

# DE L'ÉTAT DE L'HOMME APRÈS LE PECHÉ ET DE SA...

---

Charles Le Cène





Bibliotheca  
Coll. Rom.

Societ. Jesu

III. 14. *e*

18. 2. 20.

|     |     |
|-----|-----|
| III | III |
| 14  | 14  |
| F   | E   |











D E

<sup>1</sup>  
L'ÉTAT DE L'HOMME

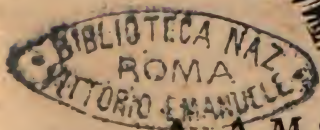
APRÈS LE PÊCHE

ET DE SA

<sup>1</sup>  
PRÉDESTINATION

A U S A L U T.

Où l'on examine les sentimens communs,  
& où l'on explique ce que l'Ecri-  
ture Sainte nous en dit.



A A M S T E R D A M.

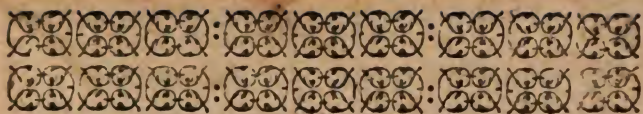
Chez HENRY DESBORDES, dans le  
Kalver-Straat, près le Dam.

---

M. DC. LXXXIV.



05



## AVERTISSEMENT.

**L** A Discipline Ecclesiastique défend également dans toutes les Communions de traiter devant le Peuple les questions subtiles & difficiles, qu'on a accoutumé d'agiter dans les Ecoles de Theologie. Il paroît par cet ordre qu'on n'approuve pas, qu'on fasse des Livres en Langue vulgaire sur les matieres de cette nature. Mais il n'y a pas d'apparence, que les deux questions qui sont traitées dans ces deux petits Ouvrages, soient du nombre de celles qui sont comprises sous cette défense. Il semble au contraire que les raisons, qui ont porté à faire ces reglemens, à l'égard de certaines questions speculatives, parce qu'elles étoient difficiles, subtiles, & inutiles pour édifier, & pour former à la pieté, obligent à per-

## AVERTISSEMENT.

mettre & à recommander même la discussion de celles-ci, qui ne peuvent être que d'une grande efficace pour tout le monde, qui peuvent beaucoup contribuer à l'augmentation de la piété, & qui dans le fonds ne sont ni extrêmement difficiles, ni trop subtiles, mais tres-utiles & tres-necessaires à tous ceux qui veulent serieusement penser à leur salut.

En effet il n'y a point de questions plus importantes, que celles qui nous instruisent des desseins de Dieu & de nôtre devoir, & qui nous peuvent apprendre les moyens de nous en bien acquitter. C'est le fruit qu'on peut retirer de la droite intelligence de la matiere que nous traitons; & ainsi il est du droit de tout le monde, de s'en instruire à fonds, & de l'examiner dans cet esprit de charité, qui ne produit jamais que des mouvemens de piété.

On le doit esperer avec d'autant plus de fondement, qu'on ne s'y est attaché



# A V E R T I S S E M E N T.

*taché que pour desabuser le monde des préjuges, que divers Prédicateurs font ordinairement naître dans l'esprit de ceux que leurs occupations empêchent de consulter l'Ecriture Sainte dans sa source, dont ces Docteurs esclaves de leurs Lieux Communs employent souvent si mal à propos l'autorité, qu'ils semblent avoir voulu canoniser la maxime du Cardinal de Cusa, qui vouloit que l'Ecriture Sainte changeât de sens, selon que l'Eglise en changeoit; ce qui est visiblement soumettre la Majesté de l'Ecriture au caprice des Theologiens.*

*Il est de l'intérêt de tous les Chrétiens d'arrêter le cours de cet abus, & c'est dans cette seule vûë, que l'Auteur a pris enfin la resolution de publier ces veritez en nôtre Langue. Il espere qu'elles seront regardées favorablement, parce qu'on ne leur peut contester la veritable antiquité, & que ceux qui sont dans des sentimens opposez tombent dans une infinité de*

## AVERTISSEMENT.

contradictions palpables , sans parler des conséquences pernicieuses , que ceux même qui ne les peuvent éviter sont obligez de condamner & de détester.

C'est ce qui fait attendre quelque succès de cette édition , n'étant pas possible , quelque foibles que soient les Chrétiens , qu'ils aient entièrement perdu le goût des choses de Dieu , ni que les moins éclairés ne soient ravis de sortir des difficultez où ils se trouvent par la mauvaise interpretation qu'on leur a jusqu'ici donnée des droits de Dieu & de leurs obligations.

On prie seulement ceux qui voudront bien se donner la peine de lire l'Ouvrage que l'on donne au public , de se ressouvenir de trois choses , qui sont d'une tres-grande importance pour l'intelligence de l'Ecriture Sainte , & sans lesquelles il est presque impossible de juger avec quelque certitude de plusieurs Controverses qui sont aujourd'hui parmi les Chrétiens.

La



## A V E R T I S S E M E N T.

*La premiere c'est que l'on ne doit pas expliquer l'Ecriture par des idées de Metaphysique qui étoient inconnues au temps des Apôtres, mais selon l'usage ordinaire de la Langue dont ils se servoient. Il est indubitable que les Apôtres ont parlé pour être entendus de tout le monde, & qu'ils se sont servis pour cela des Langues qu'ils ont trouvées en usage parmi ceux à qui ils ont annoncé l'Evangile, sans en inventer de nouvelles que personne n'auroit entendues. Il ne faut donc pas prendre leurs manieres de parler dans une rigueur Metaphysique, qui étoit inconnue au peuple, mais dans un sens raisonnable, & comme elles se prennent dans les autres Auteurs de ce temps-là. On trouve par exemple dans les Ecrits des Apôtres que l'homme animal ne peut pas recevoir les choses qui sont de Dieu, que les voluptueux sont morts dans leurs delices. Ce sont des manieres de parler dont une infinité d'Auteurs, même Payens, se*

## A V E R T I S S E M E N T.

*se sont servis , sans entendre autre chose lors qu'ils disoient que les méchans ne peuvent pas faire de bien , si ce n'est qu'ils ne veulent pas , & que leur méchante disposition les en détourne : & lors qu'ils disoient qu'ils sont morts , qu'ils ne font pas plus de bien que s'ils étoient morts , & qu'ils n'ont aucun sentiment de vertu. Ceux qui parloient ainsi n'avoient garde de s'imaginer , comme l'on fait aujourd'hui , que les méchans ne peuvent pas se ranger à leur devoir sans une opération miraculeuse de la puissance Divine ; car on sçait que les Payens étoient tous persuadés , qu'il dépend de la Divinité de nous rendre heureux ou malheureux , & qu'il dépend de nous-même de nous bien servir des moyens qu'elle nous a donnez pour nous appliquer à la vertu. Lors que les Apôtres parloient aux Payens & qu'ils se servoient de ces manieres de parler ordinaires , on n'y cherchoit point de mystere , on les entendoit selon l'usage*  
*com-*



## AVERTISSEMENT.

*commun ; & nous ne voyons pas qu'ils aient pris aucune précaution pour empêcher que les Payens ne s'y trompassent , ce qu'ils n'auroient pas manqué de faire s'ils leur eussent donné un sens particulier & contraire à l'usage établi parmi les Juifs , ou parmi les Grecs.*

*Il faut donc pour bien entendre les Ecrits des Apôtres , examiner l'usage des Langues dont ils se sont servis , & non pas les interprétations Métaphysiques des Theologiens à qui la Philosophie de Platon ou d'Aristote a troublé le cerveau. Ne seroit-ce pas une chose ridicule si quelqu'un qui n'entendrait point l'usage de nôtre Langue , mais qui auroit bien lû les Ouvrages de ces deux Philosophes , entreprenoit d'expliquer l'un de nos Auteurs selon les idées qu'il y auroit puisées ? Et c'est précisément ce qu'ont fait une infinité de Theologiens Anciens & Modernes qui , sans entendre les Langues , se sont voulu mêler d'interpréter l'Ecriture Sainte. On prie le Lecteur de*  
sc.

## AVERTISSEMENT.

*se ressouvenir de cette verité en lisant  
cet Ouvrage.*

*Il y a une seconde chose à remarquer qui est une consequence de la premiere , c'est qu'il ne faut pas se laisser tromper par de certains mots François auxquels dès son enfance on a attaché des idées que l'on a en suite toutes les peines du monde d'en separer. On nous a dit par exemple que le mot élu signifie une certaine personne que Dieu a prédestiné de toute éternité au salut ; & ce mot n'a pas plutôt frappé nos oreilles qu'il excite en nous l'idée d'un decret éternel en faveur de ceux dont on parle. Mais avant que Saint Augustin se fût avisé de l'interpreter de la sorte , un élu ne signifioit autre chose qu'un Juif ou un Chrétien , c'est à dire , une personne qui étoit membre du Peuple que Dieu avoit choisi , ou separé des autres pour en faire un Peuple particulierement attaché à son service. On l'a fait voir dans le troisiéme chapitre du Traité  
de*

# AVERTISSEMENT.

*de la Prédestination ; & si quelqu'un souhaite de s'instruire à fonds sur la véritable signification de ce mot , il n'a qu'à lire , ou à se faire expliquer ce qu'en dit l'incomparable Monsieur Grotius sur le chapitre XXIV. de Saint Matthieu verset 22. ou le Sçavant Hammond sur la I. Epitre de Saint Pierre II. 6. Ou si l'on n'a pas cette commodité, on n'a qu'à lire tous les endroits du Nouveau Testament où ce mot se trouve , & luy appliquer la signification qu'on vient de luy donner , pour voir qu'elle luy convient incomparablement mieux que celle qu'on luy donne ordinairement. Il faut se servir de la même précaution pour une infinité d'autres mots , qui trompent ceux qui se laissent remplir de préjugés avant que de s'appliquer à une étude sérieuse de la Religion.*

*La troisième chose sur laquelle on souhaiteroit que le Lecteur fît une forte reflexion , c'est que l'on ne doit pas toujours regarder l'Ecriture comme un*  
Sy-



Systeme de Theologie qui ne contient que des maximes generales, sans avoir égard à aucun sentiment particulier. Lors que les Apôtres disputent contre quelqu'un, il faut entendre ce qu'ils disent par rapport aux opinions de ceux contre qui ils disputent, & non pas par rapport à nos Controverses d'aujourd'hui qui leur étoient inconnues. Par exemple Saint Paul dans les chapitres IX. X. & XI. de l'Epitre aux Romains dispute contre les Juifs; & s'attache sans doute à refuter leurs sentimens, & non pas les opinions sur lesquelles on n'avoit alors aucune Controverse. Or les Juifs n'ont jamais fait aucune querelle aux Apôtres sur les Decrets éternels de Dieu, il n'y avoit aucune dispute entre eux à cet égard. Ainsi c'est mal à propos qu'on s'imagine que l'Apôtre établit en ces endroits l'élection ou la réprobation absolue contre des gens qui la nioient. Ce n'est pas dequoy il s'agissoit alors; la grande Controverse étoit touchant la Voca-

tion

# AVERTISSEMENT.

tion des Gentils, que les Juifs ne pouvoient approuver, s'imaginant qu'ils devoient être toujours le seul Peuple de Dieu. C'est l'opinion que l'Apôtre attaque, & qu'il détruit par des preuves convainquantes, comme il paroît par ce que l'on en dit au troisiéme chapitre du Traité de la Prédestination.

Ces trois Maximes meriteroient bien qu'on les expliquât avec plus d'étendue, mais outre qu'elles sont claires en elles-mêmes, ce n'est pas ici le lieu de traiter à fonds une si importante matiere. Ceux qui voudront bien les mediter reconnoîtront sans peine que sans cela on ne sçauroit entendre une infinité d'endroits de l'Ecriture Sainte, particulièrement lors qu'il s'agit de certains articles qui ne sont pas absolument nécessaires au salut.



Faustus Regiensis de Gratia & Libero  
Arbitrio Lib. I. Cap. IV.

**C**um dixerint totum Gratia Dei est, quis non ad tam reverendum nomen omni cordis inclinetur affectu? Sed cum responderimus, totum planè Gratia Dei est, sed omnibus ea offert, atque ingerit ad salutem omnium conditor ac redemptor: Ad hæc illi longè à pietatis tramite recedentes respondere præsumunt, non ea salvator omnibus dedit quia nec pro omnibus mortuus est: Ecce statim in secundis apparet Gratia impugnator, qui in primis putabatur assertor.





# EXAMEN DE L'IMPUISSANCE

que plusieurs Chrétiens attribuent à  
l'Homme, pour les actions de la Pie-  
té & de la Vertu.

## CHAPITRE I.

*De l'état de l'Homme avant & après  
le peché.*



N a accouûtumé de tomber  
dans deux extrêmitéz égale-  
ment fausses & dangereuses,  
quand on parle de l'état de  
l'homme devant & après le peché d'A-  
dam. Car soit qu'on revête Adam dès  
sa naissance de qualitez & d'habitudes  
surnaturelles comme font tous les Do-  
cteurs de l'Eglise Romaine, & la plû-  
part des Protestans, quoy qu'ils ne  
conviennent pas si ces qualitez doivent  
s'appeller naturelles ou surnaturelles,  
ce qui est fort peu important, puis qu'ils

A

demeu-

demeurent d'accord du fonds de la question ; soit qu'on le laisse à luy-même sans ce secours, quoy qu'au reste pourvû d'une raison sublime, & d'une ame qui pouvoit commander en souveraine au corps, & perseverer dans l'innocence & dans le bonheur où ils avoient été créés ; On a accoustumé de luy attribuer un esprit si vaste & si étendu, que rien ne luy pouvoit être caché ; on en fait un Philosophe universel & achevé, qui connoissoit les vertus des plantes, des animaux, des métaux & des minéraux ; on en fait un Astrologue, qui sçavoit le nom de toutes les étoiles, & leurs propriétés ; un Chimiste, qui sçavoit la transmutation des Elemens, leur combinaison & leur complexion ; & toutes les opérations que l'on peut faire sur les métaux, où les Hommes ne parviennent aujourd'huy que tres-rarement & après un travail extrême ; En un mot on nous figure nôtre premier Pere avant son péché, possédant toutes les sciences divines & humaines, toutes les  
vertus



vertus Morales & Chrétiennes , avec un empire & un pouvoir infini.

D'ailleurs quand on parle des miseres où il tomba par sa desobeïssance à la défense de Dieu, on le rabaisse au dessous des plus viles créatures. Ce n'est plus que tenebres dans son entendement ; la corruption de son cœur est extrême, sans parler de l'ignorance qui est commune à tous, en sorte que les plus sçavans s'en plaignent avec justice ; & ce qui est beaucoup plus affligeant si on se sert de sa raison, pour un bien qu'elle fait, elle cause une infinité de maux. Ce ne sont que guerres de Nation contre Nation, & souvent d'un même Peuple contre soy-même ; dans les Villes ce ne sont que seditions, & dans les familles que tumulte ; & ce qui est beaucoup plus étrange, chacun ne s'accorde pas avec soy-même, nôtre instabilité nous inquiete, nos passions nous travaillent, nos envies & nos jalousies nous rongent, ce qui a le plus embarrassé nos desirs fait nôtre mépris, & nous désirons

ce que nous avons le plus méprisé. Les bêtes nous surpassent en connoissance en force & en adresse, elles courent dès qu'elles naissent à leur propre nourriture, elles connoissent les remedes qui les peuvent guerir de leurs maladies, le Cerf va au Dictame quand il est blessé, les Cigognes cherchent l'Origan, la Bellette la Rhuë, les Ramiers les feiilles de Laurier, les Chats la Menthe sauvage, les Crapaux le Plantain, & ainsi de tous les autres animaux. Ils connoissent leurs ennemis sans jamais les avoir vûs, ils suivent leur proye à la piste, ils distinguent leur maître dans les tenebres parmi un grand nombre de personnes, ils prévoient les orages & les changemens de l'air ; enfin il ne se faut pas beaucoup prévaloir de cet empire prétendu que l'homme a sur la nature, car la terre ne luy produit rien, s'il ne l'y force par le travail de ses bras, & par la sueur de son visage, encore le paye-t-elle bien souvent d'épines & de chardons, la gelée & les frimats gâtent nos

arbres

arbres & nos bleds, les Chenilles & les Hannetons broutent nos esperances, & la revolte des animaux est si grande contre nous, que nous avons à nous défendre de la vermine même, aussi bien que des Serpens, des Dragons, des Lions & des Tigres. En sorte que pour parler justement de l'état des hommes aujourd'huy, en comparaison du premier moment de leur création, il faut dire, qu'ils ressembtent à Rome d'aujourd'huy, qui n'est que le cadavre de l'ancienne, il y reste bien quelques mafures, quelques vieilles inscriptions, qu'on ne connoît plus, quelques fragments de statuës antiques, quelques monumens écornez, quelques tombes poudreuses, du temps qu'elle étoit la maîtresse du Monde; Mais tout cela est si peu de chose, que si nous ne la connoissions par les Histoires, il seroit impossible de deviner ce que c'étoit il y a quinze cens ans, non plus que par la condition presente de l'homme, ce qu'il étoit avant que de pecher.



Ce sont les tableaux les plus simples de l'homme devant & après le peché ; Mais il est facile d'y remarquer des exagérations. Car pour commencer par sa foiblesse , on a beau le ravaler au dessous des bêtes , on ne peut regarder son corps , ni considérer son esprit , sans voir qu'il y a entre lui & elles une grande différence ; la forme de son corps est belle & venerable , non méprisable pour sa petitesse , ni absurde & incommode par une trop vaste grandeur ; la symmetrie de ses membres , sa peau & sa chair molle & delicate , sont pleines d'une grace , qui fait trouver tous les autres animaux lourdement composez , & faits pour le travail & pour son service : Cette majesté qui éclate sur son visage fait assez reconnoître , qu'il est né pour contempler les Cieux & pour commander à la Terre.

Pour ce qui regarde l'esprit , les sciences & les arts dont il est l'auteur , cette capacité de gouverner des sociétés & de conduire des armées , cette  
vertu

vertu de former un dessein avec intelligence, de le conduire avec prudence, d'adresser industrieusement les moyens à leur fin, & de les y amener par des routes qui semblent bien souvent contraires, cette faculté de concevoir des idées de choses qui ne sont point, comme si elles étoient, cette adresse à se servir des vents pour de si longues navigations, & à tracer des chemins dans la Mer, en y prenant pour guide les étoiles des Cieux même, la souveraineté que nous exerçons sur les autres créatures, la Terre à qui on fait fournir aux necessitez & aux voluptez de la vie, en prenant ses pierres, ses marbres & les métaux pour en bâtir des Palais, & pour dorer des Lambris construits de ses Cedres; quelque petit que soit l'Homme rangeant en bataille les Elephans pour les faire servir à ses desseins sans qu'ils le sçachent, mettant le frein dans la bouche des Chevaux, & domptant pour son service cet animal si fier & si superbe : Toute cette grandeur,

dis-je , qui reluit encore dans les Hommes après le peché , fait bien voir , que s'il y a de l'orgueil & de la vanité à s'imaginer en luy les mêmes perfections qu'il possédoit pendant son innocence, il y a aussi une ignorance affectée & une ingratitude criminelle , accompagnée d'une grande injustice, à soutenir que Dieu l'en ait entierement dépoüillé ; & ceux qui ont dit que l'ame de l'Homme est une petite partie de la Divinité, sont incomparablement plus excusables , que ceux qui le reduisent à la condition des bêtes.

---

## CHAPITRE II.

*Dessain de ceux qui ont parlé d'une maniere Hyperbolique de la foiblesse de l'Homme après le peché.*

**E**N effet il ne faut pas tant donner d'autorité à nos préjuges , qu'ils nous fassent prononcer contre l'expérience & contre l'Ecriture; & on a beau donner carrière à son éloquence & à sa  
Phi-



Philosophie sur cet article , la verité est si forte , que ni leurs couleurs , ni leurs sophismes ne convainquent jamais l'esprit. On parle veritablement comme les autres , on a entendu déclamer contre la presumption de l'Homme , on a vû que ceux qui l'ont voulu ramener à son devoir , ont imité ceux qui veulent redresser un arbre qui penchoit trop d'un côté , & qui le renversent pour ce sujet entierement de l'autre pour quelque temps ; & comme ceux qui ne comprennent pas le dessein d'un Jardinier dans cette occasion , s'imaginent que c'est pour laisser toujours cet arbre dans cet état , qu'on l'a ainsi courbé ; la plupart de ceux qui lisent ces descriptions si accablantes de la condition humaine dans les anciens Philosophes , s'imaginent sans regarder à leur dessein , que c'est pour la laisser éternellement dans ce neant, quoique si on se donnoit la patience d'examiner leur dessein , on ne demeurât pas long-temps sans voir cet Homme qu'ils ont terrassé , se relever sur ses pieds.

Et ce qui fait voir combien l'intérêt ou le préjugé ont de part dans le jugement qu'on fait de l'Homme dans cette occasion, c'est qu'encore que tous les Philosophes & ceux qui ne raisonnent que par des lumières naturelles, ayent sans comparaison plus exalté les Hommes qu'ils ne les ont abaissés, ce qui les fait regarder comme les Patriarches de ceux qu'on a appellez Pelagiens, qui croyoient que tout ce qui a été dit de l'infirmité de l'Homme dans l'Ecriture Sainte, & de son impuissance à faire le bien que Dieu luy ordonne, étoient autant d'exagerations & d'hyperboles qu'on devoit réduire à un sens plus modéré & plus véritable : Quoique ces sçavans, dis-je, ayent infiniment plus préconisé la dignité de l'Homme, que déclamé contre sa misère, on se plaît à donner ses suffrages au dernier parti.

Mais, dit-on, ce ne sont pas seulement les Philosophes qui nous décrivent le neant de l'Homme, l'Ecriture elle-même

même & les plus grands Docteurs de l'Eglise encherissent encore par dessus eux. Mais pourquoy ne diroit-on pas bien de l'Ecriture Sainte en general & des Peres, ce que quelqu'un a dit de S. Paul & de S. Augustin sur un autre sujet ? qu'il faut considerer ces Saints Hommes comme de grandes Mers, qui s'enflent par l'impetuosité de leur esprit si haut vers une côte, qu'elles semblent vouloir abandonner l'autre & le laisser à sec pour jamais. Mais comme l'Océan après s'être largement répandu d'un côté, retourne dans les limites que Dieu luy a données ; aussi les Saints Hommes après avoir couru sur les esprits rebelles & sourcilleux, qui s'élèvent contre la verité, ou contre la volonté de Dieu, retournent dans une égalité paisible pour edifier le Sanctuaire du Seigneur. C'est pourquoy après nous avoir représenté nos infirmités, de peur que nous ne succombions sous le fardeau de la tristesse que nous en devons concevoir, ils ne manquent jamais



de nous faire souvenir de nôtre bonheur & de nos prérogatives, qui doivent temperer nôtre douleur. Moïse n'a pas plûtôt parlé <sup>a</sup> de la peine que Dieu imposa à Eve & à Adam pour les punir de leur desobeïssance avec leurs descendans, qu'il parle tout aussi-tôt du pardon que Dieu leur accorda. Du moins est-ce le sentiment de la plûpart des Juifs & des Chrêtiens, que Dieu leur fit grace, quand il apprit à Adam que sa posterité *briseroit* & *écraseroit la tête du Serpent*, c'est à dire que Jesus Christ détruiroit les œuvres du diable, qui est ce Dragon & ce vieux Serpent qui a seduit tout le monde, & que Dieu écrase encore tous les jours sous les pieds des Fideles. Et quand Moïse ne nous auroit pas enseigné cette importante verité, il étoit facile de la découvrir, en considerant qu'encore qu'Adam eût sans contredit meritê de mourir dès le moment qu'il pecha, si Dieu l'avoit traité à la rigueur de la Loy qu'il  
luy

<sup>a</sup> Genes. 3. 15.

luy avoit signifiée ; cependant Dieu le laissa vivre 930. ans, *a parce qu'il luy avoit pardonné sa desobeissance*, selon la conjecture de l'Auteur du Livre de la Sapience.

---

### CHAPITRE III.

#### *Effets du peché d'Adam.*

**M**Ais parce qu'il est de la dernière importance, de desabuser les simples de la pensée qu'ils ont que l'Homme est si corrompu dans ses affections, dans son esprit & dans sa volonté, qu'il lui est absolument impossible sans quelque secours étranger de faire de luy-même aucun bien, & que les méchans se servent de ce malheureux pretexte pour excuser leur malice, & pour se dispenser d'obeir à Dieu, il faut découvrir combien peu cette Doctrine a de fondement dans l'Ecriture Sainte.

On dit que nôtre premier Pere nous a exposez à de grands malheurs, & on ne

ne peut pas contester raisonnablement que la faute n'ait attiré sur les descendants plusieurs miseres : Mais on ne peut pas faire ces miseres plus grandes qu'elles ne sont, sans s'éloigner de la verité. Voyons donc quel a été le supplice d'Adam, & la part que nous y avons. On trouve qu'après que Dieu eût fait justice du Serpent & du Diable, qui s'en étoit servi dans son dessein, il prononça l'Arrest à Eve & à Adam en ces termes: *Que la Femme enfanteroit avec douleur*, ce qui comprend tous les accidens de la grossesse & de l'enfement, ces déplaisirs d'avoir conçu, ces fatigues de porter son fruit pendant plusieurs mois, & enfin ces douleurs si cruelles qui surviennent quand l'enfant sort du ventre. Mais ce n'est pas là encore tout le châtiment de la Femme, Dieu veut outre cela qu'elle soit *assujettie à l'homme*. Car quoique l'Homme soit naturellement le Chef de la Femme, & que dans l'état même de l'innocence elle luy eût été sujette; cette subordination n'au-



n'auroit rien eu alors de rude ni de fâcheux , parce que l'Homme n'auroit rien commandé que de juste, l'obeissance auroit été facile & volontaire. Mais depuis le peché il faut que la Femme quelque sage & quelque éclairée qu'elle soit, s'affujettisse quand même le Mari seroit difficile & fâcheux , & qu'elle suive l'exemple d'Abigail à l'égard de Nabal.

Pour ce qui est de l'Homme, il fut condamné à *manger son pain à la sueur de son visage* , & à *travailler de ses mains pendant toute sa vie* , & en suite ils furent mis hors du Paradis, & l'entrée leur en fut défendue & fermée par un Ange armé d'une épée de feu, de peur qu'ils ne mangeassent du fruit de l'arbre de vie , qui les auroit pû faire vivre éternellement, d'où s'est ensuivie la nécessité de mourir, conséquemment à la menace que Dieu en avoit faite ; & enfin ils sont exposez aux embûches & à la persécution des Serpens.

Voyons à present quelle part nous  
avons

avons à ces choses. Nous voyons tous les Hommes & toutes les Femmes exposées aux mêmes accidens, depuis ce temps-là, elles conçoivent, elles enfantent, elles allaitent leurs enfans avec douleur, & elles sont sujettes & doivent obeïr à leurs Maris ; & les Hommes sont obligez de s'appliquer avec un grand travail à acquerir dequoy faire subsister leur famille ; ceux même à qui leurs parens laissent le plus de bien, ne le peuvent conserver sans être travaillez d'autant de soins & de fatigues, qu'il en a falu esluyer pour les acquerir ; enfin Hommes & Femmes nous ne pouvons rentrer dans le Paradis pour y prendre ce fruit admirable qui pourroit perpetuer nos jours, & il faut mourir sans exception.

Jusques-là on ne voit rien de ces affreuses tenebres qu'on prétend regner sur nos esprits, rien de cette revolte de la volonté contre la raison, rien de cette ferocité indomptable des facultez subalternes qui sont le siege des passions,

sions, rien de cette prééminence ridicule des bêtes sur les Hommes. Il en faut donc chercher la source ailleurs, & il ne faut pas aller si loin pour la trouver, car elle est toute entiere dans nôtre propre fonds, & ce qui rend ces tenebres, cette revolte, cette ferocité, & cette inferiorité criminelle, c'est qu'elles sont étudiées & volontaires, Dieu nous ayant donné assez de lumiere & assez d'empire si nous voulions nous servir de nôtre raison pour arrêter toutes ces mutineries de nos passions, & pour demeurer dans la possession des privileges qu'il nous a donnez dès le premier moment de la Création, sur toute la nature, sans les avoir retractez.

Il n'en faudroit pas d'autre preuve que l'experience de ce qui se voit tous les jours : les plus vicieux, & ceux qui ont formé les habitudes les plus criminelles, se contiennent en la presence du monde, & sur tout en la presence de ceux qui ont l'autorité de les punir ; & s'ils avoient le bonheur d'être toujours



jours sous les yeux d'un Prince ou d'un Juge severé & sage , ils perdroient enfin l'usage & l'inclination corrompue où ils se sont abandonnez ; pourquoy donc n'auroient-ils pas le même bonheur s'ils vouloient écouter leur raison , qui leur represente la Majesté de Dieu menaçante & toute prête à se venger de leurs injustices & de leurs déreglemens ?

Mais ce qui fait voir clairement qu'ils en sont les maîtres ; c'est que Dieu leur fait des reproches sanglans quand ils tombent dans ces desordres : car s'ils avoient honte de cette corruption , avec quelle justice les en pourroit-on reprendre ? Aussi quoique la corruption & les tenebres des infideles fussent excessives du temps de S. Paul, *a* nous ne voyons pas qu'il rejette leur crime sur leur ignorance ; au contraire il les condamne sur ce qu'encore qu'ils connussent naturellement le droit de Dieu & ses volontez , ils ne l'avoient pas voulu glorifier.

CHA-

*a* Ephes. 2. 1. 5. & 5. 8. Rom. 1. 18. 19.

## C H A P I T R E I V.

*Explication des Passages de l'Ecriture, où elle parle de la corruption de l'Homme, & de l'Impuissance où il est depuis le peché, de vivre selon les Commandemens de Dieu.*

**I**L est vray qu'il y a quelques paroles dans l'Ecriture Sainte, qui semblent établir que l'Homme abandonné à luy-même, est absolument incapable de faire aucun bien : Mais il est vray aussi qu'en les examinant sans préjugé, ce sont ou des descriptions d'états particuliers de quelques Hommes & de quelques Peuples, dont l'état ne tire à aucune conséquence pour tous les autres, ou que ce sont des façons de parler qu'il faut interpreter pour les concilier avec le reste de la Parole de Dieu; autrement il s'y trouveroit des contradictions inévitables & infinies dont l'Espirit de Dieu ne peut jamais être capable.

Car

Car premierement , pour ce qu'on a accoûtumé d'alleguer , *a* *que les pensées de l'Homme sont mal en tout temps , & même dès sa jeunesse* ; Il ne faut qu'ouvrir le Livre, pour voir que quand Dieu a parlé en ces termes, il avoit égard au débordement & au desordre du premier Monde , où effectivement il est presque inconcevable, si l'Ecriture ne l'avoit remarqué , que les Hommes ayent pû en si peu de temps, & lors même qu'ils avoient encore la memoire toute fraîche des jugemens que Dieu avoit faits du crime d'Adam & de Cain, se porter à de si horribles extrêmitéz, qui forcerent la justice de Dieu à éclater par un Deluge d'eau contre le deluge de leurs pechez : Car c'est à cette occasion que Dieu remarque dans la Genese, que par l'espace de près de deux mille ans , il ne s'étoit trouvé tout au plus que quatre ou cinq personnes avec leurs familles, qui eussent eu sa crainte depuis le châtiment qu'il avoit fait du

pre-

*a* Genes. 6. 5. & 8. 21.



premier peché, à ſçavoir, Adam, Abel, Seth, Enos, Enoch & Noé. Dieu, diſ-je, pour nous faire comprendre ſa bonté infinie & ſa juſtice, marque qu'il ne ſe laiſſe aller à punir ce premier Monde par le Deluge, que parce *que les penſées de l'Homme, & les imaginations de ſon cœur, n'étoient que mal en tout temps.*

Mais après tout, puis qu'on y voit de l'exception, & que ceux qui furent appelez *Enfans de Dieu*, à cauſe de leur pieté & de leur conduite plus juſte, pour les diſtinguer des *Enfans des Hommes*, n'avoient point de part à cette méchanceté, cette propoſition n'eſt pas univerſelle, & on peut ſans la forcer, l'étendre généralement à tous les Hommes, puis que Noé en a été excepté, & que Dieu declare <sup>a</sup> qu'il a été Homme juſte & parfait, & qu'il a cheminé en ſa preſence, par oppoſition à ces abominables, & que ce fut ce qui luy fit trouver grace devant Dieu.

On ne peut donc étendre cette declaration

<sup>a</sup> Genes. 6. 8. 9.

claration de Dieu contre la conception des Hommes, qu'à ces horribles crimes dont ces méchans se souilloient, qui font dire à Moïse, *a que toute la Terre étoit corrompue & remplie d'iniquité devant Dieu, & que toute chair avoit souillé sa voye sur la Terre*; ce qui les fait aussi appeller à S. Pierre, *b le Monde des méchans*; & ce qui commença particulièrement lors que les *Fils de Dieu*, c'est à dire la posterité de Seth, qui servoit Dieu religieusement, se mêla avec les *Filles des Hommes*, c'est à dire avec la posterité de Caïn, d'où sortirent de tres-méchans hommes, qui tyranniserent les autres avec une extrême violence. Auparavant il n'y avoit que la famille de Caïn qui fût coupable de ces crimes, & le nom de Dieu étoit réclamé dans la famille de Seth, d'où sortit Enoch qui chemina en la presence de Dieu, & qui luy fut si agreable à cause de sa foy & de sa pieté, qu'il l'enleva du Monde, afin qu'il ne mourut point;

*a* Genes. 6. 11. 12.    *b* II. Petr. 2. 5.



point; Mais le vice s'étoit tellement accru, que nonobstant les remontrances de Noé pendant fix-vingt ans, aucun ne s'amenda, & qu'enfin Dieu fut obligé de détruire le premier Monde. Il ne faut donc plus appliquer ce texte à tout le Monde universellement, mais seulement aux méchans qui ont précédé le Deluge.

Il n'est pas difficile de faire voir que l'autre texte du même Livre, qui porte : *que les pensées du cœur de l'Homme sont mauvaises dès sa jeunesse*, ne se peut pas alleguer beaucoup plus à propos à ce sujet. Car premierement, il faut remarquer que cette proposition de Moïse, n'est ni generale, ni absolue, mais particuliere & hypothetique; que c'est une présupposition que Dieu fait pour exagerer sa bonté, & les privileges de l'Alliance qu'il traita avec les Hommes, en la personne de Noé; en sorte qu'au lieu de traduire ce texte comme font toutes les Traductions : *Les pensées du cœur de l'Homme sont*  
*mal*



*mal dès son enfance ; Il faut dire : encore que les pensées de l'homme fussent mauvaises dès son enfance , je ne maudiray plus la Terre à leur sujet , je ne frapperay plus toute ame vivante.* Sur quoy il y a sujet de s'étonner que tant d'Interpretes ayent traduit ce texte comme ils ont fait ; car ils font parler Dieu contradictoirement ; en luy faisant dire que le même sujet qui l'a obligé à détruire le premier Monde , à sçavoir la méchanceté des Hommes Genes. 6. 5. fera le sujet qui l'empêchera de le détruire à l'avenir , Genes. 8. 21. Ce qui est une contradiction manifeste ; au lieu qu'en traduisant la particule qu'on tourne *car*, par *puis que*, ou, *encore que*, *a* comme on le fait dans une infinité d'autres occasions , parce qu'elle signifie l'un & l'autre selon les differens sujets où elle est employée , cette Interpretation donne un sens raisonnable & commode.

D'ail-

*a* Genes. 48. 14. Exod. 34. 9. Jos. 17. 18. II. Sam. 4. 10. Psal. 15. 9. & 41. 1. & 71. 14. Abac. 3. 17. &c.

D'ailleurs il est manifeste que cette façon de parler est hyperbolique , & qu'il la faut reduire à la signification qu'elle a dans l'usage ordinaire. Car si on l'étend jusqu'à l'enfance la plus tendre , comment peut-on luy attribuer des pensées & des fictions dans ces pensées , qui sont les effets d'un âge avancé & d'une prudence consommée ? Comment accorder cette declaration avec les autres qui établissent l'innocence des enfans , qui les fait choisir à Dieu pour en faire les *a* modeles de la plus exacte sainteté ; Comme quand Dieu declaroit que les *b* enfans des Israélites, qui ne pouvoient distinguer entre le bien & entre le mal entreroient dans le Pais de Canaan. Et lors que David parlant de l'extrême corruption des Juifs, qui avoient consacré leurs enfans à Moloch , disoit , qu'ils avoient *c* répandu le sang innocent , & enfin pour laisser là tous les autres exemples, comme quand S. Paul declare que Jacob & Esau n'a-

B

voient

*a* Matt. 18. 3. 4. *b* Deut. 1. 39. *c* Psal. 106. 38.



voient fait aucun mal avant leur naissance, & qu'il veut que les Fideles ressemblent <sup>a</sup> aux enfans qui n'ont aucune malice. Je demande si lors qu'on trouve ces contradictions apparentes dans l'Ecriture Sainte, il n'est pas plus à propos de les concilier par une interpretation favorable & naturelle, qui se fait sentir aux esprits les plus rudes aussi facilement qu'aux plus élevez, que de les vouloir presser à la lettre contre toute équité, pour laisser aux libertins & aux profanes des occasions de blasphemer contre la parole de Dieu.

Pourquoy donc ne pas reconnoître que quand il est dit : que les Hommes sont corrompus dès leur jeunesse, ou même *dés le ventre* ; comme David le reconnoissoit de luy-même <sup>b</sup> au Ps. 51. & comme Esaïe le reprochoit aux Israélites profanes, aussi bien que David à tous les méchans, pourquoy, dis-je, ne pas reconnoître que le S. Esprit a voulu

<sup>a</sup> 1. Cor. 14. 20. Eph. 4. 14.

<sup>b</sup> Ps. 51. 7. Esa. 48. 8. Psal. 58. 4.



lu marquer par ces expressions le grand penchant à mal-faire, qui est en quelques personnes, soit que leur temperament y contribuë, comme il se pouvoit, par exemple, bien faire, que David fût d'un temperament sanguin qui le portoit à la lubricité & à la colere. Ce qui est fort vray-semblable, puis qu'il employe l'aveu de cette infirmité pour tâcher à fléchir la justice Divine, en representant ce qui pouvoit en quelque maniere rendre sa faute excusable. Soit que la méchanceté fût délibérée, & contractée par de malheureuses habitudes; ou par de mauvais exemples, où les hommes s'accoutument dès l'enfance & dès la jeunesse, qui est comme de l'argile, ou de la pâte molle & tendre, susceptible de toutes sortes de formes, belles, ou laides, qui se peuvent aussi aisément effacer qu'elles ont été imprimées; mais qui étant une fois endurcies & seiches les retiennent si inseparablement, qu'on ne les en peut plus effacer, sans les briser, comme si la

nature y avoit fait cette impression elle-même.

Dira-t-on cependant à parler exactement, que ces dispositions du temperament, ou ces mauvaises habitudes, soient égales dans tous les Hommes? C'est ce que l'experience contredit, & ce que la parole de Dieu refute elle-même. Car si elle nous apprend qu'il y a des Hommes dans cet état dès leur naissance, au même sens qu'on dit dans l'usage de toutes les Langues, qu'un homme qui s'est corrompu de bonne heure, & qui persevere dans la malice, nonobstant les remontrances & les châtimens qu'on luy adresse, est méchant dès le ventre, à sçavoir, ou impie, ou larron, ou gourmand, ou avaricieux, ou cruel, ou luxurieux, quoi qu'on ne prétende pas que ce misérable ait commis ces crimes, avant l'usage de la raison, où les Hommes deviennent seulement capables de pecher; Si, dis-je, l'Ecriture Sainte nous parle de pecheurs de cet ordre, elle reconnoît qu'il y en a de  
mieux



mieux nez ; & si Moïse suppose dans le lieu que nous examinons, que l'Homme produit de mauvaises pensées du mauvais trefor de son cœur dès sa jeunesse, il en parle comme d'une corruption qui n'est pas ordinaire, en suspendant son expression, au lieu d'affirmer positivement, & il reconnoît qu'il y avoit sur la terre des *Fils de Dieu*, c'est à dire des gens qui le craignoient & qui l'adoroient, au même temps qu'il y avoit des *Fils des Hommes*, c'est à dire des gens corrompus & entierement abandonnez au vice.

C'est ce qui paroît encore plus clairement, si on fait reflexion que pour un passage de l'Ecriture, qui attribüe cette corruption à quelques Hommes, il y en a presque toujours un autre ou deux qui leur attribuent de grandes vertus dès leur naissance, & souvent même aux mêmes personnes. Ce David dont les divers accidens se presentent si souvent à ceux qui examinent les mysteres de la pieté, qui a confessé qu'il étoit *conçu en*



*peché, & né en iniquité*, laisse-t-il de benir Dieu de ce qu'il l'a conservé dès le premier *a* moment de sa naissance, & de protester que *dès le ventre* il s'est appuyé sur Dieu ? *b* Job n'affirme-t-il pas hardiment, *qu'il a nourri le pupille dès sa jeunesse*, & qu'il *a protégé le misérable dès qu'il est sorti du ventre de sa mere* ? A moins que de reconnoître de l'hyperbole dans ces expressions, auquel de ces textes nous arrêterons-nous ? Mais il se trouve un texte dans l'Evangile, qui met cette vérité dans son plein jour, *c* où les Pharisiens parlant avec indignation à cet aveugle né, à qui Jesus rendit la vûë, luy disoient : *toy qui es tout à fait né en péché, tu entreprends de nous instruire* ? Car si *être né en péché* signifie être naturellement ignorant & corrompu par une suite de la naissance, comme on le présuppose, cet aveugle ne pouvoit-il pas bien dire à ces Pharisiens : & vous qui êtes tout à fait

*a* Psal. 22. 10. 11. & 71. 5. 6.

*b* Job. 31. 18. *c* Jean. 9. 34.

fait nez en peché, comment osez-vous entreprendre de m'instruire? & lors que David & Esaïe reprochent aux méchans, *à qu'ils ont transgressé la Loy de Dieu dès le ventre*, ils ne leur auroient rien reproché de particulier, ce qui non seulement est ridicule, mais aussi visiblement opposé à leur dessein. C'est en ce même sens qu'il faut prendre ce qui est dit ailleurs de quelques-uns, *qu'ils sont de nature enfans d'ire*, ou de la colere de Dieu, ce que S. Paul disoit des Romains, en parlant sous leur personne aux Ephesiens. Car quoy que tous les Interpretes entendent des Ephesiens ce que l'Apôtre dit en ce lieu, il est manifeste qu'écrivant de Rome, il décrit la condition de ceux qu'il y avoit convertis, d'où il infere que ceux d'Ephese doivent imiter leur exemple. Mais de quelque maniere qu'on l'entende il est facile de découvrir, qu'il n'y est point parlé de cet aveuglement, ni de cette corruption, qu'on prétend que nous

B 4

avons



avons héritée d'Adam: Les seuls termes où cette proposition est conçüe en devroient convaincre. Car l'Apôtre ne dit pas en general, que les Romains ou les Ephesiens étoient enfans de la colere par la nature, au temps present, mais au temps passé qu'ils avoient été tels, à sçavoir avant leur conversion.

Mais ce qui peut avoir contribué à faire croire que l'Apôtre parle de la disposition commune de tous les Hommes, même après que Dieu leur a fait enseigner ses volontez, c'est qu'effectivement quand on dit qu'une chose est bonne ou mauvaise de sa nature, on veut ordinairement remonter jusqu'à son origine, & jusqu'à son essence; ainsi le feu est chaud de sa nature, les pierres sont pesantes de leur nature, l'air & l'eau sont humides de leur nature, c'est à dire que cela doit être dans cet ordre par la disposition même de l'Auteur de la nature. Mais on ne peut pas sans blaspheme, dire que l'Homme soit l'enfant de la colere de Dieu par la nature en ce sens;



sens ; car il est l'enfant de son amour, & il est compris dans la revûe que Dieu fit de tous ses Ouvrages pour les approuver à la fin du sixième jour de la Création, & si nous sommes les enfans de la colere de Dieu lors que nous l'offençons, il n'y a rien de plus éloigné de l'institution de la nature.

Il faut donc de toute necessité recourir à quelqu'autre interpretation. Nous remarquerons seulement que du temps de S. Jerôme le plus grand nombre des Interpretes traduisoient ce mot que nôtre Version tourne par celui de *nature, veritablement*, ou *proprement* : Nous étions, disoit S. Paul, en la personne des Romains, ou des Ephesiens, enfans de la colere de Dieu proprement & veritablement, à sçavoir, lors que nous étions morts dans nos déreglemens & dans nos pechez, où nous vivions selon l'esprit de ce monde, suivant nos passions charnelles, en nous abandonnant aux desirs de la chair & de nos pensées, n'ayant aucune part aux

promesses de Dieu, étant même sans Dieu au monde, comme l'Apôtre s'explique distinctement dans toute cette Epître.

C'est en ce sens que le mot de *nature*, ou *par nature* se prend dans l'Epître aux Galates lors que S. Paul se prévalant de l'Alliance de Dieu par opposition aux infideles qui n'y étoient pas compris, disoit : *a qu'il étoit Juif par nature, & non pas pecheur d'entre les Gentils* ; Car s'il avoit crû que les Juifs eussent été pecheurs par nature, ou enfans de la colere de Dieu par la nature, ce qui est une même chose, il auroit dû en ce lieu se mettre de compagnie avec les Gentils, au lieu qu'il les separe, & qu'il s'en distingue expressement. C'est encore en ce même sens qu'il faut prendre ce qu'il reproche à ces mêmes Galates, d'avoir servi à *ceux qui de nature n'étoient point Dieux*, c'est à dire qui n'étoient point veritablement Dieux, mais seulement dans la fantaisie & dans l'ima-



l'imagination de ceux qui les adoroient.

Il est donc indubitable, qu'être enfant de la colere de Dieu de nature, ou veritablement, ne désigne pas précisément ce que nous sommes par la naissance, autrement l'Apôtre se contrediroit luy-même quand il dit ailleurs, *a que ceux-même qui n'ont aucune connoissance de la Loy de Dieu, ne laissent pas de l'accomplir par nature*, ou naturellement, car c'est le même terme qui est dans l'original.

C'est ce qui paroîtra beaucoup mieux, si nous examinons, ce que le S. Esprit entend par ces *enfans de la colere* de Dieu, dont parle S. Paul, car cette explication ne désigne pas généralement toutes sortes de personnes, mais seulement celles qui s'abandonnent aux crimes les plus énormes & les plus défendus par la Loy de Dieu. Premièrement ces termes, enfans d'ire, ou de la colere, signifient ceux qui meritent la colere de Dieu, comme quand il est

B. 6

parlé



parlé <sup>a</sup> des fils de la gêne, du fils de perdition, du fils de la mort, pour désigner ceux qui sont dignes de la gêne, de la perdition & de la mort. En second lieu, il faut remarquer, qu'il n'y a que les pechez énormes qui allument la colere de Dieu. Il est si bon & si clement qu'il supporte charitablement nos infirmités : <sup>b</sup> Mais sa colere s'embrase contre la rébellion; & quoi que la remarque <sup>c</sup> du plus sçavant de tous les Docteurs Juifs, qui veut qu'il n'y ait que l'idolatrie capable d'irriter la colere de Dieu (comme il prétend qu'il n'y a que les idolatres qui soient appelez ses ennemis dans la parole de Dieu) ne soit pas tout à fait exacte, puis que les murmures, l'incrédulité, l'oppression de la veuve & de l'orphelin, & les pechez qu'on appelle crians, parce qu'ils semblent appeller la vengeance Divine à grands

<sup>a</sup> Matt. 23. 15. Jean. 17. 12. I. Sam. 20. 31. & 26. 16. & 15. 20. II. Sam. 12. 5. Genes. 20. 3. Exod. 9. 27.

<sup>b</sup> Eph. 5. 5. 6. Col. 3. 5. 6.

<sup>c</sup> Maimon, More Neboch. P. 1. C. 36.

grands cris , <sup>a</sup> nous sont representez produire le même effet : Il est constant cependant , que cette impieté excite particulièrement, non seulement sa colere, mais même sa fureur , sa jalousie & son indignation.

Cela une fois posé, il est incontestable que les Romains & les Ephesiens s'étoient signalez par dessus tous les autres Peuples du Monde en superstitions & en idolatries. Pourquoy donc , ne seroit-ce pas à cet égard, que l'Apôtre les appelle *des enfans de la colere* de Dieu, & si les choses qui passent en habitude, s'appellent tous les jours *une seconde nature*, qu'y avoit-il de plus naturel, que de nous représenter ces idolatres par la description d'enfans naturels de la colere Divine ?

A quoy on peut ajoûter que dans le stile du Nouveau Testament, qui condamne non seulement l'idolatrie extérieure,

<sup>a</sup> Exod. 22. 24. Nomb. 16. 46. Psal. 78. 18. 19. Amos. 2. Levit. 18. 24. 25. & 20. 22. 23. Genes. 4. 10. 11. & 18. 20. 21. &c. Ezech. 16. 23. Os. 2. 19. 20. Exod. 20. 5. & 34. 14. &c.



rieure , qui consiste à mettre sa confiance en ce qui n'est point Dieu en matiere de Religion ; mais aussi l'interieure , qui consiste dans un trop grand attachement aux créatures , comme l'avarice qui est une idolatrie de Mammon , la paillardise qui est une idolatrie de Baal-peor , la gourmandise qui est une idolatrie du ventre ; en un mot tous les objets de nos convoitises déreglées sont autant d'idoles abominables qui allument la colere de Dieu. Comment donc l'Apôtre auroit-il pû qualifier autrement des Peuples , nez dans toutes sortes d'impuretez & de desordres ? Mais aussi avec quelle justice imputer à ceux qui vivent d'une maniere plus réglée la même corruption ? ne sçait-on pas que les fautes sont absolument personnelles , & que si l'idolatrie , ou les autres abominations qui rendoient les Payens les objets de la colere de Dieu , avoient regné à Rome & à Ephese , il étoit toujours demeuré quelques restes de pieté & de probité , soit chez les Juifs ,



Juifs, soit même parmi ces infideles, chez qui Dieu ne s'est jamais laissé sans témoignage.

Mais on ajoute qu'encore que les textes precedens puissent recevoir ces explications, il y en a d'autres qui décident nettement en faveur de ceux qui veulent que l'Homme soit entierement incapable de faire aucun bien. *a* Qu'y a-t-il de plus formel que le dessein de Dieu même, qui declare qu'à moins qu'il ne donne un cœur pour entendre, des yeux pour voir, & des oreilles pour écouter, ses plus grands miracles ne sont pas capables de nous découvrir ses intentions ? Mais il ne faut qu'examiner le discours entier de Moïse, pour voir qu'il n'y a rien de plus opposé au dessein de Dieu que cette explication : Car il est constant qu'il ne veut pas par ces paroles découvrir la cause du peu de discernement des Israélites, qui n'avoient pas compris la volonté de Dieu, c'est à dire selon le stile de l'Ecriture, qui ne  
luy

luy avoient pas été fideles ni obeissans, quoiqu'il eût fait en leur presence une infinité de miracles pendant quarante ans ; mais qu'il veut seulement leur représenter , que nonobstant toutes ces merveilles d'amour & de bonté qu'il avoit étalées à leurs yeux , ils étoient assez méchans pour perséverer dans leur ingratitude : C'est pourquoy au lieu d'exprimer ces paroles par une espece de concession , ou d'avertissement , comme font les Interpretes Chrétiens , il faut necessairement les exprimer par une interrogation , qui renferme un reproche sensible à ces incredules , en ces termes : *Quoy Dieu ne vous a-t-il point donné de cœur pour entendre , ni d'yeux pour voir , ni d'oreilles pour écouter ?* C'est ce que le verset sixième explique nettement, quand il declare que tout ce que Dieu avoit fait à Pharaon en leur presence & dans le desert , n'avoit pour but que de leur faire entendre que *l'Eternel étoit Dieu* ; Car si on prétend que dans le verset quatrié-

me.



me il faille entendre les termes affirmativement, *Dieu ne vous a point donné de cœur, &c. pour entendre*, il s'ensuivra qu'en même temps Dieu se sera proposé de les instruire & de les aveugler, ou qu'il vouloit qu'ils comprissent ce qu'ils ne pouvoient absolument comprendre, & même qu'ils le comprissent par des moyens incapables de les instruire, ce qui détruit également la force des reproches qu'il leur fait, & ce qui attribué à Dieu une espece d'hypocrisie, par laquelle il auroit fait semblant de les vouloir instruire de leur devoir & de sa volonté, quoi qu'il n'en eût aucun dessein, ajoûtez à cela que Dieu promet ailleurs qu'il <sup>a</sup> circonciera le cœur de ceux qui luy obeïront; & qu'il menace par tout de sa colere, & de son indignation ceux qui détourneront leur cœur de luy; ce qui présuppose absolument que l'Homme peut obeïr & tourner son cœur vers Dieu.

Mais

<sup>a</sup> Deut. 36. 2. Levit. 26. 38. 39. 40. &c. Deut. 30. 17. &c.



Mais dit-on encore, qu'y a-t-il de plus formel, que ce que dit Jeremie ? *a* *A qui parleray-je, voici ils ne peuvent entendre ?* Et ailleurs il explique cette impuissance par une comparaiſon ſi forte, qu'à peine en auroit-il pû trouver encore une auſſi formelle ſur cet article, en diſant, que ſi le *More* pouvoit changer ſa peau, ou le *Leopard* ſes taches, *Israël* pourroit faire quelque bien. Et ce ne ſont pas ſeulement les Prophetes, qui parlent de cette maniere, mais nôtre Seigneur *Jesus Christ* & ſes Apôtres qui ſont venus pour les expliquer, encheriſſent encore par deſſus : *b* *Comment pourriez-vous croire, vous qui ne cherchez que l'approbation des Hommes*, pour marquer combien cela leur étoit impoſſible. Et dans un autre lieu le Seigneur déclare *c* qu'il eſt impoſſible à un riche d'entrer au Royaume de Dieu, & *S. Paul* déclare *d* que l'Homme animal ne peut comprendre les choſes qui

*a* Jerem. 6. 10. & 19. 21. *b* Jean. 5. 44.

*c* Matt. 12. 34. 35. Jean. 11. 39. 40. Marc. 10. 26. 27. *d* I. Cor. 2. 14. Rom. 8. 7.

*qui sont de l'Esprit de Dieu, & que l'affection de la chair ne se peut soumettre à sa volonté.*

Mais toutes ces objections ont beaucoup plus d'apparence que de force. Car premierement ceux qui exagerent le plus l'infirmité humaine, reconnoissent que la difficulté que les Hommes les plus brutaux ont, ou à comprendre les mysteres les plus élevez, ou à s'assujettir aux commandemens les plus importans de la Loy de Dieu, ne procede pas tant de l'obscurité de cette Doctrine Celeste, ou du defaut des facultez necessaires, soit à les comprendre, soit à les executer, que d'un propos délibéré de n'en rien faire. Car ils reconnoissent dans l'Ecriture, une évidence admirable, & ils ne peuvent examiner les argumens dont on se sert dans la Communion Romaine, pour prouver l'obscurité de la Parole de Dieu, sans étonnement, ni sans indignation, prétendant que les enfans même, pourvu qu'ils ayent l'âge de la raison, sont  
capa-



capables de la comprendre. Ils reconnoissent d'ailleurs que tous les Hommes ont un esprit, dont le veritable objet est la verité, & une volonté qui ne peut aimer que ce qui est bon, en sorte que ni l'esprit, ni la volonté ne s'abandonneroient jamais ni au mensonge, ni au mal, si l'un & l'autre ne se presentoit à eux sous les apparences du bien & du veritable. En suite ils ajoutent même que le joug de Jesus Christ, quoiqu'il ait expliqué la Loy dans la plus grande rigueur, jusqu'à comprendre sous ses preceptes les mouvemens interieurs de l'ame, est cependant facile à porter ; en un mot ils demeurent d'accord qu'il n'y a point d'Homme qui ne puisse comprendre qu'il faut vivre honnêtement, qu'il ne faut faire tort à personne, qu'il faut rendre à un chacun ce qui luy appartient, qu'il y a un Dieu, & qu'il le faut adorer ; & qu'il s'est non seulement trouvé parmi les Payens des gens qui ont compris ces choses, mais qui les ont si fidelement executées, qu'ils



qu'ils font encore aujourd'huy rougir de honte plusieurs Chrétiens à qui Dieu a fait infiniment plus de graces qu'à eux. Mais après tous ces aveux ils ne laissent pas de soutenir, que l'entendement & la volonté de l'Homme sont si aveugles & si corrompus, que si l'Homme est laissé à luy-même, il ne peut ni comprendre la vérité, ni vouloir le bien, pourquoy ? parce disent-ils, *que l'Homme animal ne peut comprendre les choses qui sont de Dieu, & que l'affection de la chair ne se peut soumettre à sa volonté.*

---

## C H A P I T R E V.

*En quel sens l'Ecriture dit que les pecheurs ne peuvent se convertir.*

**T**Achons cependant à détruire ce faux préjugé, en ramenant ces expressions de l'Ecriture à un sens dont la raison soit convainquante & éloignée de cette contradiction. Premièrement il est constant que quand le Prophete Jere-

Jeremie dit que les Israélites ne peuvent entendre, & qu'il ne sçait à qui adresser ses exhortations, parce que leur oreille est incirconcise, il ne prétend pas qu'ils soient de pire condition que les Gentils, qui n'avoient point entendu parler de la Loy de Moïse, & qui cependant nous sont representez par Saint Paul, & connoître par les seules lumieres de la raison, qu'il y a un Dieu, qu'il faut servir & honorer, qu'il ne faut point le laisser pour servir des Images créées & corruptibles, qu'il faut s'éloigner de toutes les impuretez de la paillardise, & que ceux qui ne satisfont pas à ces devoirs meritent la mort selon le droit de Dieu; c'est à dire, qu'il y a un Dieu, qui n'est ni visible, ni corruptible, qui est le Créateur de toutes choses, & qui les gouverne, qui les conserve tres-sagement & tres-équitablement, qu'il faut donc l'honorer & le benir comme l'Auteur de toutes choses, & qu'il ne faut rien faire que d'honnête, de juste & de rai-



raisonnable si on ne veut encourir la mort. En second lieu il n'est pas moins constant que les Israélites avoient connoissance de <sup>a</sup> l'Alliance que Dieu avoit traitée avec Abraham, & des obligations respectives où ce Patriarche s'étoit engagé avec toute sa Postérité, de s'éloigner de toute idolatrie, & de toute injustice, & d'aimer Dieu plus que toutes les choses du Monde. Il n'est pas encore moins certain que Dieu leur avoit fait publier & expliquer sa Loy par Jeremie, par Esaïe, Sophonie, Hulda, Baruch, & par Ezechiel qui avoient accompagné leur Ministère de plusieurs prodiges, capables de faire ouvrir les yeux aux plus endormis, & de toucher les plus endurcis. Mais tout cela étoit demeuré inutile, ils s'étoient abandonnez à l'idolatrie des Chaldéens même, ils avoient violé un pour un tous les articles de la Loy : que veut donc dire ce que Jeremie leur reproche ; *qu'ils ne pouvoient entendre*, étoient-ils sourds

ou

<sup>a</sup> Genes. 17. & 18.



ou stupides, & incapables d'aucun raisonnement ? C'est ce qui ne vient seulement pas dans l'esprit.

Il faut donc chercher de quelle impuissance il est ici question. Il y a, disoit autrefois<sup>a</sup> Gregoire de Nazianze, quatre sortes de choses qu'on appelle impossibles ; premierement ce qui ne se doit pas faire, parce qu'il n'est pas raisonnable ni à propos, comme quand Jesus Christ dit que les enfans de l'époux, & les conviez de la nôce ne peuvent pleurer pendant que l'époux est avec eux : 2. Ce qu'on ne veut pas faire, comme quand il est dit que Jesus Christ ne pût faire beaucoup de miracles parmi ceux de son pais, parce qu'il n'en voulut pas faire beaucoup à cause de leur incredulité, qui les rendoit indignes de ces graces extraordinaires : 3. Ce qui ne se peut faire par les forces de la nature, quoique Dieu le pût faire absolument s'il vouloit, comme quand il est dit, qu'il est impossible qu'un Homme naisse une seconde fois.

Enfin

*Enfin il y en a d'autres qui sont effectivement tout à fait impossibles, & qui ne se peuvent faire en aucune façon, comme il est impossible qu'une chose soit & ne soit pas en même temps, que deux fois deux, fussent en même temps, quatre & deux. Il faut donc voir de laquelle de ces deux impuissances il est ici question. C'est ce qui est facile à reconnoître pour peu qu'on s'attache à considérer seulement deux ou trois textes de l'Ecriture, où cette expression est employée. Il est dit, que Dieu *a ne pouvoit détruire Sodome*, jusqu'à ce que Loth se fût réfugié dans Tsohar. Ailleurs il est dit, que les freres de Joseph *ne pouvoient parler à luy paisiblement*, & dans un autre lieu, que les Egyptiens *ne pouvoient manger avec les Hebreux*.*

Qui est-ce qui ne voit pas que cette impuissance est absolument volontaire, & que ne pouvoir pas ces choses, c'est uniquement ne les pas vouloir, car y a-t-il quelque chose impossible à Dieu

C

dans



dans cette occasion, & quelle autre difficulté y avoit-il à parler doucement & charitablement aux freres de Joseph, ou à vivre paisiblement & en société avec les Israélites, que l'animosité des uns & la superstition des autres. Mais il se trouve encore une autre espece d'impuissance approchant de celle-là, dont parle l'Ecriture, qui ne marque pas tant aucune difficulté dans la chose dont il est question, que le peu de bienveillance qu'il y auroit à la faire. C'est dans cette impuissance où les Juifs se trouvent, en parlant de la guérison d'un boiteux que S. Pierre avoit guéri, quand ils disent que cela est manifeste, & qu'ils ne le peuvent contester, & les Saints Apôtres parlant de la Predication de l'Evangile, disoient qu'ils ne pouvoient taire ce qu'ils avoient vû, & oui. Notre bien-heureux Sauveur luy-même, en parlant de la profession ouverte qu'il faut faire de la verité, dit qu'une Ville située sur une montagne ne peut être cachée,



a cachée, & que les amis de l'époux ne peuvent pleurer pendant qu'il est avec eux ; dans un autre lieu, qu'il ne pouvoit faire aucun miracle à Nazareth, à cause de l'incrédulité de ses habitans ; S. Paul declare qu'il ne peut rien contre la verité, & S. Jean que celui qui est né de Dieu ne peut pecher, & Jesus Christ atteste que l'Ange de l'Eglise d'Ephese, ne pouvoit supporter les méchans.

Dira-t-on que les Juifs ne pussent absolument contester les miracles de Jesus Christ, eux qui l'ont fait si impudemment, & à qui à cet égard, le Sauveur reproche d'avoir contristé le Saint Esprit, & de l'avoir blasphémé ? Dira-t-on que les Apôtres n'avoient pas la liberté de se taire ? mais qu'elle louange auroient-ils meritée, s'ils n'avoient publié les ouvrages & la vertu du Fils de Dieu, que parce qu'ils n'étoient pas maîtres d'eux-mêmes ? Dira-t-on qu'il

C 2

ne

1. Matt. 5. 14. & 9. 15. Marc. 6. 5.

2. II. Cor. 13. 8. 1. Joan. 3. 9. Apoc. 2. 2.

ne Ville ne peut absolument être cachée ? que les amis d'un nouveau marié , ne peuvent absolument pleurer ? que le Seigneur ne pût absolument faire éclater sa puissance dans Nazareth ? que les Apôtres ne pûssent absolument rien contre la vérité ? que ceux qui sont regenez par le Baptême , & par la Predication de la Parole de Dieu , *ne pûssent* absolument pecher ? que le Pasteur d'Ephese , *ne pût avoir* aucune indulgence pour les méchans ? Mais qui est-ce qui oseroit avancer ces absurditez ? & quand on dit que ces choses ne se peuvent faire , n'est-il pas visible que cela signifie simplement , qu'il ne seroit ni juste , ni raisonnable qu'elles se fissent , puis que ce seroit contre le but , & contre le dessein où elles sont destinées : Ne dit-on pas tous les jours d'un bon Juge , qu'il ne peut commettre d'injustice , qu'un bon pere ne peut haïr ses enfans : non qu'ils ne le pûssent faire s'ils vouloient , aussi bien que plusieurs autres , mais seulement parce qu'ils ont  
formé



formé un dessein ferme & arrêté, l'un de ne prévariquer jamais dans sa charge, l'autre de suivre les justes & louables inclinations de la nature.

En effet, il ne faut que considerer ce qui precede & ce qui suit ces textes, où les Prophetes & les Apôtres declarent que ceux dont ils parlent, ne peuvent faire le bien qu'ils leur prescrivent, pour voir clairement, que ce ne sont ni les yeux, ni les oreilles, qui leur manquent pour voir & pour ouïr, ni les facultez de l'ame, pour comprendre & pour vouloir, ni les dispositions du corps & de l'esprit pour executer, mais uniquement la resolution & la volonté : *a ils ont tourné en opprobre la Parole du Seigneur, & ils ne la reçoivent point*, disoit Jeremie à ceux de son temps. *Ecoutez Jerusalem*, continuë-t-il, *de peur que mon affection ne se retire de vous, & que je ne vous change en desert, & en une terre inhabitable* : Qu'y auroit-il eu de moins raisonnable, ou

C. 3. de



de plus injuste, que de s'arrêter à parler en ces termes, à des gens sourds & qui n'auroient pû entendre? & quand il les compare à un More, ou à un Leopard, dont en vain on laveroit la peau, & les taches pour les changer, qui est-ce qui ne comprend pas, que c'est une exagération de leur méchanceté, qu'il ne faut pas presser à la lettre, non plus que tant d'autres comparaisons, qui sont employées dans la Parole de Dieu? Par exemple Jesus Christ nous commande dans l'Evangile, d'imiter la prudence d'un Oeconome injuste qui avoit méchamment dissipé les biens de son Maître. Ce précepte à le prendre à la lettre & hors du but de notre Seigneur, renferme une mauvaise Morale, & entièrement opposée à ce qu'il enseigne partout ailleurs, mais si vous vous arrêtez à son intention, il n'y a rien qui ne soit parfaitement digne de son école. Car il ne demande pas que nous imitions la mauvaise conscience de cet administrateur,

teur, qui prodigue le bien de son Maître, mais seulement l'adresse qu'il eût de s'en faire des amis, quand il vit qu'il alloit être chassé & tomber dans la disgrâce, & dans la pauvreté, c'est à dire, que nous usions des biens que nous avons acquis legitiment, & dont Dieu nous a faits les dispensateurs, pour en soulager les necessitez des pauvres, & pour en faire nos amis, afin qu'ils contribuent au salut de nos âmes par leurs prieres. Il faut apporter de même temperament à cette comparaison des Israélites avec un More, & avec un Leopard, qui ne peuvent absolument changer leur couleur naturelle. Jeremie exagere leur méchanceté, qui leur étoit passée en habitude; mais s'il avoit crû qu'ils eussent été absolument incorrigibles, il ne se seroit pas arrêté à perdre son temps inutilement à les exhorter, comme il fait dans tout son livre, & particulièrement dans ce chapitre. *iv*  
 Mais parce qu'il y a des esprits si fiers  
 C 4 entêtez



entêtez, pour vouloir, qu'il n'y ait aucune hyperbole dans cette expression, non plus que quand nôtre Seigneur disoit, *a qu'il est plus facile de faire passer un cable par le trou d'une aiguille, que de faire entrer un riche dans le Royaume des Cieux* ; il faut faire voir la vanité de cette pensée. Quoy Dieu declareroit aux Hommes, que s'ils rentrent en leur devoir il leur fera grace ; il leur en presenteroit les occasions & les moyens, avec des protestations de sa part de les benir & de les protéger ; il leur prédiroit même qu'enfin après avoir long-temps perseveré dans leur aveuglement & dans leur endurcissement, ils reviendroient à eux-mêmes, & auroient en horreur leur desobeissance : & cependant on veut que cela soit aussi impossible que de changer l'essence des choses ? C'est toutefois ce qui se trouve à la lettre dans les Livres de Jeremie. Et pour ce qui regarde la comparaison de Jesus Christ touchant



chant l'état des riches, est-il concevable que Dieu n'eût promis aux Hommes pour recompense de leurs meilleures actions, que de les mettre en état d'être bannis pour jamais de son affection, & de son Paradis. Car on sçait que la piété n'a pas seulement les promesses de la vie à venir, mais aussi celles de la vie presente. Qu'il est dangereux, de s'abandonner ainsi à son sens, & d'aimer mieux prononcer des blasphemes, que d'abandonner une opinion, où l'on n'est retenu, que par quelques préjugés, & pour ne vouloir pas examiner ce que l'Esprit de Dieu declare si nettement, pour peu qu'on s'applique à chercher son intention, & à expliquer l'Ecriture par l'Ecriture!

Car enfin, si nôtre bien-heureux Sauveur, ne s'étoit expliqué qu'une seule fois sur cet article, peut-être y auroit-il quelque excuse à s'heurter précisément à ces paroles; mais puis que deux autres Evangelistes, rapportant précisément la même Histoire, au lieu

de dire, *qu'il est impossible*, qu'un riche entre au Royaume des Cieux, se contentent de dire, que c'est *une chose difficile* ; peut-on sans être coupable d'une ignorance affectée, & indigne d'enseigner les autres, ne pas voir, que toute l'impossibilité qui se rencontre dans un riche d'entrer dans le Ciel, ne procède que de l'attachement qu'il a à ses richesses, dont il n'est pas impossible, qu'il découvre la vanité & l'injustice ; & qu'ainsi il ne les méprise avec autant d'aversion, qu'il les a tendrement aimées, ou plutôt, qu'il ne les employe à l'usage où Dieu les a destinées, & qu'enfin il ne s'en fasse des amis qui luy faciliteront l'entrée dans le bonheur éternel ?

Car enfin, si on s'arrête rigide-ment à la lettre, dans le recit, que fait S. Marc, de l'arrêt que Jesus prononça contre les mauvais riches, & à l'exemple, ou à la comparaison qu'il employe pour expliquer la difficulté de leur con-



version, & il faut de toute nécessité tomber dans l'impiété; en faisant commettre à Dieu une injustice dont il ne peut jamais être capable; à sçavoir de commander aux Hommes des choses qui leur sont impossibles; & pour avoir en suite sujet de les en punir rigoureusement. Mais depuis on fait prononcer à Jesus Christ un mensonge; en présupposant que Dieu pourroit faire des choses absolument impossibles. En elles-mêmes. Car ce sont de deux conséquences inévitables dans cette doctrine abominable. Je dis premièrement, que jamais Dieu ne commande aux Hommes des choses dont leur salut dépende, qui leur soient absolument impossibles, & qu'il ne le pourroit pas faire sans une grande injustice; car c'est une maxime generale & éternelle, que nul n'est obligé à l'impossible; & si quelqu'un le commande à un homme ayengle de lire, dans un livre, ou à un homme qui auroit de bons yeux, dans un lieu où il n'y auroit aucun jour, & qu'il vint jusqu'à faire battre, ou même



me supplicier celuy a qui il auroit fait ce commandement, parce qu'il ne l'excuteroit pas, il est indubitable que cette conduite seroit barbare & abominable. C'est cependant ce que la doctrine que nous combattons voudroit autoriser; elle présuppose que l'homme ne peut absolument obeïr au commandement de Dieu. Ce riche dont il est ici question, ne peut abandonner ses biens, & c'est cependant la condition que Dieu exige de luy, pour luy donner accès dans son Paradis, & ce sera pour n'avoir pas rempli cette condition qu'il souffrira éternellement dans les Enfers, quoiqu'il n'ait pas plus été en son pouvoir de s'en acquitter, qu'à celuy qui est aveugle, ou qui est dans le fond d'une Caverne sans lumière, de lire dans un livre qu'on luy ordonne de lire.

Qu'y a-t-il de plus injuste & de plus tyrannique, que de proposer le salut aux Hommes sous une condition qui leur est entièrement impossible? Croyez à l'Evangile, & vous aurez la vie éternelle;

nelle ; mais cela n'est pas plus en vôtre pouvoir que de créer un nouveau Monde, ou de ressusciter un mort. Ne seroit-ce pas se moquer de nôtre misere, & que deviendroient cette misericorde, & ces entrailles bruiantes de compassion dont Dieu parle si souvent ? Si l'Evangile est une confederation & un contract avec l'Homme, les conditions n'en doivent-elles pas être possibles ; autrement le contract ne devient-il pas nul, selon les loix divines & <sup>a</sup> humaines ? & avec quelle verité Dieu reprocheroit-il aux Hommes, qu'il n'a tenu qu'à eux, & nullement à luy, qu'ils n'ayent été heureux ? Quelle sincerité y auroit-il dans ces complaints qu'il fait sur nos malheurs, & sur nôtre corruption : <sup>b</sup> *Ah qui leur donnera de revenir à eux, afin qu'ils me craignent, & qu'ils gardent incessamment mes commandemens, afin qu'ils vivent heureux, eux & leurs enfans !* <sup>c</sup> *A la mienne volonté,*

<sup>a</sup> Instit. l. 3. tir. 20.

<sup>b</sup> Deut. 5. 19.

<sup>c</sup> Esa. 48. 18.



tonné, que tu eusses pris garde à mes com-  
mandemens; ta paix auroit été comme  
un fleuve; et ta justice comme la Mer.  
a Convertissez-vous, ou Convertissez-  
vous de votre mauvais chemin; et pour-  
quoy mouriez-vous Maison d'Israël?  
Jerusalem, Jerusalem qui tués les Pro-  
phetes, combien de fois ay-je voulu te  
rassembler sous les ailes de ma pro-  
tection; et tu ne l'as point voulu. O si  
tu eusses connu; & si tu voloies encore  
connoître en ce jour; ce qui concerne ta  
paix; mais tout cela est caché à tes yeux;  
Enfin que deviendra cette Parabole,  
où le Seigneur reprend si severement  
la lâcheté de ce Serviteur paresseux qui  
luy reprochoit qu'il étoit un Maître fâ-  
cheux & injuste, qui n'alloit moisson-  
ner, où il n'avoit point semé; qui n'as-  
sembler; où il n'avoit point répandu; par  
laquelle notre Sauveur declare qu'on  
ne peut jamais rien imputer à Dieu  
d'approchant; qu'avec une extrême in-  
justice.

Mais

a Ezech. 33. 11.

b Matt. 23. 37. c Luc. 19. 41.

d Matt. 25. 34. e Luc. 19. 41.



Mais outre l'injustice qu'on attribue à Dieu dans ces hypothèses, s'il étoit vray qu'il falût prendre à la lettre ce que Jesus a dit, qu'il est plus difficile qu'un riche entre au Royaume des Cieux, qu'il n'est difficile de faire passer un Chameau, ou un cable, par le trou d'une aiguille, & que cependant cela soit facile & possible à Dieu; le Sauveur du Monde, qui est la vérité même, auroit avancé une fausseté; à sçavoir que Dieu peut des choses qui sont contradictoires & absolument impossibles en elles-mêmes. Car quoi-que nous ne fassions pas de difficulté d'attribuer à Dieu la toute-puissance, & que son pouvoir n'ait aucunes limites; il est cependant constant, qu'il ne peut jamais agir ni contre sa sagesse, ni contre son équité; il est de plus certain & indubitable, qu'il ne peut faire des choses qui se contredisent, comme qu'une partie soit plus grande que son tout, qu'un grand corps n'occupe pas plus de place qu'un petit; & sans nous

arrê-

arrêter à spécifier toutes ces choses dont les Philosophes & les Theologiens conviennent, il n'y a pas moins d'impossibilité à faire passer un Chameau, ou un cable par le trou d'une aiguille, que de faire qu'un même corps soit grand, au même instant qu'il est petit.

Cependant Saint Marc nous assure que cela est possible à Dieu, & quelque chose encore de plus difficile, à sçavoir, de faire entrer un riche au Royaume des Cieux. Il faut donc de toute nécessité regarder plutôt à l'intention du Sauveur qu'aux termes dont il s'est servi, & puis qu'il explique luy-même cette impossibilité, par une grande difficulté, pourquoy ne s'en tenir pas à son explication, & aimer mieux tomber dans des absurditez?

Quelle interpretation plus naturelle peut-on donner à cette impuissance, que celle qui regne dans toute l'Ecriture, & dans le stile des Septante Interpretes, que les Apôtres ont constamment imité & pratiqué? Ils se servent quelque-  
fois



fois de ce terme pour marquer l'aversion qu'on a pour quelque chose ; comme lors qu'au lieu de ce qui est dans le texte de Job : *a* que l'Homme accablé de douleurs, a en abomination le boire & le manger, ils ont traduit : *qu'il ne peut* prendre le boire ni le manger. Sans doute qu'ils ne se sont donnez cette liberté de changer les paroles du texte, que parce qu'ils ont crû en exprimer parfaitement le sens, en se conformant à l'usage de la Parole de Dieu, qui pour marquer l'aversion que les Hommes ont pour quelque chose, ne fait pas non plus de difficulté de dire qu'ils ne la peuvent faire, quoique rien ne les en empêche que leur imagination, ou leur malice, comme ces Egyptiens dont il est remarqué qu'ils *b* ne pouvoient manger avec les Israélites, & les freres de Joseph qui ne pouvoient paisiblement parler à luy ; n'y ayant, comme nous l'avons déjà dit, que la superstition des uns, & l'animosité des autres, qui les

*a* Job. 33. 20. Genes. 42. 32. & 38. 4.



les empêchassent de faire ces actions.

## CHAPITRE VI.

*Que l'Impuissance de l'Homme consiste uniquement dans sa mauvaise volonté.*

**C'**est ainsi que nôtre Seigneur Jesus Christ explique luy-même cette Impuissance des Hommes à faire le bien : *a* Comment, disoit-il aux Scribes & aux Pharisiens, pourriez-vous dire de bonnes choses, étant méchans comme vous êtes ; Et ailleurs parlant aux Juifs : *b* Comment pourriez-vous croire, vous qui ne courez qu'après une vaine gloire ? Et enfin parlant à ce riche qui l'abandonna quand il entendit parler, qu'il falloit pour le suivre donner tout son bien aux pauvres, il passe jusqu'à dire *c* qu'il est impossible qu'un riche entre au Royaume de Dieu. Pourquoi est-il impossible aux uns de parler bien, aux autres

*a* Matt. 12. 34. 35. & 16. 2. 3. *b* Jean. 5. 44.

*c* Marc. 10. 25. 26.

tres de croire, aux autres de juger par les miracles qu'ils voyoient faire, si Jesus étoit le Messie, à l'autre enfin d'entrer dans le Royaume de Dieu? C'est parce que les uns sont méchans, les autres vains & ambitieux, les autres contredisans & interessez, & l'autre enfin avare, ricieux & mondain.

Vous ne trouverez pas que les Apôtres, ni les Prophetes, reconnoissent une autre source de cette Impuissance que les hommes alleguent pour s'excuser de leur devoir. Ceux qui ne pouvoient écouter Jeremie, c'est parce qu'ils avoient l'oreille incircconcise, parce qu'ils se moquoient de ses menaces, & de ses prédictions. Ceux qui ne pouvoient comprendre les choses de l'Esprit de Dieu, que S. Paul leur proposoit; c'est parce que c'étoient des Hommes animaux & abandonnez à la sensualité. Ceux qui ne pouvoient s'assujettir à la Loy de Dieu chez les Romains; c'est parce qu'ils étoient charnels; c'est à dire,

re,

a Jerem. 5. & 6. b I. Cor. 2. 14. c Rom. 8. 1.



re , au stile de l'Ecriture , dissolus & plongez dans toutes sortes d'excès. Et ne disons-nous pas tous les jours , que des gens de cette trempe , ne peuvent , & ne sont pas capables de faire aucun bien , sans prétendre cependant que s'ils vouloient écouter la raison , ils ne pussent vaincre leur corruption ? Pourquoy ne vivroient-ils pas bien comme tant d'autres Hommes , du même temperament , & sujets aux mêmes infirmités qu'eux , qui ont combattu leurs inclinations , au milieu même du Paganisme , & qui en sont venus à bout ? Pourquoi ne pourroient-ils pas bien *chercher l'Eternel de tout leur cœur , & de toute leur ame* comme Aza , & tout le Peuple de Juda , à qui Dieu rend luy-même ce témoignage , après les remontrances & les exhortations d'Azaria ? Ce qui comprend non seulement méditer sur l'essence , ou sur les propriétés de Dieu , non seulement penser à luy comme ceux qui cherchent quel-



quelque chose, ne pensent ordinairement qu'à cela, mais faire la volonté de Dieu, & pratiquer ses Commandemens, comme on le peut voir dans tous les lieux, où il est ordonné aux Juifs après être tombez dans le peché, *de chercher le Seigneur*, avec l'explication de ce que comprend cette recherche, à sçavoir, d'abandonner leurs mauvaises habitudes; *a Cherchez le Seigneur pendant qu'il se trouve*, disoit Esaïe, *invoquez-le pendant qu'il est près*, que le méchant délaisse ses manieres, & l'homme outrageux ses pensées. C'est pourquoy lors que Dieu reproche aux Hommes, les crimes où ils se sont abandonnez, il les accuse seulement, *b de ne l'avoir point recherché*. Et tant s'en faut que ce soit une chose impossible à l'Homme que de chercher ainsi le Seigneur, que l'Apôtre prétend que les Atheniens étoient entierement inexcusables aussi bien que tous les autres infideles, de ne l'avoir pas fait; Dieu ayant fait

*a* Esaïe, 55. 6. 7. *b* Ps. 14. 1. 1. 3. Act. 17. 6. 27.

fait tous les Hommes d'un même sang & d'une même nature, capables de mêmes actions, & leur ayant réglé leurs saisons *afin qu'ils le recherchassent*, c'est à dire, qu'ils luy obeissent, n'ayant pas besoin de grandes forces pour ce sujet, mais de tâtonner seulement pour le trouver, n'étant pas loin d'eux, c'est à dire, sa volonté n'étant cachée à personne, & chacun comprenant naturellement à ce qui est du droit de Dieu & de l'Homme, comme le même Apôtre s'explique dans l'Épître aux Romains.

C'est pourquoy dans la corruption la plus generale, il s'en est toujours trouvé quelqu'un qui s'en est separé. Car sans remonter au temps qui a précédé le Déluge, où l'on a vû Abel, Seth, Enos, Enoch & Noë dont Dieu luy-même fait les éloges. *B* Sem & Japheth ne signalerent-ils pas leur piété, en conservant l'honneur & le respect qu'ils devoient à leur Père, & en condamnant l'irreverence de leur frère

Cham,



Cham, ce que Noe approuva en leur  
 donnant sa benediction, & en maudis-  
 sant celuy qui l'avoit outragé. Il est  
 vray qu'après ceu exemple, l'Ecriture  
 laisse couler près de quatre siecles, sans  
 remarquer aucun exemple de probité  
 sur la Terre; mais puis qu'après tant de  
 temps, elle nous parle de la modestie,  
 & de l'équité de Pharaon & d'Abime-  
 lech qui avoient en horreur l'adultere,  
 il est plus que xray semblable, qu'il s'é-  
 toit conservé de pareils sentimens par-  
 mi les hommes. C'est ce que la pie-  
 té & la vertu de Melchisedech ne per-  
 mettent pas de revoquer en doute, &  
 il n'y a pas d'apparence qu'il fût sacrifi-  
 cateur pour luy seul; ce nom marquant  
 expressement une charge publique, &  
 la dixme qu'Abraham luy paya étant  
 manifestement pour l'entretien de la  
 Sacrificature. En ce même temps pa-  
 rut Abraham, dont la vocation verita-  
 blement a quelque chose d'extraordi-  
 naire,

<sup>a</sup> Genes. 12. 15. & 10. 3. 4. 5.

<sup>b</sup> Genes. 14. 18. 19. & Genes 17. & 18.



naire, & qui ne peut être tiré à conséquence. Mais Job étoit Sacrificateur dans le País de Utz, c'est à dire, dans l'Arabie deserte proche de l'Euphrate, peu de temps après avec ses amis, dont tout le Livre de Job, fait voir la reconnaissance & la piété ; car quoique ces consolateurs fâcheux, ne jugeassent pas tout à fait droit des afflictions de Job, ils ne laissent pas de montrer dans leurs raisonnemens qu'ils avoient la crainte de Dieu. Et pourquoy n'y auroit-il pas eu un nombre considerable de semblables personnes dans le Monde ?<sup>a</sup> Moïse qui vient en suite, & qui sort de la famille d'Abraham, ne trouve-t-il pas dans le País de Canaan un Sacrificateur appelé Jethro, qui entretenoit encore les Madianites dans quelque crainte de Dieu ? & qui ne s'étoit point souillé d'idolatrie, puis qu'on le voit offrir au vray Dieu des holocaustes avec les Israélites sans aucune repugnance, & que Moïse ne fait point de difficulté  
ni

<sup>a</sup> Exod. 2. 16. & 18. 11. 12.

ni de scrupule de suivre son conseil , dans l'établissement d'un Tribunal qui dura jusqu'à la desolation de Jerusaleem, & qui devoit juger Souverainement de ce qui concernoit la Religion. Ne trouve-t-on pas encore hors du Peuple d'Israël une Rahab , qui est agreable à Dieu, avant que d'entrer dans le Corps des Israélites en épousant Salmon ? Hiram Roy de Tyr , & la Reine de Seba du temps de Salomon n'avoient-ils pas la pieté à cœur ? & ne s'est-il pas toujours trouvé <sup>a</sup> depuis ce temps-là parmi ceux qui n'ont eû connoissance ni de la Loy de Moïse , ni de l'Evangile , des personnes qui ont eû en horreur le vice, l'impiété & l'injustice.

Mais pour n'insister pas sur ces exemples , & pour reprendre ceux que l'Ecriture Sainte autorise elle-même , n'est-il pas dit d'Afa, <sup>b</sup> que son cœur étoit parfait devant Dieu ? de David qu'il a gardé les Commandemens de Dieu , qu'il

D

a

<sup>a</sup> Voyez La Motte le Vayer tom. 5. de la Vertu des Payens. <sup>b</sup> I. Reg. 15. 14. & II. 24. & 14. 18. & 15. 12.



*a suivi Dieu & fait tout ce qui luy étoit agreable, qu'il n'a point décliné de ce que Dieu luy avoit ordonné tous les jours de sa vie.* Le même témoignage n'est-il pas rendu à Josias, à Zacharie, à Elisabeth ? & S. Paul ne proteste-t-il pas qu'il a toujours vécu en observant la Loy irréprochablement ?

Mais dira-t-on, quelques beaux que soient ces éloges, le S. Esprit n'a pas oublié à remarquer qu'Aïa opprima le Peuple, & mit plus de confiance dans les Medecins qu'en Dieu ; que David se souilla d'adultere & d'homicide ; que Josias combattit contre la volonté de Dieu contre le Roy d'Egypte, où il fut tué par punition ; que S. Paul a été un des plus grands pecheurs. Mais il n'y a rien de plus facile que de détruire ces instances ; car autre chose est de tomber dans le peché, & autre chose de ne pouvoir pas n'y pas tomber. L'Ecriture affirme le premier, mais elle ne parle point du second ; car pourquoy ces Hommes ne se seroient-ils pas aussi bien éloignez de

de



de ces malheurs où ils tomberent, comme des autres dont ils se sont gardez, & dont ils reçoivent les loüanges ? Et ne peut-on pas faire la même reflexion sur la conduite des Payens même ? car les pechez que les Prophetes & les Apôtres leurs reprochent ne se trouvoient pas en tous, l'un étoit profane, mais équitable envers les Hommes, l'autre avare, mais modeste, l'autre sensuel & voluptueux, mais misericordieux, l'autre vain & orgueilleux, mais sobre, l'autre yvrogne, mais sincere & veritable en paroles, & ainsi de tous les autres défauts. Je demande pourquoy ils n'avoient pas le même pouvoir de pratiquer toutes les vertus, aussi bien que quelques-unes en particulier, & s'ils n'avoient pû en aucune maniere les pratiquer, pourquoy l'Apôtre les jugeroit-il inexcusables ?

Il est vray que quelques Theologiens se sont avisez depuis quelque temps d'une distinction par laquelle ils prétendent de répondre à la preuve que

nous tirons de cette verité, *que nul n'est obligé à l'impossible*, pour faire voir que l'Homme le plus corrompu peut obeir à Dieu, puis que personne ne doute qu'il n'y soit obligé. Ils disent qu'il faut distinguer entre une *impossibilité Phisique* & une *impossibilité Morale*; que personne n'est obligé à surmonter la premiere, mais que les méchans sont obligez de surmonter l'impuissance Morale où ils sont d'obeir à Dieu. Quand on leur demande ce qu'ils entendent par ces termes, ils répondent que l'impossibilité Phisique n'est autre chose que le manquement de facultez pour faire une chose. Une bête, par exemple, est dans une impossibilité Phisique de raisonner. Mais l'impossibilité Morale ne consiste, selon eux, que dans une mauvaise disposition des facultez. Ainsi lors que les méchans ne croient pas à l'Evangile, cela ne vient pas d'un manquement de faculté; ils ont une ame raisonnable pour croire s'ils vouloient, mais elle est si mal disposée que  
sans

sans une grace irresistible de Dieu elle ne sçauroit embrasser l'Evangile. Ils sont blâmables parce qu'ils ont en eux un principe par lequel ils peuvent connoître la verité de l'Evangile, & se rendre à ses lumieres, aussi bien que les fideles, mais ils n'en font aucun usage à cause de leur corruption. S'ils vouloient ils se convertiroient, mais ils ont formé de trop grandes habitudes à mal faire pour le vouloir, en sorte qu'il n'y a qu'une grace toute particuliere de Dieu qui puisse déterminer leur volonté à se repentir. Il n'y a point de contradiction qu'ils se sanctifient eux-mêmes, car ils ont les facultez qu'il faut avoir pour cela, un entendement, & une volonté ; mais dans la disposition où ils sont il est moralement impossible que cela arrive, comme il est moralement impossible qu'en jettant une poignée de sable en l'air, il forme en tombant une page de l'Eneide de Virgile.

Mais il est aisé de voir que ce n'est-là qu'une petite subtilité qui n'empêche



point que nôtre preuve ne subsiste dans toute sa force. Car s'il est moralement impossible que la volonté des pecheurs se détermine à obeir à Dieu, sans une grace particuliere, qui ne voit qu'il est aussi injuste de leur commander qu'ils se convertissent, sans leur donner cette grace, qu'il seroit injuste de commander à un Homme qu'il formât une page de l'Eneide avec des grains de sable, en les jettant en l'air & en les laissant tomber sur du papier ? Quand on dit que *nul n'est obligé à l'impossible*, on entend par *l'impossible* non seulement ce qui est contradictoire, mais aussi ce qu'on appelle moralement impossible. Il importe peu que l'on dise que l'Homme n'a pas les facultez necessaires pour faire son devoir, ou que celles qu'il a sont si mal disposées qu'il ne se déterminera jamais à le faire, quoy qu'on luy prêche l'Evangile, sans une grace que Dieu ne donne qu'à quelques-uns. Si Dieu luy refuse cette grace sans laquelle il ne peut rien, ce n'est pas

pas sa faute , comme ce ne seroit pas sa faute , si Dieu ne luy avoit pas donné une ame raisonnable.

Ces Messieurs disent que l'impuissance où est le pecheur de se convertir ne vient que de l'excès de sa malice , & & que sa malice ne peut l'excuser. Plus sa malice est grande , plus il est éloigné de la conversion , & en même temps plus condamnable. C'est-là , disent-ils , une verité reconnuë de tous les Hommes , qu'à mesure qu'on augmente son inclination à mal-faire , on augmente son impuissance à se corriger de ses vices , & en meme temps sa condamnation. Mais ils ne prennent pas garde que tous les Hommes qui ont vécu dès le commencement du Monde jusques à present , si ce n'est S. Augustin & ceux qui l'ont suivi , ont crû qu'il n'y a point de malice si excessive dont on ne puisse revenir , sans une grace particuliere , par la seule connoissance que Dieu nous donne de nôtre devoir , & qu'il ne refuse à personne. Au moins ce n'est que

dés le temps de S. Augustin que l'on a commencé à traiter d'erreur ce sentiment qui étoit auparavant répandu par tout le Monde. On a condamné par tout les vicieux , parce qu'on a toujours crû qu'il ne tenoit qu'à eux de suivre la vertu. Si l'on avoit crû que la volonté de ceux qui s'abandonnoient au vice, ne pût être détournée de ce penchant que par une grace particuliere du Ciel, on l'auroit demandée pour eux à la Divinité , sans les punir , parce qu'il leur manquoit une chose qui dépendoit d'un Etre souverainement libre de leur donner ou de ne leur donner pas.

Ces Theologiens demandent s'il n'y a pas des scelerats qui sont parvenus à une dépravation si consommée , qu'en de certains temps au moins , on peut dire qu'ils sont hors d'état de se convertir , dans lesquels ils ne laissent pas d'être inexcusables de ne le pas faire ? Ces Messieurs croient qu'on ne peut pas nier cela , & ils prétendent d'en conclure , que cette impuissance Morale  
toute



toute insurmontable qu'elle est, sans une grace particuliere, ne laisse pas de rendre les pecheurs condamnables. Mais on répond à cela, premierement que supposé que quelqu'un vienne à un si grand excès de corruption, qu'elle ne luy puisse permettre de penser à son devoir, ou d'écouter les avertissemens que d'autres luy donnent, qu'elle ait tout à fait étouffé en luy tout remords de conscience, & tout sentiment de pieté & de vertu, il est condamnable de ne pas faire son devoir dans ce temps-là, parce qu'avant qu'il s'engageât dans l'esclavage du peché d'une maniere si absoluë, il étoit en état de penser aux suites terribles de ce funeste engagement ; & par consequent coupable de tout ce qui arrive dans la suite. Un Gouverneur à qui on a commis la garde d'une Place, & qui ne prend pas les précautions nécessaires pour la conserver, lors qu'il le peut faire, est coupable de tout le mal qui arrive par sa negligence, quoy que lors qu'il arrive il

ne soit plus en état d'y remédier ; parce qu'il étoit obligé de le prévoir. En second lieu , encore que l'on avouë qu'il est impossible sans miracle , qu'un Homme qui est venu à ce degré de dépravation se convertisse tout d'un coup, c'est à dire , qu'il perde en un moment toutes les habitudes qu'il a à mal-faire, & qu'il forme des habitudes contraires ; on ne voit pas pourquoy il ne pourroit pas revenir insensiblement & par divers degrez à son devoir , comme il s'en est éloigné insensiblement & par divers degrez. Sa conscience peut insensiblement se rétablir , & le forcer peu à peu à rendre à Dieu l'obeïssance qu'il demande de nous. Et c'est aussi ce que Dieu exige des pecheurs ; il ne demande pas qu'ils se convertissent tout d'un coup , il se contente qu'une fois en leur vie ils aient atteint un certain degré de sanctification sans lequel on ne peut être sauvé , & qu'ils demeurent en cet état jusqu'à la mort , en sorte qu'il les trouve dans cette sanctification lors qu'il



qu'il les enleve de cette vie. Ainsi Dieu ne punit les Hommes, que parce qu'ils sont demeurez dans une corruption où ils se sont engagez volontairement & dont ils pouvoient se retirer, parce que leur volonté n'étoit pas si invinciblement déterminée au mal que les lumieres de la raison ou de la revelation ne la pussent déterminer au bien, au moins peu à peu & par divers degrez.

Reconnoissons donc que Dieu ne nous ordonne rien au delà de nos forces, & que quand il veut que nous l'aimions de tout nôtre cœur, de toutes nos forces & de toute nôtre ame, il l'explique, *de tout nôtre pouvoir*; car nous commandant de l'aimer de toute nôtre force & de toute nôtre puissance, il suppose clairement que nous en avons la force, & il ne nous demande rien au delà. Que s'il est question de la seconde Table de la Loy, qui veut que nous aimions nôtre prochain comme nous-mêmes, qu'y a-t-il en cela qui soit au dessus de nos forces, puis que l'Ecritu-



re nous montre par l'exemple de S. Paul & des Martyrs de la verité, que nous pouvons les aimer beaucoup plus que nous, & donner nôtre vie pour leur salut. En un mot nôtre Maître nous a donné ses Talens pour les faire valoir selon l'industrie que nous avons, & il est trop juste pour nous rendre coupables de ce que nous n'aurions pas reçu.

---

## CHAPITRE VII.

*En quel sens l'Ecriture dit que les pecheurs sont morts par leur corruption.*

**M**Ais soit, disent-ils, que répondre à ces textes qui representent l'homme mort à l'égard des choses spirituelles ? Peut-on après cela s'imaginer que ce ne soit pas une impuissance absoluë qui est attribuée à l'homme pecheur, quand il est dit, qu'il ne peut faire aucun bien, ni se soumettre à la Loy de Dieu. Je répons premierement qu'il ne faut pas presser ces expressions  
 au

au delà de leur but, car toutes les comparaisons ne sont pas rigoureusement exactes, & s'il falloit chercher une entière conformité entre *a* les plus petites choses & les plus grandes, qui entrent souvent en comparaison, il n'y auroit point d'absurdité dont on ne tirât des preuves de l'Ecriture Sainte. Par exemple si cette mort spirituelle est comme la mort corporelle, il s'ensuivra, que comme il y auroit de l'extravagance à parler à un mort, c'est donc aussi une extravagance que de prêcher l'Evangile à des morts spirituels, comme le faisoit autrefois Noé *b* à ceux de son temps, & S. Paul aux Ephesiens, aux Colossiens, & à tant d'autres infideles, à qui il donne *c* la qualité d'être morts en leurs fautes & offenses. Ce qui ne se peut même penser sans blasphème. Il s'ensuit une infinité de pareilles absurditez de l'explication rigide de cette mort spirituelle,

en

*a* Virgil. Eclog. 1. *Sic parvis componere magna solebam.* *b* Petr. 4. 6. *c* Eph. 2. 1. & 5. 14. & Col. 2. 13.



en la comparant à la corporelle. Mais il faut voir ce qu'elle désigne donc proprement.

Il faut premierement toujours remarquer dans ces textes, qu'il n'y est pas question de tous les Hommes en general, mais seulement de ceux dont nôtre Seigneur, ou les Apôtres parlent. Car S. Paul ne dit pas universellement: *a* nous sommes morts en nos fautes & offenses; mais vous autres Ephesiens, *vous étiez autrefois morts dans vôtre péché*. Il est vray qu'au verset 5. il semble se mettre du rang; mais comme il se distingue par tout des Gentils, il n'y a rien qui empêche qu'il ne parle en sa propre personne des autres, par une figure fort commune aux Orateurs, & aux personnes publiques, qui parlent des affaires d'autrui comme si c'étoient leurs affaires propres. Comme lorsqu'il disoit, *b* quand je parlerois toutes les Langues des Hommes & des Anges, si je n'ay point de charité, je serois comme

*a* Eph. 2. 1. *b* I. Cor. 13. 1.



*me une Cloche qui sonne, ou comme une Tymbale qui fait du bruit ; & ailleurs, a si je rebâtis ce que j'ay détruit, par là-même je me reconnois coupable, où il est constant qu'il parle de ce que faisoient quelques seducteurs, où il n'avoit aucune part : C'est pourquoy il avertit les Corinthiens qu'il leur avoit b proposé en sa personne, & en celle d'Apollon, ce que quelques-uns pratiquoient.*

Quoiqu'il en soit, il parle toujours au temps passé, pour montrer qu'il ne parle pas d'une chose naturelle, dont on ne se puisse dépoüiller, mais d'une habitude, dont on se peut défaire, & dont les Ephesiens étoient effectivement delivrez. En quel sens donc prendra-t-on tous ces textes : *c Laisse les morts enterrer leurs morts ; d L'heure vient que les morts entendront la voix du Fils de Dieu ; e Tu as le bruit de vivre, mais tu es mort ; f La veuve qui vit dans.*

*a Gal. 2. 18. b I. Cor. 4. 6. c Matt. 8. 22. d Jean. 5. 25. e Apoc. 3. 1. f I. Tim. 5. 6.*

*dans les delices de la chair est morte , & vous étiez autrefois morts en vos fautes & offenses ; réveille-toi, toi qui dors, & te releves d'entre les morts, &c.* Il est aisé d'appercevoir que les pecheurs sont appelez *morts*, parce qu'ils ne pensent non plus au regne de Dieu, que s'ils étoient effectivement morts, & non pas qu'ils n'ayent aucunes facultez pour y penser, autrement cet état ne leur seroit pas tourné à crime, & les Saints Hommes de Dieu ne leur reprocheroient pas leur méchanceté, ni ne les exhorteroient à en sortir, ni l'Evangile ne seroit pas suffisant pour les en faire sortir, contre la prédiction de nôtre Sauveur, que le temps venoit ; que ces morts entendoient la voix du Fils de Dieu, & que ceux qui l'entendroient vivroient.

Mais il y a encore quelque chose de plus dans cette façon de parler, & elle désigne manifestement ce que ceux qui s'abandonnent au peché meritent, à  
sçavoir



sçavoir de mourir. Il y a dans l'Ecriture trois preuves incontestables de cette verité. La premiere est l'Arrest que Dieu prononça contre la desobeïssance d'Adam : *a Au jour que tu en mangeras , tu mourras de mort.* Car quoique tous les Interpretes generalement prétendent que cette menace ne s'executa que 930. ans après avoir été prononcée, il est constant que les termes disent plus ; car enfin Adam devoit mourir le même jour qu'il mangea du fruit défendu , & par conséquent ce n'étoit pas 900. tant d'années après. C'est ce qui a fait dire *b* à quelques Juifs , & à quelques Chrétiens , qu'il faut prendre ce jour pour un de ces grands jours de Dieu , qui composent mille ans , dont parlent *c* Moïse & S. Pierre , comme si Adam mourant âgé de 930. ans , fût effectivement mort le même jour qu'il pecha , à sçavoir dans les premiers mille ans du Monde , qui ne sont qu'un jour

*a* Genes. 2. 17.    *b* Justin Dial. cum Tryph.

*c* Psal. 90. 4. II Petr. 3. 8.



jour devant Dieu. Mais je ne sçay si cette interpretation est aussi solide, qu'elle est subtile & ingenieuse ; il y a sans comparaison plus de solidité à dire, que comme être mort, se prend dans l'Ecriture, & dans le langage ordinaire pour être condamné à la mort, & assujetti à mourir ; aussi Adam ayant été indispensablement engagé à mourir dès qu'il eût péché, sa Sentence fut ponctuellement & sans remise exécutée. C'est en ce même sens qu'il est dit d'Abimelech qui vouloit posséder la Femme d'Abraham, *a Voilà tu est mort à cause de cette Femme que tu as prise*, c'est à dire, qu'il meritoit la mort, & non pas qu'il fût déjà mort. C'est en ce même sens que David ayant entendu l'exposé de Nathan, touchant ce riche qui avoit ravi à un pauvre homme une seule brebis, qu'il avoit, prononça que celui qui avoit fait cette action étoit *b fils de la mort*, c'est à dire, qu'il étoit mort, au même sens que l'Ecriture appelle

*a* Genes. 20. 3.    *b* II. Sam. 12. 15.

pelle les Medecins & les Sages, des fils des Medecins & de la Sagesse. Cependant David, que Nathan désignoit par ce riche, n'étoit pas encore mort, mais il meritoit de l'être au jugement même de David.

Pourquoy donc s'embarasser dans des expositions forcées, quand on en trouve de si naturelles? y a-t-il rien de plus aisé à comprendre, que ceux qui pechent si énormément, comme ceux dont Jesus Christ & ses Apôtres parloient, meritoient la mort, & que c'étoit à cet égard qu'ils les appelloient *morts* : Ne disons-nous pas tous les jours, quand nous voyons un homme sur le bord d'un précipice, ou un criminel entre les mains d'un bon Juge : Voilà des hommes morts ! Est-ce à dire qu'ils ne vivent plus, ou qu'ils n'ont plus d'action ? nullement. Mais c'est parce que l'un est dans un danger tres-présent, & que l'autre merite bien de mourir, & qu'enfin il n'y a nulle apparence que le Juge manque à son devoir,

ni.

ni que l'autre se précautionne. Mais il y a ici beaucoup à espérer de la clemence du Juge, pourvû que le criminel reclame sa miséricorde ; & ce qui rend cette interpretation d'autant plus recevable, c'est qu'effectivement on échappe de cette mort, *a* par la grace & par le pardon des offenses.

On peut encore ajoûter à ces réflexions, que l'Ecriture Sainte parle souvent des pecheurs comme s'ils étoient morts, parce qu'ils n'agissent non plus dans les devoirs de la pieté, que s'ils étoient absolument privez de la vie. C'est manifestement dans cette vûë, que S. Paul dit des veuves qui se plongent dans les voluptez ; *qu'elles sont mortes*, & que nôtre Seigneur disoit à celui qui luy demandoit le temps d'ensevelir son pere, *qu'il laissât les morts ensevelir leurs morts*, & l'Ange de l'Eglise d'Ephese, *qu'il avoit le bruit de vivre, mais qu'il étoit mort*. Car il est clair que dans ces textes aussi bien que dans



dans les précédens, on ne peut entendre par cette mort spirituelle, ni la privation des facultez propres à vivre selon Dieu, ni une entiere impuissance d'obeïr à sa Loy, comme il est facile de le recüeillir du dernier de ces textes. Car si le Pasteur à qui Jesus Christ s'adresse, n'avoit eu le pouvoir d'obeïr à ses Commandemens, comment luy auroit-il adressé ses exhortations? n'auroit-ce pas été une pure folie de luy commander des choses impossibles? & une injustice criante de le punir pour n'y avoir pas obeï?

Mais je veux que cette mort spirituelle prive les Hommes de toute force pour s'appliquer au bien, s'ils étoient abandonnez à eux-mêmes : S'ensuivra-t-il delà que quand Dieu aidera à ces morts, ou par le secours de sa providence, ou par la Predication de sa Parole, qui est un principe vivifiant, ou par les mouvemens de la conscience, par les menaces, par les châtimens, par les benedictions, par les maledictions,  
&

& s'il le juge même nécessaire par des miracles, & par des operations du S. Esprit, qu'ils ne puissent ressusciter ? pourquoy donc le Fils de Dieu auroit-il déclaré, que ceux qui entendraient sa voix vivroient ? pourquoy Dieu les feroit-il exhorter par ses Apôtres à sortir du tombeau de leurs vices ? cette conduite ne seroit-elle pas aussi ridicule, que si l'on disoit à un mort déjà pourri dans le sepulchre : sortez des tenebres affreuses de vôtre tombeau, & regardez la clarté du Soleil, sans vous obstiner à demeurer la proye des vers & de la corruption. En un mot, comme cette expression de S. Paul ; *a être mort au peché*, ne signifie pas qu'il soit impossible à l'avenir, de commettre aucun peché, puis que les plus regene- rez y retombent souvent, il ne faut pas non plus presser à la lettre cette façon de parler ; être mort dans ses fautes & dans ses pechez, comme si elle dési- gnoit, qu'il fût absolument impossible

à ces morts criminels & volontaires d'exercer aucune fonction de la vie spirituelle & raisonnable.

Ajoutez - que l'Ecriture ne parle dans ces occasions que de certaines personnes, qui sont parvenues à un degré de malice & de perversité au delà du commun, qui se sont entièrement habituées à malfaire, & accoutumées à mépriser tous les enseignemens que Dieu leur a presentez, qui étouffent malicieusement tous les remords de la conscience, & qui enfin ont comble la mesure de l'iniquité. Misérables qui se sont endurcis dans le crime, & qui ne résistent pas seulement aux lumières de la raison, mais même à tout ce que Dieu a accoutumé d'employer pour la conversion des autres Hommes. Mais il y a des esprits plus dociles, & des inclinations moins féroces, qui ne méritent pas d'être comprises au nombre de ces malheureux, & à qui on ne peut sans injustice & sans faire violence au texte sacré reprocher ces horribles desordres.

CHA-



## C H A P I T R E V I I I.

*Des termes dont l'Ecriture se sert pour  
décrire la conversion de l'Homme.*

**I**L est vray cependant que quand l'Ecriture parle de la conversion de tous les Hommes en general, elle employe des termes, qui ne semblent pas pré-supposer moins, que l'illumination d'un aveugle, la resurrection d'un mort, & la production des créatures toutes nouvelles; jusques-là qu'elle déclare, que c'est en quelque sorte Dieu seul qui opere ce changement, sans que l'homme y contribué aucune chose. Mais quoique ces objections soient fortes, si on y veut prendre garde un peu de près, il est facile de remarquer que comme on ne peut pas prendre à la lettre les descriptions de la corruption de l'homme, ni presser les comparaisons qui la representent, sans s'éloigner du but & du dessein de la Parole de Dieu; qu'aussi ces actions de Dieu sur le cœur de

de l'homme, veulent être interprétées favorablement, & n'être pas pressées à la rigueur : Car, par exemple, quand il est dit que Dieu *a nous ôté un cœur de pierre, & nous donne un cœur de chair ; qu'il nous transporte du regne des ténèbres au Royaume de la lumière ; qu'il nous illumine ; qu'il nous renouvelle ; qu'il nous crée de nouveau ; qu'il nous ressuscite ; qu'il nous donne de croire en Christ ; qu'enfin il produit en nous le vouloir & le parfaire selon son bon plaisir ;* ce n'est pas à dire, comme quelques-uns le prétendent, que Dieu agisse par sa toute-puissance, pour convertir les Payens, & les Infideles dont il est question dans la plûpart de ces lieux ; mais cela signifie seulement, que Dieu y a employé le Ministère de ses Serviteurs, comme Jesus Christ s'explique luy-même à S. Paul au Chap. 26. vers. 18. des Actes des Apôtres. Ce qui fait aussi appeller à David la connoissance de la volonté de Dieu *b une lampe &*

E *une*

*une clarté pour conduire l'homme dans toutes ses routes, & quand il est dit, que Dieu nous renouvelle ou qu'il nous engendre pour être ses enfans, les Apôtres nous disent formellement, a que c'est par l'instruction que nous pouvons puiser dans cette même Ecriture; & Dieu nous donne de croire en luy, quand il fait retentir à nos oreilles la Predication de la verité. Il produit en nous le vouloir & le parfaire, par ses promesses & par les menaces, & par les autres moyens qu'il a en main, propres à émouvoir nôtre volonté à luy obeir, & à nous faire réüssir dans cette glorieuse entreprise; non, comme nous l'avons déjà dit, qu'il nous violente, ou qu'il nous force à nôtre devoir, par quelque action où nous ne puissions résister, car il veut que son Peuple soit volontaire; mais parce qu'il nous fait proposer si clairement l'équité de ses commandemens, & le bonheur qui se trouve dans leur*

a Petr. 1. 23. Jac. 1. 18. Jean. 5. 25. I. Cor. 2. 15. Philipp. 1. 29. & 2. 13.



leur pratique , & enfin le malheur qui accompagne leur mépris , que nous ne pouvons manquer , à moins que nous ne fussions desesperez , de nous y soumettre avec plaisir. Et ne disons-nous pas tous les jours que nous avons donné la volonté & les moyens de réussir dans ses entreprises , à celui à qui nous avons donné quelque bon conseil ? A combien plus forte raison cela ne se peut-il pas dire de Dieu , qui nous donne de si salutaires conseils ? Mais en vain ces conseils nous feroient-ils adressez , si nous n'avions des oreilles pour les écouter , & des forces pour les exécuter ; en vain l'Apôtre auroit-il conclu de la bonté que Dieu a de nous porter au bien , & de nous donner les moyens de le pratiquer , que nous devons donc travailler à nôtre salut avec crainte & avec tremblement. Et les Philippiens à qui il parloit , en auroient tiré une conséquence toute opposée : puis que c'est Dieu seul , auroient-ils dit , qui produit en nous le vouloir & le parfaire,

fans que nous y puissions rien contribuer, non seulement il est superflû, que nous nous étudions avec tant de soin à travailler à nôtre salut, mais ce seroit même une folie, que de penser que nous y puissions travailler en aucune maniere. Outre que cette proposition de S. Paul n'auroit pas été veritable à l'égard de tous ceux à qui il parloit, car il le trouvoit parmi les Philippiens des méchans & des incredules, en qui Dieu ne produisoit, ni le vouloir, ni le parfaire, comme il le leur reproche au Chapitre premier & au troisieme. Et il seroit inutile de dire que Dieu n'attribuë cette efficace qu'aux élus, car il faudroit donc aussi que toute l'exhortation ne fût adressée qu'aux élus; & par consequent les autres qui n'y obeïssent point, & qui negligoient leur salut n'étoient point coupables, & enfin l'Apôtre ne pouvoit avec la moindre raison les menacer des jugemens de Dieu, qui sont autant d'absurditez detestables.

Mais

Mais si, comme il y a beaucoup d'apparence, il ne s'agissoit point en ce lieu, ni de près, ni de loin, de ce que Dieu fait en faveur de tous les Hommes pour les acheminer au bonheur éternel; mais seulement de ce qu'il operoit dans les Apôtres, par la vertu extraordinaire & miraculeuse du S. Esprit, ou de ce que cette même vertu produisoit parmi les Philippiens, dont ils prenoient occasion de s'élever & de s'enorgueillir contre leurs freres, il est constant qu'on emploieroit mal à propos ces paroles dans le sujet que nous examinons. Or il est manifeste que l'Apôtre veut ici rabaisser la vanité & l'ambition des Ephesiens & des Philippiens, pour les reduire à l'humilité; à peu près comme quand il demandoit aux Corinthiens, qui étoient presque tombez dans le même desordre, <sup>a</sup> pourquoy ils s'élevoient au dessus de leurs freres, pour quelques dons extraordinaires, dont ils avoient été favorisez gratuitement, &

E 3

sans



sans l'avoir plus mérité que les autres hommes ? De sorte que si ces vertus, ou de parler plusieurs Langues, ou de guerir des maladies, ou de livrer à Satan les ennemis de la vérité, les distinguoient, & les discernoient du commun des fideles, ils n'avoient aucun sujet de s'en glorifier, ni de s'élever.

Mais il y a encore quelque chose de plus dans le texte des Philippiens, car au lieu d'attribuer le bon plaisir dont il est parlé en ce lieu, à Dieu, rien n'empêche de l'attribuer à l'homme en ce sens : *Dieu produit en nous le vouloir & le parfaire pour la bonne volonté*, à sçavoir des Philippiens dont il est question. C'est ainsi que l'ont entendu <sup>a</sup> S. Chrysostome, Isidore de Damiette, Theodoret, S. Ambroise, &c. qui passent constamment pour d'excellens Interpretes de l'Ecriture. Et on ne peut pas douter que Dieu n'observe le même ordre à l'égard de tous les hommes, car

<sup>a</sup> Chrysost. ad Rom. 8. 29. Isid. Pelus. Epist. L. 4. Epist. 51. Theodoret. & Ambros. ad Rom.

car il n'est point injuste pour laisser sans recompense nos bonnes œuvres, ou pour ne favoriser pas nos bonnes intentions, il ne manque jamais de secourir nos foibles efforts à bien vivre; sur tout depuis la declaration du Sauveur du Monde : *a* que si quelqu'un veut faire la volonté de Dieu, il connoîtra bientôt que les commandemens de l'Evangile sont la production du Ciel; c'est à dire que celui qui veut être parfaitement persuadé de la verité de la Parole de Dieu, doit premierement souhaiter sincerement de s'y assujettir, & qu'alors Dieu ne permettra point, que l'infirmité de son intelligence, ni les mauvaises raisons des incredules, le jettent dans le moindre doute de la bonté, ou de la fidelité de Dieu.

Il y a encore quelques autres textes dont on abuse pour jeter l'homme dans la securité, ou dans le desespoir. On allegue l'exemple de Jeremie, qui demande à Dieu, *b* qu'il le convertisse,

E 4

afin

*a* Jean 7. 17. *b* Jerem. 31. 18.

*afin qu'il soit converti.* Mais cette conversion que le Prophete demande à Dieu pour luy, & pour le Peuple d'Ephraïm, confiftoit en la delivrance des horribles peines, dont Dieu lès avoit châtiez & punis à cause de leur méchanceté, & dans le rétabliffement du Peuple d'Israël en Juda, & fur tout à Jerufalem; promettant de leur part, que fi Dieu se retournoit vers eux en fa misericorde, ils se retourneroient auffi vers luy pour le benir, & pour obeïr fidelement à toutes fes loix, car les termes qu'on a accoûtumé de traduire par ces paroles : *converti-moy*, fignifient proprement fay-moy retourner, à fçavoir, de la captivité de Babylone où je fuis; commel'ont fort bien remarqué<sup>a</sup> quelques Sçavans.

<sup>a</sup> Vatable.



## CHAPITRE IX.

*Que les pecheurs contribuent quelque chose à leur conversion.*

**M**Ais je veux, dira-t-on, qu'on applique mal plusieurs textes de l'Ecriture, quand on parle de l'état de l'homme, en ce qui concerne son pouvoir, ou son impuissance à bien faire; mais au moins on ne peut contester qu'il n'y en ait quelques-uns qui parlent nettement. Que peut-on repliquer à ce que dit Jesus Christ : *a nul ne peut venir à moy, si mon Pere ne le tire; & sans moy vous ne pouvez rien faire.* Il faut confesser ingenuëment, que quand on cite ces paroles séparément, elles ne peuvent pas donner d'autre idée. Mais si on les remet dans leur place, & qu'on prenne la peine d'examiner le but, & le dessein du Sauveur du Monde en les prononçant, on verra bien-tôt, qu'elles ne signifient rien moins; que ce

E 5 qu'on

qu'on veut leur faire signifier. Il est vray qu'il faut que le Pere nous tire avant que nous allions à Jesus Christ, & que s'il ne nous tiroit, nous n'irions point de nous-mêmes ; mais s'ensuit-il delà, que ceux que le Pere tire, soient attirés par une force, & par une violence insurmontable, en sorte qu'ils ne se puissent défendre de suivre ? non sans doute, car autrement, pourquoy Dieu se plaindrait-il d'avoir attiré *a* Ephraïm par des cordeaux d'humanité, & qu'il n'a pas voulu se convertir ? pourquoy reprocherait-il à l'ancien Peuple, & à Jerusalem, d'avoir employé tout ce qui se pouvoit mettre en usage pour les convertir, & pour les conserver, & qu'ils ne l'ont pas voulu ? il faut donc entendre par ces attrait de Dieu, les moyens que sa sage Providence employe pour reduire les hommes, ses bienfaits, ses châtimens, ses promesses, ses menaces, ses instructions, & toutes les autres faveurs dont il se sert pour  
nous

nous attirer à luy obeïr, & qui engagent quelques-uns, mais qui sont méprisées par plusieurs autres. Car s'il faloit entendre par cette attraction du Pere une grace, qui produise necessairement son effet, & dont le refus, ou l'acceptation dépendissent d'un decret absolu de Dieu, le Sauveur en disant que nul ne pouvoit venir à luy si son Pere ne le tiroit, auroit rejetté l'incrédulité des Juifs à qui il parloit sur le refus que son Pere leur avoit fait de cette grace. Ce qui auroit été directement opposé à son dessein, car il auroit par cet avertissement éloigné de luy ses auditeurs, qui n'auroient pas manqué de luy dire : pourquoy nous reprenez-vous si rudement de nôtre incrédulité, si nous ne pouvons croire sans que le Pere nous tire, & qu'il ne le veuille pas faire, cela nous doit-il être imputé ? quand il nous aura attirés, nous le suivrons comme les autres. Quel est donc le veritable sens de ces paroles ? Sans doute qu'il veut rejeter l'incrédulité



des Juifs qui ne vouloient pas le suivre, c'est à dire se soumettre à sa Doctrine, & à sa discipline sur leur malice, & sur une resistance affectée & concertée à tout ce qui venoit de sa part, leur déclarant, que puis qu'ils n'étoient pas attirés par la Doctrine qu'il leur proposoit, qui étoit la Doctrine de Dieu même, ils montroient bien par là qu'ils n'avoient aucune crainte de Dieu ; car s'ils avoient eu quelque respect pour ses Loix, ils n'auroient pas manqué de suivre le Seigneur, puis que Dieu les y attiroit par la Loy qui leur devoit servir *a* de guide, & de conducteur au Seigneur Jesus Christ. C'est pourquoy il leur disoit en un autre lieu, *b* que s'ils avoient crû à Moïse, ils auroient aussi crû en luy, Moïse en ayant parlé expressement, & que celuy qui est de Dieu, comme ils se prétendoient être, écoute & entend les paroles de Dieu.

Il n'est donc pas ici question des moyens que Dieu employe pour attirer les

*a*. 3. . . Gal. 3. 24. *b* Jean 5. 46, 47. & 8. 47.

les hommes à Jesus Christ ; mais uniquement de justifier que ceux qui le suivoient, & qui se déclaroient ses Disciples, étoient poussés à cela par le Conseil de Dieu, qui avoit disposé dès le commencement du Monde toutes choses pour faire recevoir le Messie, quand il se manifesterait.

Pour ce qui est de ce qu'il disoit ailleurs; *sans moy vous ne pouvez rien faire*, il faut premierement remarquer que ces paroles sont mal traduites ; & qu'elles signifient proprement, *vous ne pouvez rien faire séparément de moi*. Le Seigneur venoit de se comparer à une vigne, & ses Disciples aux branches de cette vigne; & delà il prend occasion de les exhorter à demeurer en luy, comme il étoit prest de demeurer en eux, c'est à dire de luy demeurer inseparablement attachez comme à leur Maître, parce qu'autrement, comme un Sarment qu'on retranche d'un Sep, n'est plus capable de produire aucun fruit, s'ils l'abandonnoient ils ne pourroient produire tous ces excell-



cellens fruits qu'ils étoient destinez à porter. Où il est plus clair que le jour que nôtre Sauveur n'a aucun égard à ce que les Apôtres étoient capables ou incapables de faire pour leur salut particulier, mais seulement aux fonctions de leur Apostolat, qui demandoient qu'ils suivissent toujours le Seigneur pour apprendre de sa bouche ce qu'ils devoient déclarer & publier à tous les Hommes, & pour être confirmés par ses exemples à le faire sans rien apprehender de la part du monde, & enfin, pour recevoir de luy pendant leur vie & la sienne, & après son Ascension dans le Ciel, cette vertu admirable du S. Esprit, dont il les remplit pour les rendre capables de ces grands événemens qu'ils ont produits. Mais cela n'a rien de commun avec la condition du reste des fideles, ni des autres hommes.

D'ailleurs cette expression se peut facilement expliquer d'une manière, qui ne laissera pas l'homme immobile, quand on luy parlera de travailler à acquérir le bonheur éternel, car ne dit-on



on pas tous les jours qu'un homme ne fait rien, quand il ne vient pas à bout de son dessein quoiqu'il se donne beaucoup de peine, & ne pourroit-on pas bien dire en ce sens, que sans Jesus Christ, ou separément de luy on ne peut rien faire, c'est à dire tres-peu de chose; n'y ayant encore rien de plus ordinaire que cette façon de parler, qui en comparant ce qui est moindre avec ce qui est plus grand, en parle comme si ce n'étoit rien du tout, ou comme s'il ne subsistoit pas même, *a ni celuy qui plante, ni celuy qui arrose, ne sont rien; si je n'ay point de charité, je ne suis rien,* & les dons même du S. Esprit *ne me servent de rien*, disoit S. Paul, Dieu appelle *b les choses qui ne sont point comme si elles étoient, c il appelle peuple, celuy qui n'étoit point peuple, d je suis un ver & non pas un homme.* Il y a une infinité de semblables expressions qu'on ne peut presser à la lettre, & demeurer l'esprit satisfait; car si on ne  
pou-

pouvoit absolument rien sans Jesus Christ, on ne pourroit donc pas pecher sans luy, ce qui est un blaspheme.

Si donc on ne peut pas dire que le Jardinier ne contribuë rien absolument à la production des fruits de la terre qu'il cultive, ni que sans la charité, celui qui auroit toutes les autres vertus, ne fût en aucune maniere agreable à Dieu, ni que les choses que Dieu appelle, ne soient rien du tout, ou que David ne fût pas un homme, mais un ver de terre ; il ne faut pas croire aussi, que quand Jesus Christ a dit, que les Apôtres ne pouvoient rien faire sans luy, ils fussent incapables de toute action. Mais c'est à dire qu'en comparaison de ce qu'ils pouvoient faire avec luy, ce qu'ils auroient fait seuls, auroit été tres-peu de chose ; à peu près comme quand un Pilote a ramené son Vaisseau à bon port, ou lors que le Laboureur a recüeilli une ample moisson, ou un Architecte élevé un grand bâtiment, qu'une Garnison a gardé une Place, un  
malade

malade a recouvré la santé, on dit, que c'est Dieu qui a fait tout cela, parce que c'est luy qui a couronné le travail des hommes d'un succès heureux, & non pas que ces hommes soient demeurez dans une lâche oisiveté.

Mais enfin on allegue l'experience qui convainc de cette impuissance que nous contestons: Car, dit-on, qui est-ce qui ne ressent pas en luy-même, qu'il ne se peut soumettre à l'obeïssance de Dieu? Mais il est encore facile de repousser cette objection, car après tout, l'experience ne nous peut apprendre qu'une chose soit impossible, que lors qu'après qu'on a employé tout ce qu'on a de force & de vertu, on n'en peut venir à bout. C'est en ce sens qu'on dit que la pierre Philosophale, & la Quadrature du Cercle, & le Mouvement perpetuel sont impossibles à trouver, parce que tout le travail qu'on y a employé jusqu'à present est demeuré fort inutile, mais encore n'est-ce pas une raison invincible, pour dire que ces choses

fes



ses soient absolument impossibles , car il est arrivé souvent , que ce qui a paru impossible pendant plusieurs siècles , devient facile dans les suivans. On a jugé les Antipodes une chose impossible pendant quelque temps , & cependant il n'y a rien de plus constant aujourd'huy. Il faudroit donc afin que cet argument pris de l'experience eût quelque force , montrer que les plus sages & les plus gens de bien , soit entre les Juifs , soit entre les Gentils , ont voulu croire à Jesus Christ , & mettre toute leur confiance en luy , ne negligéant rien de ce qui étoit en leur pouvoir pour obeïr à ses preceptes , & que cependant ils n'ont pû en venir à bout. Mais si cela étoit , comment donc <sup>a</sup> le Proconsul Sergius se rendit-il à la Predication de Paul ? comment Denis l'Areopagite , comment Justin Martyr , Clement Alexandrin , Origene , Tertulien , & tant d'autres grands Hommes , sans parler de la Populace , ont-ils embrassé

<sup>a</sup> Act. 13. 7. 12. & 17. 34.

brassé l'Evangile, & s'il ne leur a pas été impossible, pourquoy le sera-t-il à d'autres? Dira-t-on que Dieu ne leur a pas communiqué un même degré de grace pour toucher leur cœur? mais si cela est, pourquoy les uns sont-ils louiez d'avoir crû, & les autres blâmez de ne l'avoir pas fait? Est-ce une chose digne de louange que de n'avoir pas résisté à une grace irresistible, & peut-on être blâmé & puni de n'avoir pas fait ce qui est au dessus de ses forces?

Non, non, il ne faut point rechercher ailleurs la cause de l'incrédulité que dans la malice de l'homme, & dans une malice dont on pourroit facilement guerir si on vouloit écouter la voix de Dieu, qui éclatte & qui crie incessamment par les effets de la création & de la Providence, & que le S. Esprit fait tonner si fortement dans l'Evangile. Et si cet Evangile ne parloit que d'une connoissance simple & speculative, les plus méchans n'auroient jamais refusé de la recevoir, ni d'y acquiescer après  
toutes

toutes les preuves, & tous les caractères de vérité qu'elle porte: mais parce qu'ils ont vû que cette connoissance veut être reduite en pratique, & que cette pratique repugnoit à leurs inclinations, à leurs convoitises & à leurs voluptez, cela fait qu'ils l'ont rejetée, quoiqu'ils demeurassent d'accord qu'il n'y avoit rien de plus juste, ni de plus raisonnable que ce qui leur étoit proposé. Qu'on examine les Juifs, à qui le Messie étoit proposé, & promis par tant de prédictions, qui ont vû les miracles de leurs yeux, & entendu ses leçons de leurs oreilles, & on verra sans peine, que ce qui les a empêchez de le recevoir, n'a été que la passion qui leur faisoit souhaiter un Messie mondain, & que sa Doctrine étoit diametralement opposée à leur ambition, à leur avarice, à leur vengeance, & à toutes leurs passions criminelles. Mais comme Nicodeme, Joseph d'Arimathée, Nathanael, & tous ceux qui avoient la pitié à cœur, ont apperçû l'éclat de la Divinité de Jesus Christ,



Christ, à travers le voile de son humanité ; il n'y en avoit aucun de ceux qui le rejetterent, qui n'eussent été capables de la même vertu, si leur malice étudiée & volontaire ne les avoit aveuglez. C'est pourquoy Jesus Christ qui connoissoit mieux qu'eux le principe de leur incredulité, & de la resistance qu'ils faisoient à l'Evangile, ne la rejette ni sur une necessité fatale & inévitable, ni sur une incapacité insurmontable, mais sur leur méchanceté déterminée : *C'est ici*, dit-il, *leur condamnation, la lumiere est venue au monde*, mais une lumiere qui n'est pas comme celle du Soleil, qui demande que les facultez des sens soient bien disposées, sans quoy elle éclaire inutilement ; car la lumiere de l'Evangile, *a* ouvre elle-même les yeux, & convertit des tenebres à la merveilleuse clarté, c'est le collyre que Dieu ordonne luy-même à l'Ange de l'Eglise de Laodicée, pour guerir son aveuglement, c'est le reme-  
de

de que David ordonne pour faire voir clair ; <sup>a</sup> mais les hommes ont préféré les tenebres à cette lumiere , parce que leurs actions étoient méchantes. Comment pourriez-vous croire , leur disoit le Sauveur , vous qui ne vous repaissez que d'ambition , & de vaine gloire ; & ailleurs : Ils préférèrent la gloire des hommes à la gloire de Dieu , en parlant de ceux qui ayant vû le miracle de la resurrection de Lazare , crûrent à Jesus Christ , mais qui n'osèrent le confesser publiquement de peur de s'exposer à la haine des Pharisiens , & de peur d'être honteusement chassés des Synagögues.

Il est donc indubitable , que l'homme n'est ni si aveugle , qu'il n'apperçoive bien la verité , quand elle luy est présentée , ni si ennemi de luy-même , qu'il ne se porte au bien quand il le découvre , ni si asservi à ses passions , qu'il n'en puisse bien secoüer le joug , quand il a le courage d'en former la resolution. Et par consequent on ne peut regarder que

<sup>a</sup> Jean 3. 19. & 5. 44. & 11. 42.

que comme une exageration trop forte, tout ce que les Docteurs disent de son incapacité, & de son impuissance au bien, car pour ce qui s'en trouve dans l'Ecriture, on le peut aisément rectifier, & le reduire à un sens veritable & intelligible.

---

## C H A P I T R E X.

*Etat de l'Homme avant le Peché.*

**M**Ais si on peche dans l'excès, dans ces descriptions du malheur de l'homme depuis le peché, on ne se trompe pas beaucoup moins lourdement, quand on parle du bonheur d'Adam avant le peché. Car les plus grands Theologiens, ne font pas de difficulté d'avancer, que son bonheur étoit si grand, qu'il n'y a pas de termes assez expressifs pour le représenter, & ils prennent plaisir à encherir les uns sur les autres, quelque effort que l'imagination de ceux qui les ont précédés, ait fait, pour faire son éloge.

Mais



Mais on peut aisément remarquer dans cette occasion ce qui arrive à tous ceux qui ont perdu quelque bien qu'ils ne peuvent plus recouvrer, dont ils forment toujours des idées beaucoup plus belles & plus grandes qu'elles ne le devroient être. Car enfin qu'on s'imagine tout ce qu'on voudra de l'état d'Adam pendant son innocence, il ne faut qu'en lire l'histoire *a* dans Moïse, pour trouver, premierement, que son corps a eu des infirmités qui avoient besoin de quelque remède pour en empêcher la corruption, & l'aneantissement. Il avoit sans doute besoin de manger, pour reparer ce qui se seroit dissipé de la chaleur naturelle, ou de l'humide radical, sans quoy la vie ne peut subsister, & ce fut pourquoy Dieu luy donna les fruits & les plantes de son Paradis; & qui doute, que s'il fût arrivé à Adam, de goûter du fruit de quelque plante venimeuse, ou de manger quelque poison, il n'eût eu besoin d'antidotes ? *b* Quoi-  
qu'il

*a* Genes. 1. 29. 31. & 2. 15. 16. *b* Genes. 2. 9.

qu'il en soit l'Arbre de Vie, semble n'avoir été placé au milieu du Jardin d'Eden, que pour empêcher l'homme de mourir par quelque accident de cette nature, s'il ne s'en fût pas fait chasser par son péché. Soit qu'il eût la vertu de servir de préservatif contre les maladies, soit qu'il donnât un suc vivifiant, contre la diminution des forces, & contre la dissipation des esprits animaux : car il n'y a nulle vray-semblance à en faire seulement un symbole, ou un emblème, qui désignât nôtre Seigneur Jesus Christ, le veritable Arbre de Vie du Paradis Celeste, comme font plusieurs Theologiens, quoy qu'ils ne demeurent pas d'accord de sa signification précise, les uns prétendant que c'étoit un gage que Dieu avoit donné à Adam, de ne le faire point mourir pourvû qu'il ne péchât point, les autres que c'étoit le sçeau de la promesse qu'ils prétendent que Dieu luy avoit faite, de luy donner une vie plus heureuse que celle qu'il possédoit, pourvû qu'il ne man-

F

geât



geât point du fruit defendu ; les autres que c'étoit un Sacrement de la vie éternelle que Jesus nous devoit procurer ; les autres d'une vie immortelle en consequence des bonnes œuvres d'Adam. Tout cela est trop abstrait, & trop forcé pour être préféré à la narration de Moïse, qui est claire & distincte, & qui explique luy-même les qualitez & la vertu de cette plante admirable, en nous representant que si Dieu n'eût chassé Adam de son Paradis, & qu'il luy eût laissé après son peché, la liberté d'approcher de l'Arbre de Vie, & de manger de son fruit, il ne seroit jamais mort. C'est pourquoy il ordonna à un Ange de luy en défendre l'accès & l'entrée : & il est inutile d'alleguer sur cette matiere <sup>a</sup> l'autorité de S. Augustin ; car quand il soutient que l'Arbre de Vie étoit un Sacrement, il ne nie pas que ce ne fût aussi un aliment d'une grande vertu & absolument necessaire pour soutenir la vie d'Adam.

Mais



Mais outre cette infirmité corporelle d'Adam dans l'état même de son intégrité, on peut aussi remarquer dans son intelligence, & dans ses affections beaucoup de fragilité ; car ne fut-ce pas une grande simplicité dans Eve & dans Adam, de se laisser séduire par un Serpent contre une défense expresse qu'ils avoient reçûe de Dieu ? Comment faire compatir cette connoissance de toutes choses, dont on ne prétend pas qu'aucun homme soit approché depuis, avec ce qui se passa dans cette occasion ? Sçavoient-ils, comme on le prétend contre l'Ecriture, qu'ils étoient nuds, & que cet état étoit honteux ? Sçavoient-ils que le Serpent étoit un animal muët, & que le Diable s'étoit revêtu de sa forme ? & s'ils le sçavoient, comment écouter ses suggestions ? Sçavoient-ils le bien & le mal, contre ce qu'en dit l'Ecriture ? Sçavoient-ils que Dieu leur vouloit plus de bien que le Serpent ? au contraire ils crûrent que le Serpent étoit plus puissant & plus sage

que Dieu. Sans doute qu'ils se pouvoient tromper, comme l'exemple de la seduction d'Eve l'a fait voir, aussi bien que l'amour aveugle & desordonné d'Adam pour Eve.

Si nous passons aux affections, il ne fera pas plus difficile d'y découvrir les mêmes imperfections; car si on présuppose que l'ame d'Adam étoit remplie d'habitudes surnaturelles, à sçavoir d'une parfaite sagesse dans l'entendement, qui en bannissoit l'erreur, l'ignorance & la seduction; de justice dans la volonté, qui en chassoit la desobeïssance, & de Sainteté dans les affections, qui les soumettoit à l'ordre de Dieu, comment donc est-il arrivé que l'homme soit tombé dans ce peché? D'où le premier penchant à l'iniquité est-il procédé? Ce ne peut pas être de l'entendement, car il avoit trop de lumieres, & trop de sagesse pour se laisser surprendre. Ce n'est pas non plus de la volonté, car elle étoit trop équitable, & la justice dont elle étoit remplie, ne luy per-



permettoit pas de s'écarter de la raison. Ce n'est pas non plus des affections qu'une parfaite sainteté soumettoit à la raison & à la volonté. D'où est donc enfin procédé ce changement du premier homme ? Dira-t-on que Dieu le priva pour un temps de ces habitudes de sagesse, de justice & de sainteté ? il est vray que cela se dit, mais comment dans cette hypothese éviter d'accuser Dieu d'être l'Auteur du peché ? ce qui est le dernier blaspheme.

Ne vaudroit-il donc pas infiniment mieux s'en tenir à ce que l'Ecriture Sainte nous dit de nos premiers Parens pendant leur innocence, que de perdre son temps à exagerer leur bonheur, & à Philosopher à perte de vûe sur des imaginations ? Sans doute qu'ils étoient bien-heureux, & qu'encore qu'ils fussent exposez à quelques maux, comme à la faim, aux lassitudes, & à quelques autres infirmités, Dieu leur avoit fourni si abondamment, tout ce qui leur étoit necessaire pour les rassas-



fier, pour les fortifier & pour les consoler, qu'ils n'avoient qu'à en user sans aucun obstacle, & sans beaucoup de peine. Ils étoient à peu près comme des enfans, qui aiment naturellement leurs parens, que rien n'oblige à penser seulement à se soustraire à leur obéissance, & qui possédant tranquillement tout ce qu'ils peuvent souhaiter pour leur subsistance, pour leurs necessitez & pour leur divertissement, sans être exposez, ni à la haine, ni à l'envie, ni aux séductions des méchans, ne cherchent, ni à se défendre des surprises de leurs ennemis par aucun artifice, ni à faire tort à personne, mais qui nonobstant le bonheur de leur condition, écoutent les premières propositions, qu'on leur fait pour les engager dans le péché & dans l'injustice. Et ainsi on peut dire, qu'Adam n'étoit ni juste, ni injuste ; car il n'avoit pas fait de justice pour être appelé juste ; puisque sa première action morale a été la désobéissance au commandement de Dieu ; mais

il n'étoit pas non plus injuste , puisqu'avant son peché il n'avoit encore commis aucune injustice.

Mais si cela est ; que deviendra l'Image de Dieu , dont il avoit été honoré ? Cette Image ne consiste-t-elle pas en justice & en sainteté , & dans une connoissance parfaite de la volonté de Dieu qui est accompagnée d'obeïssance ? Il est vray qu'il y a de grands Hommes qui'ont ce sentiment , & qui le défendent par les descriptions que S. Paul <sup>a</sup> fait du bonheur où nous sommes appelez par nôtre Seigneur Jesus Christ : Mais il est vray aussi qu'en examinant l'Ecriture , où il est parle de cette Image de Dieu , il n'y a rien d'approchant de cette Doctrine.

Car premierement , quoy qu'on rejette comme une extravagance la pensée de quelques <sup>b</sup> Juifs sur les textes de la Genese qui en parlent , qui veulent que quand il est dit que Dieu fit l'homme

F 4

me

<sup>a</sup> Eph. 4. 22. 23. 24. Col. 3. 9. 10. II. Cor. 3. 18. <sup>b</sup> Jarchi , Lipman , Nitsak.



me à son Image, ce soit à dire sur l'idée qu'il en avoit formée auparavant en luy-même ; il est constant qu'il n'y a rien dans cette pensée, qui ne s'accorde fort bien, & avec les paroles du texte de Moïse, & avec la vérité, puis que Dieu qui est la sagesse même, ne fait rien sans y avoir pensé auparavant. Mais en second lieu qu'on donne telle signification qu'on voudra à ces paroles, il est indubitable que l'Image & la ressemblance de Dieu ne désignent dans l'Ecriture, que l'empire que Dieu donna à Adam & à Eve sur toutes les créatures, comme Dieu s'explique luy-même immédiatement après en avoir parlé : *a Faisons l'homme, dit-il, à notre Image & ressemblance, & qu'il domine sur toutes choses* ; d'où Saint Paul prouve la superiorité de l'homme sur la femme, à sçavoir de ce qu'il a été fait à l'Image de Dieu ; ce qui ne se peut entendre, ni de l'ame de l'homme, ni de ses facultez, ni des habitudes de justice &

*a* Genes. 1. 26. 1. Cor. 11. 7.



& de sainteté, qui ne sont ordinairement ni moindres, ni moins éclatantes dans la femme, que dans l'homme. Et s'il étoit permis de rechercher pourquoy l'Ecriture ne dit jamais que les Anges ayent été faits à l'Image, ou à la ressemblance de Dieu; ce n'est pas qu'ils n'ayent l'intelligence, mille fois plus penetrante, & la volonté infiniment plus pure, & toutes leurs affections sans comparaison plus saintes qu'Adam ou Eve, ou leurs descendans; mais parce que Dieu ne leur a donné aucun empire sur les autres créatures, voulant au contraire, <sup>a</sup> qu'ils soient les Ministres & les Serviteurs des hommes. Et je ne doute pas que s'il y a eu quelque raison particuliere, qui ait obligé le Saint Esprit à donner la qualité de Dieu, aux Princes de la terre, ce ne soit que parce qu'ils représentent plus sensiblement l'empire que Dieu a sur toutes choses, que le reste des hommes; & que ce sont les Images les plus

F 5.

ex-

<sup>a</sup> Psal. 82. 6. Jean. 10. 35.

expresſes de la Divinité à cet égard.

Mais il y a ſur tout un argument convainquant que l'Image de Dieu , ne conſiſte , ni dans cette ſageſſe , ni dans cette juſtice , ni dans cette ſainteté qu'on attribué à Adam avant ſa chute , ni dans l'immortalité , qui auroit indubitablement accompagné cet état heureux : C'eſt qu'après que l'homme a été dépouillé de tout ce bonheur , l'Ecriture ne laiſſe pas de dire , qu'il porte encore l'Image de Dieu : *a Quiconque* , diſoit Dieu à Noé , *épandra le ſang de l'homme , ſon ſang ſera épandu , car l'homme a été fait à l'Image de Dieu ;* & Saint Jacques dit , *que de la même langue nous beniſſons nôtre Dieu & Pere , & maudiſſons les hommes qui ſont faits à l'Image de Dieu.*

Car pour ce qu'on allegue de Saint Paul *b* que nous devons revêtir le nouvel homme , qui eſt créé ſelon Dieu en juſtice & ſainteté , & qui ſe renouvelle

*a* Genef. 9. 6. Jac. 3. 9. *b* Eph. 4. 14. Col. 3. 10. II. Cor. 3. 18.



le par la connoissance, selon l'Image de celui qui l'a créé, &c. Il est indubitable qu'il ne parle point là d'Adam, mais de nôtre Seigneur Jesus Christ, qu'il oppose à Adam, & dont il fait effectivement consister la ressemblance, & l'Image, en toutes sortes de vertus, que nous devons exprimer par nôtre bonne vie.

Que si on s'arrête à chicaner en disant que puisque Dieu est juste, saint, & parfait, & que l'homme a été fait pour être son Image, & sa ressemblance, qu'il faut donc qu'il soit aussi revêtu des mêmes qualitez ; Je répons que cette consequence est vicieuse, autrement il s'ensuivroit que l'homme auroit aussi toutes les autres proprieté de la Divinité, une connoissance, & une sagesse infinie, aussi bien que ces vertus où on s'arrête principalement, ce qu'un esprit raisonnable ne peut seulement entendre sans indignation.

Il suffit pour justifier l'expression de l'Ecriture, que l'homme ait de la con-



formité avec quelqu'une des qualitez de Dieu, comme l'empire qu'il exerce sur toute la nature, & qu'il a bien voulu partager en quelque maniere avec l'homme.

Enfin on objecte que tout ce que Dieu fit en créant le monde, & particulièrement l'homme, <sup>a</sup> étoit tres-bon, ce qu'on ne prétend pas pouvoir compatir avec ces foiblesses, ni avec ces infirmités dont on vient de parler. Mais il est encore facile de répondre, car cette bonté que Dieu trouva dans tous ses Ouvrages ne comprenoit pas toutes les perfections de chaque être, mais seulement la perfection qui étoit nécessaire à chaque chose pour parvenir au but que Dieu se proposoit en la créant; en sorte que comme les qualitez qui sont dans les animaux ne se trouvent pas dans les plantes, celles qui se trouvent dans les plantes ne sont pas dans les animaux, celles qui sont dans les Anges, ou dans la Divinité ne se trouvent pas dans  
l'hom-

l'homme , y ayant même plusieurs qualitez dont il se trouve privé, qui sont infiniment plus parfaites dans quelques animaux , comme la force , l'agilité , la délicatesse des sens. Il ne faut pas s'imaginer , que l'homme ne pût être qualifié bon à moins de posséder toutes les perfections imaginables ; autrement on pourroit aussi dire que les autres créatures , ne seroient pas bonnes , si elles n'étoient justes , sages , saintes , &c. qui sont des qualitez dont elles ne sont pas susceptibles.

Je laisse-là ce qu'on a accoutumé d'inferer de ce qu'Adam donna des noms à tous les animaux de la terre , qu'on prétend avoir désigné leur nature , qu'il falloit qu'il eût une connoissance bien vaste , & bien étendue ; comme on prétend , qu'à moins que d'être Prophete , il n'auroit pas pû sçavoir que sa femme avoit été formée de sa chair & de ses os , pendant qu'il dormoit. Car outre que tous les Sçavans ne demeurent pas d'accord qu'Adam ait été l'inven-



venteur de ces mots , se pouvant fort bien faire que Dieu les luy eût enseignez , puis que le texte remarque qu'il les appella par leurs noms , ce qui semble présupposer qu'ils en avoient déjà auparavant ; outre , dis-je , cette difficulté , il est constant que si les noms des animaux , qui se trouvent dans la Bible , sont ceux qu'Adam leur donna , ils n'expriment pas tous leur nature , ni leurs propriétés , mais souvent des qualités , où il est incompréhensible qu'Adam ait jamais pensé. Par exemple , on appelle les Paons , *a Touchim* , en Hebreu , qui est un mot qui vray-semblablement signifie la même chose que le mot , *Chutim* , par une transposition de lettres fort commune dans l'Ecriture , comme quand le fils de Dan , s'appelle , *Chusim* , Genes. 46. 23. & *Sucham* , Nomb. 26. 42. & que celui qui s'appelle , *Rechum* , Nehem. 12. 3. s'appelle , *Charim* , Nehem. 12. 15. &c. Or ce mot , *Chutim* , signifie proprement



ment la Perse, parce que ce fut de ce lieu qu'on apporta premierement de ces oiseaux en Judée. On appelle en la même Langue un Pigeon, *Jonah*, ou *Jonim*, parce que ces oiseaux sont fort communs dans la Grece, qui s'appelle autrement *Jonie*, pour des raisons qui ne sont pas de ce Livre. Peut-on avec la moindre vray-semblance s'imaginer qu'Adam scût le nom que les Hebreux donneroient plusieurs siecles après sa mort à la Perse, & les Grecs à la Grece? Voyez le Livre de *Bochart des Animaux dont parle la Bible*, Tom. 1. p. 59. touchant *Zochel* & *Gamal*, & p. 62. touchant *Tsabuah*, & p. 63. touchant *Néser*, & p. 64. touchant *Anapha*, & p. 65. touchant *Tachmas*, & *Salach*, & p. 67. touchant *Coach* & *Letaa*, & p. 68. touchant *Kippoz*, & p. 69. touchant *Tannim*, qui sont les noms dont la Bible se sert pour désigner divers animaux. Si ces noms désignent leur nature, il y avoit d'étranges accidens à apprehender de leur part,

dans

dans l'état même d'innocence, & Adam auroit eu assez de peine à s'en défendre, bien loin d'être dans cette sécurité où on le représente.

N'est-il pas infiniment plus raisonnable de dire, que Dieu avoit donné à Adam, tout ce qui luy étoit nécessaire, qu'il pouvoit parler de ce qui se presentoit à luy raisonnablement, sans en faire un Orateur, & un Philosophe, n'y ayant rien dans l'Ecriture, qui conduise, ni directement, ni indirectement à penser, qu'il ait connu une infinité de choses, qui n'ont été inventées le plus souvent que par la vanité, ou par la malice des hommes, quatre ou cinq mille ans après luy.

Il faut donc renvoyer toutes ces exagérations du bonheur, ou du malheur imaginaires d'Adam, & des hommes, avec les fables que les Juifs ont composées sur le même sujet, qui ont sans doute échaufé l'imagination de plusieurs Chrétiens, qui ont pris des paraboles, ou des descriptions figurées pour de ve-

rita-

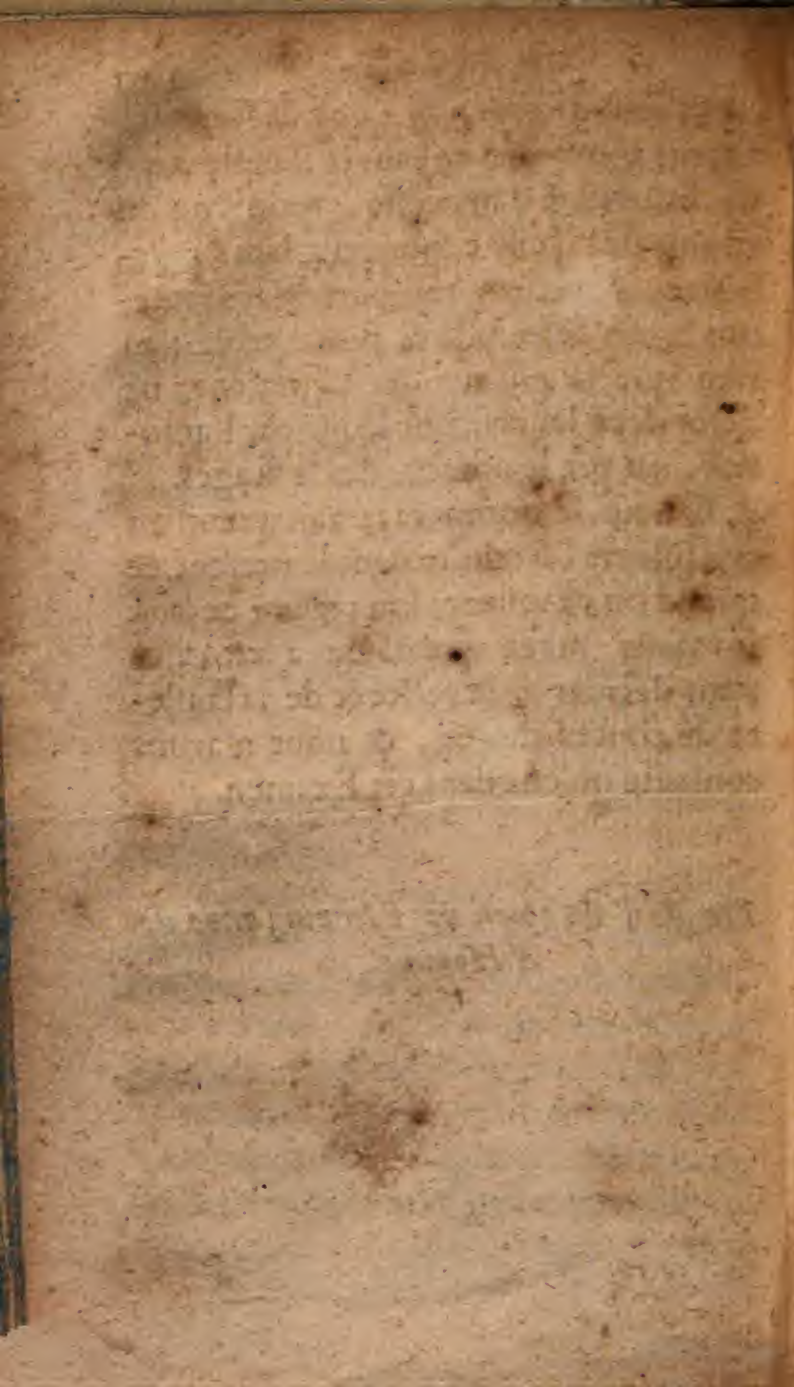


ritables histoires, en quoy ils sont plus extravagans que ce pauvre Peuple à qui ils insultent sans cesse ; puis que du moins les Juifs expliquent leurs paraboles, & tâchent toujourns de les ramener à un sens juste & raisonnable : au lieu que la plûpart des Chrêtiens, ne défendent leurs fictions, que par l'autorité, ou par le nombre des suffrages.

On ne se trompera jamais quand on consultera l'Ecriture dans sa source, & quand on examinera son cœur : ce sont les deux juges que Dieu a autorisez pour décider de la verité & de la fausseté de toutes choses, & nous n'avons consulté qu'eux dans cet Examen.

*Fin de l'Examen de l'Impuissance de  
l'Homme.*







# DE LA VOCATION

& de la Prédestination des Gentils à la connoissance de Dieu par l'Evangile.

---

## CHAPITRE I.

### *De la Vocation des Gentils.*

**Q**Uoi que la foiblesse & la malice des Juifs paroissent dans plusieurs occasions, que l'Ecriture Sainte remarque ; elles ne peuvent pas être plus visibles, que dans la dureté qu'ils ont quasi de tout temps exercée contre les Payens, & contre tous ceux qui n'ont pas suivi leur Religion, jusqu'à leur refuser les droits de l'humanité, comme on a été contraint de le leur reprocher. <sup>a</sup> Ceux qui embrassent la Religion Judaïque, disoient les Payens, n'apprennent d'abord, qu'à renoncer à l'amour de la Patrie, & à ne plus faire  
aucun

<sup>a</sup> Tacit. Hist. l. 5. Apoll. Molonis & Lyfimach. apud Joseph. l. 2. in Appion. Juvenal. Satyr. 14. Justin l. 36. c. 2.

aucun compte, ni de Pere, ni de Mere, ni de Freres, ni de leurs Enfans, en un mot, à ne faire aucun bien à qui que ce soit : Ils ne veulent pas même montrer le chemin, ni enseigner où il y a de l'eau, à moins qu'on n'embrasse leur dévotion. Et tant s'en faut que les Juifs tâchassent à se justifier de ces accusations, qu'ils en faisoient gloire. <sup>a</sup> On trouve dans leurs propres Livres, qu'ils ne permettoient pas à un Payen de demeurer parmi eux, ni d'avoir aucun commerce avec leur Nation, à moins qu'il ne s'engageât à observer la Loy de Moïse, & que s'il y en avoit quelqu'un assez téméraire, pour se venir établir dans la Judée, les Juifs ne devoient faire aucune difficulté de le tuer.

On peut rapporter à cette même animosité des Juifs contre les Gentils, <sup>b</sup> les anathemes qu'ils prononçoient contre ceux qui apprenoient les Sciences, ou les Langues des Infideles ; <sup>c</sup> & le jeûne

<sup>a</sup> Aboda Zara c. 10. & Halac. Melachim c. 8. Maimon de Idol. l. c. <sup>b</sup> L. Juchasim.

<sup>c</sup> Judæorum Calendar.



jeûne qu'ils celebrent encore aujourd'huy le huitième jour du mois de Decembre, parce que la Loy de Moïse fut traduite en Grec du temps du Roy Ptolomée Philadelphie. Enfin il ne faut que considerer l'action des Juifs, quand ils livrerent Jesus à Pilate, comme un seditieux, pour reconnoître l'averfion qu'ils avoient pour les Infideles : car quoy qu'ils ne souhaitassent rien plus passionnément, que la mort de celuy qu'ils livroient à ce Juge Romain, ils ne voulurent jamais *a entrer dans le Prétoire*, ni dans son Palais, pour former leurs accusations, & ce Juge fut forcé de sortir dehors pour entendre leurs dépositions. Et, ce qui est bien considerable, ce n'étoient pas les scrupules seulement de quelques hypocrites ; mais les plus gens de bien avoient ces mêmes foiblesses. On sçait que lors que Dieu voulut que l'Apôtre S. Pierre instruisît de sa volonté, *b* Corneille le Centenier, il falut qu'il l'y disposât  
par

*a* Jean 18. 28. Act 10. 28. *b* Act. 10. 20. 28. 45.

par une vision extraordinaire, & par un commandement exprés; ce fidele Juif, ne croyant pas qu'il luy fût permis d'avoir aucune communication avec les Infideles, ce qu'il n'auroit pas osé non plus entreprendre, sans vouloir scandaliser les autres Juifs.

Mais cette aversion des Juifs contre les Gentils est si constante, que ce seroit perdre le temps que d'en rechercher d'autres preuves; c'est pourquoy il sera plus utile après en avoir recherché la source & l'origine, d'en faire voir l'injustice & la vanité.

Il est assez difficile de découvrir en quel temps précisément la premiere déclaration de cette guerre des Juifs contre les Gentils s'est faite : car quoi que dans la premiere Alliance que Dieu fit avec les Patriarches, Abraham, Isaac & Jacob, dans le Pais de Canaan, il ne voulût pas qu'ils y demeurassent avec les Infideles dans les Villes; mais qu'ils se tinssent à la campagne sous des tentes, non seulement afin qu'ils conser-



servassent plus aisément la pureté de leur Religion & de leurs mœurs, mais aussi afin qu'ils ne fussent pas exposez à la persécution qu'ils auroient infailliblement encouruë, si en demeurant dans les mêmes Villes, avec les habitans naturels & originaires du País, ils eussent publiquement exercé une Religion contraire à la leur ; on ne voit pas cependant, que ces premiers Peres des Juifs, ayent absolument renoncé à tout commerce avec les autres hommes.

Il faut faire la même reflexion sur ce qui arriva, quand Dieu renouvela la premiere Alliance, avec les descendans de ces Patriarches, & qu'il les mena dans un Desert à l'écart de tous les autres Peuples, où il leur donna luy-même sa Loy. Car dans ce Desert même, ils ne laissent pas de communiquer avec ceux, qui veulent vivre paisiblement avec eux. Et depuis qu'il les eût établis dans le País qu'il leur avoit promis, quoique Dieu leur eût expressément commandé d'en exterminer tous les anciens



ciens habitans , de peur que vivant avec eux , ils ne se laissent gagner à la contagion de leur idolatrie , & de leurs superstitions , leur fournissant abondamment toutes les commoditez nécessaires à la vie , afin que la pensée de rechercher leurs voisins , ne leur entrât pas même dans l'esprit ; Dieu voulant même qu'il y eût une Fête solennelle chez les Juifs , pour les faire toujours souvenir de la maniere dont ils avoient vécu dans le Desert , séparés de tous les autres Peuples ; ils ne laisserent pas cependant encore de souffrir parmi eux les Gabaonites , les Jebusiens , & quelques autres Infideles , sous des conditions que Dieu ne desapprouva pas ; outre qu'on ne peut pas sans faire violence à l'Ecriture Sainte , tirer à aucune consequence , cette défense que Dieu avoit faite au Peuple , d'avoir aucun commerce avec les Cananéens , contre le reste des Payens.

Il faut donc rechercher ailleurs le fondement de cette antipathie qui a parû

paru depuis ce temps-là, & il n'y a rien de plus vray-semblable, que de la rapporter aux reflexions que les Juifs ont faites sur les malheurs qui leur sont arrivez par la trop frequente communication qu'ils ont eüe avec les infideles, qui n'a pas manqué, selon les <sup>a</sup> prédictions de Moïse & de Josué, de les plonger dans l'idolatrie, & dans toutes les maledictions que Dieu envoie sur ceux qui en sont coupables. Car il semble qu'il n'y a rien de plus probable, que de croire que les mêmes raisons, qui ont porté ce Peuple à renoncer entierement à l'idolatrie, quelque inclination qu'il y eût, comme il le fit bien paroître en Egypte, dans le Desert, dans la Terre de Canaan, à Samarie, & à Jerusalem même; ces mêmes raisons les ont aussi fait rompre avec les idolatres; parce qu'ils ont enfin reconnu, quoy qu'un peu trop tard, que ce crime, que Dieu traite d'abomination, attire ses indignations sur le Païs, sur les Princes,

G

&

<sup>a</sup> Exod. 23. 33. & 34. 12. Jos. 23. 7. 13.



& sur les Peuples, dont il desole les Empires & les Royaumes ; témoin les Assyriens, les Cananéens, les Medes, les Ninivites, les Israélites, & tant d'autres dont le renversement n'est imputé par le Saint Esprit qu'à leur idolatrie.

Il est, dis-je, fort vray-semblable, que comme les Juifs ne se sont enfin déterminez à bannir toute sorte d'idolatrie du milieu d'eux, que par l'expérience qu'ils ont faite de la verité infailible des menaces de Dieu ; qu'ils ne sont aussi entrez dans cette grande separation des infideles, qu'après avoir reconnu combien ce commerce leur avoit été funeste & pernicieux, en les engageant dans leurs crimes & dans leurs desordres.

A quoy le souvenir de toutes les oppressions qu'ils avoient endurées parmi ces Peuples barbares & inhumains, ne contribua indubitablement pas peu ; car outre ce que Dieu, pour faire admirer à son Peuple sa bonté envers luy,  
luy



luy avoit ordonné de solemniser tous les ans plusieurs Fêtes avec des ceremonies qui obligeoient de repasser par dessus ces persecutions passées, ils en avoient établi eux-mêmes plusieurs autres pour en éterniser la memoire. Je me contenteray de remarquer en faveur de ceux qui ne connoissent pas les mysteres des Juifs, que dans la ceremonie de la Pâque, outre l'Agneau, & le pain sans levain, dont ils ne pouvoient expliquer la signification à leur famille, selon l'ordre exprés de Dieu, sans leur faire l'histoire de la captivité d'Egypte, & de leur delivrance : les Juifs ont accoutumé d'ajouter dans ce repas, une composition faite de farine, de pommes, de poires, de noix, de figes, d'amandes, & de jus de citron, où ils mêlent un peu de vinaigre, ce qui étant bien broyé ensemble, represente parfaitement la bouë, le mortier, & les briques, que les Egyptiens leur ont autrefois fait faire, & fournir avec tant de violence. Ils y mêlent aussi quelques

morceaux de canelle, ou de cinnamome, pour représenter les fêtus, & la paille qu'on les contraignoit de chercher pour employer dans leurs ouvrages. C'est encore pour perpetuer la memoire de cette même oppression, qu'en cette Fête ils portent sur leur dos un panier, ou une corbeille pleine de paille & de foin, pour obliger leurs enfans à leur demander la signification de cette formalité, & pour avoir occasion de les en entretenir; & plusieurs autres choses de cette nature, qui ne laissant jamais oublier à ce Peuple les maux qu'ils ont soufferts sous l'oppression des Payens, ne manque pas aussi d'émouvoir son ressentiment & son animosité contr'eux.

Ajoutez à cela les prérogatives dont Dieu l'a honoré en le choisissant pour son Peuple particulier, & en luy promettant, que quelques châtimens qu'il luy envoie, il ne retirera jamais son affection de luy. Ces privileges incomparables, luy élèvent sans doute le cœur, & lui font regarder avec mépris tous les autres hommes.

Mais



Mais quelque pretexte que les Juifs trouvent dans ces raisons, pour autoriser leur conduite envers les Gentils, il n'est pas difficile de les convaincre d'injustice & de méchanceté. Car encore que pendant le temps que Dieu leur ordonnoit de n'avoir aucun commerce avec eux ; ( quoy que la Loy n'ait jamais étendu sa défense jusqu'à ceux qui vouloient bien abandonner leurs superstitions pour servir au vray Dieu ) ils eussent peut-être été excusables de s'en tenir rigoureusement à la lettre de la Loy que Dieu leur avoit donnée ; après que les Prophetes ont prédit un million de fois l'un après l'autre, qu'un temps viendrait, à sçavoir, quand le Messie seroit manifesté, que les Juifs & les Gentils ne feroient plus qu'un Peuple, & que les Juifs même se rendant indignes de la bonté de Dieu, & de l'Alliance qu'il avoit autrefois traitée avec eux, les Gentils prendroient leur place, ce qu'ils voyent déjà en partie effectué ; y a-t-il encore quelque excuse dans leur procédé ?



Sur tout il y a une injustice criante dans cette conduite, quand on considère la disposition où étoient ces Gentils, que les Apôtres reconnoissoient pour le Peuple de Dieu; car les Juifs ne faisoient aucune difficulté de reconnoître pour enfans d'Abraham, ceux qui d'entre les Gentils, vouloient bien promettre d'observer en general la Loy de Moïse. Ils croyoient même que ceux qui s'obligeoient à observer les commandemens de Noé, qu'ils appelloient ainsi, parce qu'ils tenoient de la tradition, que Dieu n'avoit demandé à ce Patriarche, que l'observation de ces preceptes; à sçavoir, de s'éloigner de toute idolatrie, de benir le nom de Dieu; d'éviter l'homicide, l'adultere & l'inceste, de ne point dérober, de rendre la justice, & de ne manger point de sang, ou d'un animal vivant, c'est à dire, qui eût encore son sang, que l'Ecriture appelle l'ame des bêtes; *a* tous les Juifs, dis-je,

*a* Maimon Halac. Isureb. c. 4. & Halac. Melachim c. 8. 9. 12. 15.

dis-je, demeurent d'accord qu'un Payen qui vouloit bien vivre sous ces conditions, quoy qu'il ne fût ni circoncis, ni baptisé, pouvoit être sauvé, pourvû seulement qu'il s'en acquitât, parce que Dieu les avoit imposées à Moïse, & avant luy à Noé, & non pas seulement parce que la raison naturelle les inspire.

Comment donc faire un crime aux Apôtres, qui constamment n'ont jamais reconnu pour fideles aucuns des Payens que sous ces conditions, <sup>a</sup> comme on le peut voir dans le premier Concile, qu'ils ont tenu, sur la maniere dont il les falloit admettre dans l'Alliance de Dieu, & qui même en ont fait encore circoncire plusieurs, & baptiser tous les autres, qui étoit tout ce que les plus severes Juifs, & les Pharisiens même demandoient dans la plus exacte conversion d'un Gentil ? Il n'est pas difficile de découvrir la cause de cette difference à ceux qui reçoivent l'Evangile : car nôtre Seigneur nous y ap-  
G 4 prend

<sup>a</sup> Act. 16. 3. & 15. 28.

prend que <sup>a</sup> les Pharisiens n'étoient pas si ennemis des Gentils, qu'ils ne fissent souvent la quête chez ceux qui avoient quelque devotion, & qu'ils n'épuisassent les maisons des veuves par cette espece de collecte, pour aller en suite courir la mer & la terre pour faire quelque Profelyte.

Ce fut donc uniquement l'avarice de ces principaux Docteurs des Juifs, qui les fit opposer à l'entreprise des Apôtres qui s'appliquoient à la conversion des Infidèles, sans incommoder personne; & non pas qu'ils doutassent, que Dieu ne pût créer même de ces pierres, c'est à dire, de ceux qui avoient adoré le bois & la pierre, & que David compare pour ce sujet à des pierres, des enfans à Abraham.

En effet ils ne pouvoient ignorer que <sup>b</sup> Jethro beau-pere de Moïse, quoy que hors de la famille d'Abraham, puis qu'il étoit Madianite & Payen, n'eût été cependant agreable à Dieu, quand  
il



il le benissoit des graces qu'il répandoit sur les Israélites, & qu'il le reconnoissoit pour le souverain Seigneur de tous les Dieux. Et il n'y a aucune apparence que Moïse, & Aaron eussent voulu participer à son Sacrifice, s'il ne l'avoit offert au vray Dieu, ni qu'ils eussent voulu prendre conseil de luy, s'il avoit été impie & ennemi de Dieu, ni enfin que les Israélites eussent souffert les *Cenéens*, & les *Rechabites* qui descendoient de *Jethro*, & qui imiterent sa pieté, s'ils n'eussent été gens de bien, comme le zele de *Jonadab*, & de *Jabel* qui étoient de leur société le justifia hautement?

Les Juifs ne pouvoient pas non plus ignorer *b* la vocation de *Rahab*, dont la foy, & la confiance que la promesse faite aux Juifs de leur donner le Païs de Canaan en possession, seroit infailliblement accomplie, égala toute l'esperance qu'en pouvoient avoir les plus

G 5 fide-

<sup>a</sup> I. Chron. 7. 55. Jerem. 35. II. Reg. 10. 15. 16. Juges 4. 11. <sup>b</sup> Jos. 2. 1.

fideles Israélites ; ce qui luy fit faire une profession ouverte de n'adorer que le vray Dieu , dès qu'elle fut réchapée des ruines de Jericho.

*a Ruth la Moabite* se retirant de Moab avec sa belle-mere , dans la Judée , est encore un exemple assez sensible , de la bonne volonté de Dieu pour les Gentils , quand ils le reclament.

On en trouve un quatrième exemple considerable dans ces *b Kerethiens*, & dans ces *Pelethiens* dont il est si souvent parlé dans les Livres de Samuel & des Rois ; car quoy que les Interpretes ne s'accordent pas sur l'origine de ces gens , il est aisé de justifier que c'étoient des Philistins , puis que l'Ecriture les qualifie expressement de ce nom au premier Livre de Samuel , & que les *Gittiens* sont unis avec les *Pelethiens* , dans le second Livre du même Prophete , qui passent constamment pour *Philistins*, & qui faisoient un Corps considerable.

L'e-

*a* Ruth. 1. 16. *b* II. Sam. 2. 18. & 15. 18. & 20. 7. I. Reg. 1. 38. I. Chron. 18. 17. I. Sam. 30. 14 & II. Sam. 15. 18. 19.



*a* L'exemple de *Naaman le Syrien*, qui après avoir été guéri de sa lepre par le Prophete Elisée, protesta qu'il n'y avoit point d'autre Dieu que le Dieu d'Israël, & qu'il n'en adoreroit jamais d'autre ; *b* & celui de la veuve de *Sarepta*, à qui *Elie* donna des preuves si visibles de la protection de Dieu, devroient encore calmer la jalousie des Juifs ; *c* sans parler de *Job* qu'ils reconnoissent pour un Saint Homme, & dont Dieu a voulu proposer l'exemple à tous ceux qu'il reconnoît pour ses fideles, & qui cependant selon eux, vivoit hors de l'Alliance d'Israël ; ni des *d Ninivites* dont Dieu approuva la repentance & la conversion, quoy qu'ils ne fissent point paroître précisément, qu'ils se soumettoient à la Loy de Moïse, mais seulement qu'ils demandoient pardon à Dieu de leurs crimes, & qu'ils n'y vouloient jamais retomber, ce qu'ils prouverent par le changement de vie,

G 6

&amp;

*a* II. Reg. 5. 15. 17. *b* I. Reg. 17. 18. *c* Job 1. 1. *d* Jonas 3. 6. 9. 11. & 3. 4.



& d'actions qui avoient irrité Dieu auparavant , & par le jeûne solennel qu'ils observerent , accompagné de prieres , & de vœux sinceres qui appaisèrent la colere de Dieu.

Les Juifs pouvoient-ils encore ignorer ce qui étoit arrivé à *a Nabucadnet-sar*, qui de bête feroce, fut rétabli en homme sur son Trône par la grace de Dieu, où il prononça cette excellente confession de sa bonté, de sa grandeur, de sa justice & de sa puissance, qui prouve si évidemment une veritable conversion, sur tout quand on considere, que l'Ecriture ne remarque plus rien de lui, qui puisse faire présumer le contraire ? Et ne peut-on pas dire la même chose de *Darius* & de *Cyrus*, dont Daniel & Esdras ont décrit avec tant de soin la pieté & les vertus ?

Mais quand Dieu n'auroit pas proposé tous ces exemples pour disposer l'esprit des Juifs à profiter de la conversion des Gentils lors qu'il y voudroit

tra-

travailler avec plus d'éclat qu'il n'avoit encore fait ; comment se pouvoit-il faire , qu'ils n'apprehendassent pas du temps de Jesus Christ , & des Apôtres, non plus qu'encore à present , de s'opposer aux desseins de Dieu , qui paroissent si visiblement dans une infinité de prédictions. Il falloit bien qu'ils eussent oublié les temps qui avoient précédé la distinction favorable que Dieu avoit faite d'eux , d'avec tous les autres hommes , où Dieu avoit fait une Alliance generale <sup>a</sup> avec Noé , & avec tous ses Descendans , avec une promesse inviolable de benir tous ceux qui craindroient de l'offenser. Mais il falloit surtout que les Juifs n'étudiaissent gueres les prédictions des derniers Prophetes, car ils auroient trouvé dans <sup>b</sup> Esaïe , que la benediction qu'il promettoit du temps du Messie , devoit ressembler à l'Alliance que Dieu avoit traitée avec Noé , & qu'il avoit confirmée par serment , s'engageant à conserver non  
seu-

<sup>a</sup> Genes. 9. 7. 11. <sup>b</sup> Esa. 54. 10.



seulement les fideles , mais en general *toute chair* , c'est à dire , non seulement ceux qui vécurent dans la famille de Sem , à sçavoir les Juifs , mais aussi en general tous les hommes.

Ils ont veritablement le bonheur de se voir distinguer peu de temps après ce premier Oracle , <sup>a</sup> dans la prédiction que Noé fait à ses enfans de ce qui arriveroit dans leur Posterité , lors que ce Patriarche donnant sa benediction à Sem , dit : Benî soit l'Eternel le Dieu de Sem , & que Canaan luy soit asservi ! Car il y a deux choses tout à fait considerables dans cette Prophetie. La premiere , *que Dieu sera le Dieu de Sem* , car *être le Dieu de quelqu'un* est un terme , & une expression d'Alliance & de confédération , qui signifie dans le stile de l'Ecriture , & la protection de Dieu , & son approbation , qui comprend , & la bonne volonté de Dieu envers ceux qu'il appelle son Peuple & ses Enfans , & le droit qu'il leur donne  
d'as-



d'aspirer à la vie éternelle, comme on le peut aisément reconnoître en examinant tous les lieux, où cette expression est employée. D'où vient qu'on ne trouve point que jamais Dieu s'appelle le Dieu d'un pecheur obstiné, mais seulement de ceux qui détestent leurs faiblesses, & qui reclament sa miséricorde, faisant au reste tout ce qui est en leur pouvoir pour obeir à ses Loix.

Il y a donc dans cette benediction de Noé sur son fils Sem, une confirmation de la premiere promesse que Dieu fit à Adam, que la sémence de la femme briseroit la tête du Serpent; & Dieu réitere à ce Patriarche cette premiere benediction, en l'assurant que le Redempteur du Monde sortira de sa famille, dont il choisissoit dès ce moment une branche pour y établir sa grace. Et ce fut ce qu'il confirma encore dans la suite à Abraham, qui étoit des Descendants de Sem, quand il luy promit, *a*  
*qu'il affermiroit son Alliance avec luy*  
*pour*

*pour être son Dieu, & le Dieu de sa Postérité, qui est la même chose qu'il avoit promise à Noé.*

L'autre article considerable dans la benediction que Noé souhaita à Sem : c'est *que Canaan luy fût asservi*, ce qui a été accompli à la lettre, lors que les Israélites, qui étoient les Descendans de Sem, occuperent la Palestine, & subjuguèrent les Cananéens.

Mais quelque prérogative que les Juifs trouvent dans cet Oracle ; Ils n'ont qu'à lire celui qui suit, pour reconnoître que Dieu n'exclut pas absolument de sa grace, ni les Cananéens, ni les Descendans de Japhet ; car pour commencer par ces derniers, il promet à Japhet, *qu'il étendra sa domination sous la conduite de Dieu, & qu'il habitera dans les Tabernacles de Sem.* Je sçay bien que <sup>a</sup> plusieurs Interpretes prétendent que cette habitation dans les Tabernacles de Sem se doit entendre

<sup>a</sup> Onkelos, Philo. Jud. Theodoret, Lira, Abulens. Fullerus Miscell. . 4.

dre de Dieu , comme s'il vouloit dire, que Dieu seroit réclamé par les Peuples qui descendroient de Sem , comme effectivement Dieu habita au milieu d'eux dans la famille d'Abraham , dans le Tabernacle de Moïse , & dans le Temple de Salomon , & dans les autres lieux où les Israélites l'ont adoré & réclamé. On ne manque pas pour confirmer cette pensée d'alleguer le Pseaume , où il est dit , *a que Dieu a choisi Sion pour son habitation*, & la naissance de Jesus Christ du sang des Juifs, qui habita parmi eux , & dans leurs Tabernacles. Mais il est beaucoup plus vray - semblable , qu'il faut rapporter cette prédiction à Japhet , parce qu'il n'y a pas d'apparence que Dieu eût répété la même chose dans deux versets consecutifs ; outre qu'il est manifeste que chaque verset , regarde chacun des enfans de Noé , & ainsi il faut demeurer d'accord , que comme par *les Tabernacles de Sem* , il faut entendre les Juifs,



Juifs, où Dieu avoit conservé sa connoissance & son amour ; aussi par l'entrée de Japhet dans ces Tabernacles, <sup>a</sup> il faut entendre la conversion des Peuples qui en devoient descendre ; & que comme Sem en la personne de ses Descendans avoit asservi les Cananéens , qu'aussi les Descendans de Japhet s'affujettiroient un jour les Descendans de Sem , & occuperoient leurs Tabernacles.

Mais quoy qu'il en soit on ne trouve pas dans cette grande prédiction, que les enfans de Cham soient exclus des Tabernacles de Sem , & Dieu ne leur donna la lettre de divorce qu'après qu'ils se furent rendus entièrement dignes de son aversion ; & même ceux qui voulurent abandonner leur idolatrie, demeurèrent toujours dans la liberté de l'invoquer & de l'adorer , & par conséquent dans les premiers termes de l'Alliance de Dieu avec Noé, qui n'avoit fait aucune distinction.

Mais

<sup>a</sup> Chryf. in Genes. Hom. 23. Hieronym. August.

Mais comme les Juifs rapportent principalement leurs privileges au temps de la Vocation d'Abraham, que Dieu separa veritablement des autres hommes, il faut voir si cette benediction des Gentils qu'ils trouvent si étrange, ne luy fut pas aussi promise. Il est vray qu'ils ont accoustumé de dire, que quand Dieu promet à Abraham *a qu'il seroit Pere de plusieurs Nations*; cela signifioit simplement que ceux qui sortiroient de luy, & de ses Descendans, composeroient des Peuples, & des Nations; mais cette explication n'est pas recevable, car les Juifs ne font absolument qu'une Nation; & le texte parle formellement de plusieurs Nations. Outre qu'il ne faut qu'examiner *b* toute l'Alliance que Dieu fait avec Abraham, avec Isaac & Jacob, pour voir qu'il y parle de tous les Peuples de la Terre, puis qu'il leur promet qu'en leur Posterité, c'est à dire,

*a* Genes. 17. 5.

*b* Genes. 12. 3. & 26. 4. & 28. 14. & 18. 18. & 22. 17.



dire, par le moyen de leur Posterité, toutes les Nations du Monde seroient benites. A quoy on peut ajoûter que bien loin qu'on puisse dire, que toutes les Nations ayent été benites en consideration, ou par le moyen des Juifs, ils prétendent au contraire qu'à cause d'eux & en leur consideration, Dieu a abandonné tous les autres Peuples.

Il faut donc necessairement reconnoître, que ces paroles signifient clairement, que la benediction dont Dieu honoroit Abraham, en se faisant connoître à luy, & en luy promettant d'être son Dieu, & le Dieu de sa Posterité, devoit un jour se répandre sur toutes les Nations du Monde, & que par consequent elles devoient être appelées à la connoissance, & au service du vray Dieu, par le moyen de la Posterité d'Abraham, d'Isaac & de Jacob. Et pour peu que les Juifs voulussent avoir d'équité, ils ne s'écarteroient pas des sentimens <sup>a</sup> de leurs Anciens Docteurs,

<sup>a</sup> Targum Jonathan & Onkelos.



cteurs , qui reconnoissoient autrefois ,  
 que comme par *la semence de la femme,*  
*qui devoit briser la tête du Serpent*, il  
 faut principalement entendre le Mes-  
 sie , aussi par *la semence d' Abraham,*  
*d' Isaac & de Jacob*, *a* qui a manife-  
 stement relation à cette premiere se-  
 mence promise à Adam & à Eve , il  
 faut entendre le même Messie. Si ce  
 n'avoit pas été le sentiment uniforme  
 des Juifs du temps des Apôtres, y a-t-  
 il la moindre apparence, qu'ils eussent  
 parlé à eux en ces termes ; *b Vous êtes*  
*les Fils des Prophetes, & de l'Allian-*  
*ce que Dieu a traitée avec vos Peres,*  
*quand il a dit à Abraham, toutes les*  
*familles de la Terre seront benites en ta*  
*semence.* C'est pourquoy il vous a pre-  
 mierement envoyé son Fils, afin que  
 vous vous retiriez de vos méchancetez.  
 c Et Saint Paul en parlant aux Galates,  
 n'auroit jamais fait la reflexion qu'il  
 fait sur ce même Oracle, si les Juifs,  
 dont

*a* Chasidim R. Samuel.    *b* Act. 3. 25. 26.  
*c* Gal. 3. 16.

dont il combattoit directement l'opiniâtreté, y avoient pû opposer quelque chose. C'est pourquoy aussi le Messie est représenté ailleurs <sup>a</sup> non seulement comme l'attente, & le souhait des Juifs; mais aussi, & même d'une façon toute particuliere, comme l'objet des vœux & des plus ardens desirs des Gentils.

C'est l'idée que donne cette prédiction si celebre de Jacob sur la destinée de Juda, où il declare que *l'Assemblée des Peuples appartient au Siloh*, c'est à dire à celui qui doit être envoyé; ou comme on le peut expliquer autrement : que *l'attente des Peuples sera vers le Siloh*. C'est aussi ce que les <sup>b</sup> plus Anciens Juifs ont reconnu de bonne foy, jusqu'à croire, que le nom du Messie seroit ce nom Siloh; mais au reste prétendant que les Gentils se doivent assujettir à luy, & qu'ils vivront sous

<sup>b</sup> Genes. 49. 10. Ag. 2. 7. Es. 11. 10. Rom. 13. 12. Tit. 2. 13, Mich. 4. 1. <sup>b</sup> Targum Onkelos, & Jerosol. Beresch. Rabba, & Ketanna, Echa Rabbati, Kunchi, Aben Ezra, Jarchi, &c.



sous son Empire, quoy qu'ils soutiennent sans raison que ce sera malgré eux, ce qui est manifestement opposé aux termes de la prédiction, qui parle de Peuples & non pas d'Esclaves, ou de Prisonniers, au lieu que s'ils avoient comparé cet Oracle avec tous les autres qui parlent de l'état des Gentils sous l'Empire du Messie, ils auroient reconnu sans peine, qu'au même temps que ces Peuples s'assujettiront au Messie, ils invoqueront le Dieu d'Abraham, d'Isaac & de Jacob, c'est à dire, qu'ils renonceront à toutes leurs Idoles, pour adorer & pour benir le seul vray Dieu.

On trouve la même chose dans le Deuteronomie, où Moïse introduit Dieu se plaignant de l'ingratitude & de l'infidélité des Israélites, & les menaçant *a de les provoquer, & de les exciter à jalousie, par un Peuple qui n'est point Peuple, & par une Nation folle*, ce que *b* S. Paul allegue luy-même pour justi-



justifier sa conduite dans la Vocation des Gentils.

C'est aussi ce que désigne la Prophe-  
tie de Balaam , touchant *a l'Etoile qui  
se devoit lever de Jacob , & qui devoit  
frapper les Princes de Moab , & rava-  
ger ou subjuguier les fils de Seth , & se  
rendre maître de l'Idumée* , car quoy  
que *b les Juifs d'aujourd'huy , aussi bien  
que Julien l'Apostat autrefois , deman-  
dent , quand le Messie a fait la guerre  
aux Moabites & aux enfans de Seth ?  
prétendant que cet Oracle a été accom-  
pli c par David ; il est constant qu'avant  
& après la naissance de Jesus Christ , d  
les Juifs l'entendoient du Messie , quel-  
ques-uns en rapportant veritablement  
la premiere partie à David , à sçavoir ce  
que Balaam disoit : *Je le voy mais non  
pas de prés , il s'élèvera une Etoile de  
Jacob qui frappera les Chefs de Moab ,*  
*&**

*a* Nomb. 24. 17. 18. *b* R. Lipman Nitsachon  
apud Cyrill. in Julian. l. 8. *c* II. Sam. 8. 2. Pí.  
60. 8. & 108. 9. *d* Targum Onkelos , Jonath.  
& Hierosol. Maimon Jad Chaz. Sepher Melach  
c. 11. & Halacoth. R. Joseph Albo. Sepher, Ikka-  
rim.

*Et qui possedera l'Idumée, mais tous les autres rapportent constamment au Messie, ce qui est ajouté qu'il frapperoit les fils de Seth, & qu'il ne laisseroit à ses ennemis que l'heritage de Seir, & ils alleguent pour le prouver, ce que dit <sup>a</sup> Zacharie, qu'il dominera depuis une Mer jusqu'à l'autre.*

Mais sans faire cette distinction, il est certain que ceux qui firent les Traductions de la Bible des Juifs, qu'on a appellées les Paraphrases de Caldée & de Jerusalem, entendoient tout le texte du Messie. Et on sçait que cet Impositeur qui s'appella *Barchocheba*, ou *Barchocab*, c'est à dire le fils de l'Etoile, ou l'Etoile simplement, pour abuser avec plus de facilité la credulité des Juifs à qui il voulut persuader qu'il étoit le Messie, étoit luy-même fortement persuadé que cet Oracle appartenoit uniquement au Messie, puis qu'il en faisoit son principal titre. Il est facile de répondre aux Juifs, qui nous

H

de



demandent à present, quand Christ a fait la guerre aux Moabites & aux Iduméens, *a* ce que les anciens Chrétiens répondoient aux Payens, & aux profanes qui leur faisoient ces questions ; à sçavoir, que par les Chefs, ou par les Princes de Moab, que le Messie a détruits, il faut entendre les faux Dieux de ses Peuples, à sçavoir, tous les Baals, & toutes les Idoles de ces Cananéens, qu'ils appelloient leurs Seigneurs & leurs Princes, que Christ a si bien abolis, qu'à peine la memoire de leur nom subsiste encore ; tout leur culte, & la maniere dont on l'observoit, étant pour jamais enseveli dans les siècles passez. Et pour ce qui regarde la victoire promise à l'Etoile de Jacob, sur les enfans de Seth, c'est à dire, sur tous les hommes sans exception, qui sont descendus de Noé, qui étoit fils de Seth, il faut s'aveugler volontairement pour ne pas voir que le Fils de Dieu confond tous les jours les pensées des



des plus sages du monde, & qu'il châtie comme il luy plaît les Rois même de la Terre qui l'outragent, ou plutôt, comme David l'avoit aussi prédit, qu'il les brise avec une barre de fer, soit par les guerres qu'il fait naître au milieu d'eux, soit par les maladies, les pestes, les famines, les tremblemens de terre, & mille autres accidens qu'il employe pour les punir de leur méchanceté, & pour les faire rentrer sous sa juste domination, quand ils se soulevent contre luy.

Mais parce qu'il faudroit décrire une grande partie des Livres de la Bible, si on vouloit examiner tous les lieux où il est parlé de la Vocation des Gentils à la connoissance de Dieu, nous nous contenterons de marquer ceux où il en est le plus expressément parlé, afin que ceux qui se voudront pleinement contenter sur cet article, le puissent faire sans peine.

Il en est parlé en termes formels : I. Sam. 2. 3. jusqu'au 10. II. Sam. 2. 44.

Pfal. 2. 8. & 18. 44. & 22. 30. & dans une infinité d'autres endroits. Esa. 2. 2. & 9. 1. 2. 7. & dans plusieurs autres Propheties. Jerem. 3. 17. & 16. 19. & 12. 14. 15. 16. & 31. 22. Ezech. 16. 61. & 17. 19. 20. 21. & 37. 21. jusqu'au 28. Os. 1. 10. 11. 12. & 2. 23. Joël 2. 28. *seq.* Amos 9. 11. 12. Jonas tout entier. Michée 4. 1. 2. & suivans. Nahum 1. 15. Abacuc 2. 20. Sophonie 3. 9. Agée 2. 7. 8. 9. Zach. 2. 11. & 6. 15. & ailleurs. Malach. 1. 11. Abdias vers. dernier. Il n'y a aucun de tous ces textes qui ne parle formellement de la Vocation des Gentils, & qui n'en parle comme d'un événement qui arriveroit, quand le Messie se manifesterait, *a* & puis que les Juifs demeurent d'accord, par exemple, que tout le Pseaume deuxième regarde ce qui devoit arriver du temps du Messie, & particulièrement ce qui est dit dans ce

*a* Aben Esra, Kimchi, Saadiah, Author Libri Anima Sapientis. R. Simon Jalkut, Trypho apud Justinum, Medrasch Tehillim, Jarchi, Talmud Sucha, Bereschit Rabba, &c.

ce Cantique, *demande moy, & je te donneray pour heritage les Nations*, n'y a-t-il pas une affectation toute visible dans les interpretations contraires, qu'ils donnent aux mêmes paroles, quand elles se trouvent dans les autres Prophetes ?

Cependant, il faut toujours se donner garde de juger injustement de qui que ce soit, & principalement des Juifs, qui sont toujours le Peuple de Dieu. Ils voyoient que le culte qui étoit prédit du temps du Messie, & que les Gentils devoient rendre à Dieu avec eux, étoit souvent exprimé par les Prophetes sous les noms de leurs sacrifices, d'un grand concours à la Montagne de Sion, & autres expressions semblables. Souvent même il est prédit, que ce sera Juda, qui fera la principale partie de la gloire du Messie ; il est ajouté que les dix Tribus d'Israël reviendront à Jerusalem. Mais les deux plus dangereux écüeil, où les Juifs ayent brisé, ç'a été que la plupart de ces descriptions parloient de la reduction des Gentils sous l'obeïssance



sance du Messie, comme d'une conquête, qui se devoit faire par les armes, & que les Gentils même sont assez souvent désignez par le nom d'Israël, que les Juifs croient posséder incommunicablement à tout autre Peuple; quoy que comme on peut bien appeller un Juif, un Payen, ou un infidèle, quand il mene une vie de Payen & d'infidèle: rien ne puisse aussi empêcher, qu'on n'appelle un Infidèle, Israélite, quand ils vivent d'une maniere aussi corrompue les uns que les autres, ou que le Payen renonçant à son Idolatrie, embrasse la Religion d'Abraham.

C'est-là sans difficulté *l'enveloppe redoublée*, qu'il faut tâcher de lever de dessus ce pauvre Peuple, en luy faisant comprendre, que puis que Dieu joignoit la Vocation des Infideles à sa connoissance, à la desolation de leur Pais, & de leur Temple, que leur iniquité a contraint la Divinité de détruire ce culte materiel qui étoit inseparablement attaché aux murailles de Jérusalem.

rusalem, ne peut plus subsister. Que d'ailleurs, encore que Jerusalem soit dans une situation avantageuse, & peut-être, comme le prétendent les Juifs, justement au milieu de la terre, afin que de ce lieu la connoissance de Dieu se répandît plus aisément par tout le Monde; cependant lors que le Messie regnera dans tous les coins de la Terre, il ne seroit pas absolument possible, à une infinité d'hommes qui en seront éloignez de plusieurs milliers de lieues, de s'y rendre pour s'acquitter des devotions, qu'ils s'imaginent devoir subsister éternellement. Après cela la réduction des Gentils est toujours représentée sans parler de leur Circoncision, parce que les Prophetes présupposent qu'ils ne laisseroient pas d'être le Peuple de Dieu, sans ce sceau de la fidelité d'Abraham, d'où vient que quand les Prophetes reprochent aux Gentils leurs pechez, & qu'ils leur dénoncent les jugemens de Dieu, jamais il ne les accusent, ni ne les condam-



ment pour avoir négligé la Circoncision ni le Sabat , & les autres ceremonies des Juifs , & jamais ils ne les exhortent à les pratiquer , ni à les adopter , mais seulement à s'éloigner des pechez qui sont contre la loy naturelle , comme de l'idolatrie , des paillardises , du meurtre , & des injustices , parce que la Loy des Juifs ne regardoit qu'eux , <sup>a</sup> comme leurs plus excellens Docteurs le reconnoissent ingénûment.

Mais enfin pourquoy ne diroit-on pas bien que Jesus Christ a combattu de vive force , & avec des Armées rangées en bataille pour s'assujettir les hommes , quand il a envoyé les Romains pour piller la Judée , & les Chrétiens , ou ceux qu'il a voulu employer , pour ravager les terres des Infideles ; non qu'il ait rien commandé d'approchant aux hommes , mais parce que l'animosité , que la Religion ou leurs intérêts leur ont inspiré , a été l'occasion dont il s'est servi pour faire porter la con-

<sup>a</sup> Schebet Juda p. 28. seq. Costi p. 19.



connoissance de Dieu, & de l'Evangile, par les fideles qui se sont trouvez dans ces expéditions, jusqu'aux lieux les plus éloignez.

Mais on ne manquera pas de dire que cette prédiction de la Vocation des Gentils, que nous trouvons si claire, étoit cependant regardée par les Apôtres même *a* comme un mystere, qui n'avoit point été découvert auparavant? On peut répondre plusieurs choses à cette objection : Car premierement S. Paul ne dit pas qu'on n'eût point parlé dans les siècles precedens, que les Gentils seroient un jour appelez à la connoissance du vray Dieu ; mais seulement qu'on n'avoit point encore dit, qu'elles y fussent appelez. De plus il est aisé de découvrir qu'il ne parle pas tant aux Juifs qu'aux Payens, à qui il tâche de faire comprendre la grande charité que Dieu avoit pour eux, de ce qu'encore qu'il ne leur eût rien déclaré de son dessein, il le faisoit éclater tout

H 5

d'un

*a* Eph. 3. 5. I. Tim. 3. 16.

d'un coup en leur faveur. Outre cela il est encore constant, que l'Apôtre compare, ou plutôt oppose la revelation de ce mystere qui fut faite de son temps, à celle que Dieu en avoit faite autrefois; parce qu'encore que les Prophetes en eussent tres-souvent parlé, ils s'étoient servis ou d'emblèmes, ou de figures, & de termes obscurs, qui ne sont devenus intelligibles, que quand on en a vû l'accomplissement. Mais au moins quand les Juifs virent que Dieu a répandoit la vertu du Saint Esprit sur les Gentils, ils ne devoient pas faire de resistance, non plus que Saint Pierre, qui avoit eu les mêmes scrupules qu'eux; & ils sont absolument inexculables devant Dieu, quand même ils auroient trouvé quelque chose dans la personne de Jesus Christ, qui n'auroit pas absolument répondu aux idées du Messie, que les anciens Oracles leur avoient fait naître dans l'esprit, de ne l'avoir pas reconnu, puis qu'ils voyoient la  
con-

conjoncture que Dieu avoit inseparablement conjointe à sa manifestation, si clairement, & si distinctement accomplie.

Mais si les Juifs se sont trompez dans cet article, tous les Chrétiens en general, se sont trompez dans un autre qui n'est pas moins important ; en s'imaginant que ce que Dieu a dit de la Vocation des Gentils, qui présuppose, qu'ils doivent obeir volontairement, & religieusement aux Loix de Dieu, s'ils veulent parvenir à la possession du bonheur qu'il leur presente, comprend un decret absolu, qu'ils veulent que Dieu ait formé de ne sauver qu'un nombre de personnes, qu'il a destinées de toute éternité à être un jour participantes de sa gloire, soit qu'il ait prévu leur obeissance & leur fidelité, comme quelques-uns l'enseignent, soit qu'il se soit uniquement proposé en les destinant au bonheur éternel, de signaler sa miséricorde envers eux, ce qu'ils appellent la Prédestination. C'est pour-



quoy il faut éclaircir & examiner ce préjugé.

## CHAPITRE II.

*Que la Prédestination ne signifie que les prédictions de la Vocation des Juifs & des Gentils à l'obéissance du Messie.*

**N**Ous avons déjà remarqué en passant, dans le Chapitre précédent, que les Prophetes ont souvent parlé de la réduction des Gentils sous l'obéissance de Dieu, sous le nom *a* du *rappel des Israélites*, ou du moins comme parle Osée *des Isreelites*; comme s'ils étoient indignes de porter le glorieux nom d'Israélites. Car il ne faut pas croire que le Prophete, ait observé cette prononciation si particuliere sans quelque raison. C'est ce qui se prouve particulièrement par l'explication que *b* Saint Paul fait de cette prédiction au Chap. 9. de son Epitre aux Romains,

car.

*a* Os. 1. 10. 11. 12.    *b* Rom. 9. 25.

car le Prophete y parle manifestement des dix Tribus , qui avoient été emmenées captives par Salmanasar, sous Oflas le dernier de leurs Rois, sans aucune esperance de retour, puis qu'il les distingue de la Maison de Juda, dont Dieu devoit avoir pitié, au lieu qu'il oublieroit éternellement les autres, ce qui arriva ponctuellement; car la Tribu de Juda revint de Babylone, mais les dix Tribus sont demeurées jusqu'à present mêlées avec les autres Nations, & de Peuple de Dieu ils ont été réduits *b* à n'être plus Peuple, comme parle l'Ecriture. C'est pourquoy quand le Prophete dit, qu'il arrivera qu'au lieu qu'on disoit à ceux qui n'étoient point dans l'Alliance de Dieu, *vous n'êtes point Peuple, on leur dira qu'ils sont devenus Peuple, & les Fils du Dieu vivant*, il faut de toute necessité entendre, que la prédiction de Moïse a été accomplie, qui declaroit, que quand le Peuple de Dieu abandonne-

roit

roit son service , Dieu l'exciteroit à jalousie par un Peuple qui n'étoit point Peuple ; & que comme les dix Tribus s'étoient mêlées avec ce Peuple qui n'étoit point Peuple , & ne faisoient qu'une même Nation avec eux , Dieu ne les rameneroit aussi à sa connoissance qu'avec elle.

C'est ainsi que les Apôtres l'expliquent , <sup>a</sup> Saint Paul en parlant de la Vocation des Juifs , & des Gentils , & Saint Pierre dans sa premiere Catholique ; car quoy qu'il n'écrive qu'aux Juifs disperlez dans le Pont , dans la Cappadoce , dans l'Asie , & dans la Bithynie , cependant , comme ces Juifs étoient mêlez avec ce Peuple , que l'Ecriture n'appelle point Peuple , & dont les dix Tribus d'Israël faisoient partie , l'Apôtre pouvoit fort bien leur dire , quand ils se convertirent à Dieu par la Predication de l'Évangile ; que de Peuple qu'ils n'étoient point auparavant , ils étoient devenus Peuple.

Tous

<sup>a</sup> Rom. 9. I. Petr. 2. 10.



Tous les autres Prophetes ne parlent pas autrement de l'état des hommes, après la manifestation du Messie, Dieu faisant également miséricorde aux Juifs & aux Gentils, qui se sont assujettis à son Fils bien-aimé. C'est ce que l'Apôtre prouve contre le scandale que quelques Juifs, attachez opiniâtement à leurs ceremonies, sans quoy ils ne croyoient pas qu'il pût y avoir aucune Religion approuvée de Dieu, prenoient de ce que l'Evangile promettoit indifferemment à tous les hommes le bonheur éternel; & contre le préjugé qu'ils avoient, que Dieu *a* ne devoit reveler ses statuts, ni ses Loix qu'à Jacob, & à Israël, en abandonnant tous les autres Peuples à leur aveuglement.

C'est sur tout ce qui est à remarquer depuis le Chapitre huitième de l'Epitre aux Romains jusqu'à la fin de l'onzième; car quoy qu'on cherche dans ce lieu, ce qu'on appelle ordinairement *la Prédestination des fideles, & la reprobation*

*probation éternelle des méchans* ; il est certain que l'Apôtre n'y parle que de la Vocation des hommes, soit Juifs, soit Gentils, mais principalement des Gentils à la connoissance du vray Dieu, dont ils peuvent faire leur profit, pour être un jour bien-heureux dans le Ciel, ou qu'ils peuvent mépriser, & en recevoir le juste châtiment. Cela paroît dès la premiere consideration qu'il fait, de la communication que Dieu avoit faite du Saint Esprit à ceux dont il parle ; car quoy qu'il ne spécifie pas les Gentils, il est constant que ce fut la principale marque, & le principal caractère que Dieu donna, qu'il les adoptoit, & qu'il les recevoit dans son Alliance, <sup>a</sup> comme les Apôtres s'expliquent à l'occasion de la conversion de Corneille le Centenier & de plusieurs Gentils comme luy.

C'est encore de ces mêmes Gentils <sup>b</sup> que parle Saint Paul, quand il dit, que :

<sup>a</sup> Act. 10. 44. 45. 46. & 11. 16. 17. & 15. tout entier. <sup>b</sup> Rom. 8. 19. 20. 21,

*que la créature attend avec grand desir la manifestation des Enfans de Dieu, n'étant pas assujettie à la vanité par son propre instinct, mais par la justice de celui qui l'y a assujettie : esperant toujours qu'elle sera delivrée de la servitude de la corruption pour servir en liberté à la gloire des Enfans de Dieu, après avoir jusqu'au temps de l'Apôtre, gémir & souffrir dans une douleur commune.*

Il est vray que plusieurs Interpretes entendent par cette créature, dans ces paroles de Saint Paul, les créatures inanimées, & destituées de raison, qu'ils disent avoir été assujetties à plusieurs corruptions, & à plusieurs choses vaines, à cause du peché de l'homme, que Dieu a voulu punir, en retranchant à ces créatures qu'il avoit faites pour luy, une partie de leur bonté, & de leur beauté qu'il leur rendra après la resurrection des hommes.

Mais cette pensée ne pouvoit naître dans l'esprit, si on avoit considéré plus



exactly, comme quelques Docteurs ont fait, que dans tous les lieux du Nouveau Testament, où se rencontre cette façon de parler : *la créature, ou toute la créature*, qui est ici employée par l'Apôtre, il faut entendre les Gentils, selon l'usage même des Juifs, qui les désignent toujours par cette qualité, comme quand ils disent *a* que les pensées de toute la créature ne sont attachées qu'à la terre, & que les prières de la créature, ne demandent que la fertilité, & la prospérité de la terre ; au lieu que les prières des Israélites ne demandent que la conservation des lieux Saints, & l'édification du Temple. Et lors qu'ils veulent marquer l'horreur, & l'aversion qu'ils ont pour l'aveuglement des Gentils ; ils disent ordinairement : *malheur aux créatures qui voyent & qui ne connoissent pas ce qu'elles voyent, qui sont debout, & qui ne connoissent pas ce qui les soutient*, où il est manifeste, que par la créature, ou les créa-

*a* Babyl. Chagig. f. 12. 2. Beresch. Rabba Sect. 19.

créatures, ils entendent les Payens, & les Infideles.

C'est aussi dans la même signification, que *a* Saint Matthieu rapportant le commandement que nôtre Seigneur Jesus Christ fit à ses Disciples, avant que de monter dans le Ciel, exprime ce que Saint Marc avoit désigné par les termes *de toute la créature*, par ces mots : *endoctrinez toutes les Nations*; & Saint Paul, parlant luy-même des progrès que l'Evangile avoit déjà faits parmi les Gentils, disoit : *b que l'Evangile avoit été prêché à toute créature*.

Il semble donc que Saint Paul en parlant de la conversion des Gentils, fait allusion à la delivrance des Israélites de la captivité d'Egypte; & que comme quand Dieu leur accorda cette faveur, il les adopta pour ses Enfans, *c* en les appelant *son premier né*, l'Apôtre représente les Gentils aspirant au même

*a* Matth. 28. 19. Marc 16. 15. *b* Col. 1. 23.

*c* Exod. 4. 22.

même bonheur , fondez sur tant de promesses , & sur tant de prédictions que Dieu en avoit luy-même publiées par ses Prophetes. Et il n'est pas difficile de comprendre à *quelle vanité* & à *quelle corruption* ces misérables créatures avoient été assujetties , quand on considere les descriptions que l'Apôtre en fait <sup>a</sup> dès le commencement de cette Epître , & dans celles qu'il écrivoit aux Corinthiens & aux Ephesiens , aussi bien que Saint Pierre aux Juifs de la dispersion , qui s'étoient laissez corrompre à la même seduction & à la même vanité.

Il pourroit seulement y avoir quelque difficulté sur ce qui est remarqué, que cette créature a été assujettie à cette vanité contre sa volonté , vû que les Payens se sont plongez dans l'idolatrie & dans les vices tres-déterminément ; mais cela est facile à resoudre , si on remonte jusqu'à la premiere source du Paga-

<sup>a</sup> Rom. 1. 21. Eph. 4. 17. I. Cor. 11. 3. II. Petr. 1. 4.



Paganisme, que les Juifs font commencer du temps de la Tour de Babel. Car quoy que les hommes se portassent volontairement à ce dessein impie, que Dieu vengea si severement, ils ne furent assujettis que malgré eux à la diversité des Langues, & aux autres vanitez, qui accompagnerent le châtiement que Dieu retire peu à peu de dessus eux par la Predication de l'Evangile, qui réunira un jour tous les cœurs & toutes les langues pour ne faire plus qu'un même concert à la loüange de leur Libérateur; & ainsi il est clair que l'Apôtre a expliqué par ces paroles le bonheur de la Vocation des Gentils.

Mais comme cette grace ne leur devoit pas être si particuliere, que plusieurs Juifs n'en fussent participans, l'Apôtre en parle souvent sans remarquer aucune distinction entr'eux : *a Nous sçavons*, dit-il en general, *que toutes choses concourent ensemble en bien à ceux qui aiment Dieu, & à ceux qui sont*

*a Rom. 8. 28. 29. 30.*

sont appellez selon son dessein ; car ceux qu'il a préconnus , il les a aussi prédestinez à être conformes à l'image de son Fils , afin qu'il soit le premier né entre plusieurs freres , c'est à dire , qu'il avoit prédit , que les Juifs seroient rendus conformes à Jesus Christ en ses souffrances avant que d'avoir part à sa gloire ; car il faut bien remarquer , que jamais l'Ecriture ne parle d'aucun qui ait été préconnu , qui n'ait été du Peuple Juif. Il n'y a que <sup>a</sup> cinq textes dans tout le Nouveau Testament , où ce terme soit employé , dont il y en a deux qui ne peuvent tirer à consequence pour la matiere que nous traitons sans luy être favorables : à sçavoir ce qui est dit au Chapitre deuxième des Actes , que les Juifs crucifierent Jesus qui leur avoit été donné par un dessein manifeste , & par la préconnoissance de Dieu ; ce qui se peut aussi bien rapporter à la bonne volonté que Dieu marquoit par cette faveur aux Juifs , qu'à un autre dessein

<sup>a</sup> Act. 2. 29. I. Petr. 1. 2. 20. Rom. 8. 13. 11. 2.

dessein de sa sagesse , puis que Jesus Christ declare qu'il n'a été principalement envoyé au monde , *que pour rassembler les Brebis peries d'Israël* , & que quand S. Pierre reproche aux Juifs de l'avoir crucifié , il est manifeste , qu'il veut aggraver leur crime , & leur ingratitude envers Dieu.

*a* Le second & troisième texte , qui parlent de la préconnoissance de Dieu , luy donnent encore pour objet Jesus Christ , & même devant la fondation du monde. Mais il est encore indubitable que cette préconnoissance se terminoit aux Juifs , que S. Pierre appelloit *les Elûs de Dieu* , *qu'il a préconnus*.

*b* Le quatrième texte où il est parlé de cette préconnoissance , est au Chapitre onzième de l'Epitre aux Romains , qui regarde encore sans difficulté les Juifs , & où S. Paul soutient *que Dieu n'a point rejeté le Peuple qu'il a préconnu*.

Il n'y a donc rien de plus vray-semblable



blable , que d'entendre par ceux que Dieu a préconnus & qu'il a en suite prédestinez a être conformes à son Fils bien-aimé, le Peuple des Juifs. Mais cela paroîtra dans une toute autre évidence , si on examine la véritable signification de ce terme.

Il faut donc remarquer exactement que ce terme de préconnoître , à l'égard de Dieu , ne désigne pas une simple connoissance , ni même une vieille connoissance , comme nous dirions d'une personne , ou d'une chose , dont on nous prétendrait donner la connoissance , que nous l'aurions préconnuë , ou connuë auparavant. Car comme la connoissance de Dieu ne consiste pas simplement dans l'apprehension , ou dans la comprehension de ces objets , mais aussi de plus dans l'approbation qu'il leur donne , & dans l'amour qu'il a pour eux , & qu'il leur témoigne par les effets de sa bonté , ce qui fait dire à Dieu , en parlant à Moïse , pour luy faire connoître l'affection qu'il luy portoit :

toit : *a* qu'il avoit trouvé grace devant  
 ses yeux, & qu'il le connoissoit par son  
 nom ; & ailleurs pour reprocher aux  
 Israélites leur ingratitude, il leur disoit :  
*b* Je vous ay connus seuls d'entre toutes  
 les Familles de la Terre ; & ailleurs ; *c*  
 Dieu connoît la voye des justes ; Si quel-  
 qu'un aime Dieu, il est connu de luy ;  
 Dieu connoît ceux qui luy appartiennent ;  
 Comme mon Pere me connoît, je  
 connois aussi mon Pere ; c'est à dire ma-  
 nifestement que Dieu avoit aimé les  
 Israélites & Moïse, comme il aimera  
 toujours ceux qui luy obeïront, & qui  
 l'aimeront ; comme au contraire, pour  
 marquer la haine qu'il a pour les mé-  
 chans, il se contente de dire : *d* qu'il ne  
 les connoît point, ou qu'il ne les a jamais  
 connus ; ce que Jesus Christ dira au  
 dernier jour aux imposteurs & aux mé-  
 chans, qui se voudront prévaloir, d'a-  
 voir suivi sa discipline pendant leur vie,  
 quoy qu'ils en ayent violé tous les arti-  
 cles.

I

*a* Exod. 33. 12. 17. *b* Amos 3. 2. *c* Psal. 1.  
 6. 1. Cor. 8. 3. 11. Tim. 2. 19. Jean 10. 14. 15.  
*d* Matth. 7. 23.



cles. C'est en ce sens qu'il est remarqué que Jesus Christ *a n'a point connu le peché* ; non que Jesus ait ignoré que ces seducteurs , & le peché regnoient dans le monde , puis qu'il sçait toutes choses , & ce qui est même caché dans le fond des cœurs ; mais il ne les connoît point , c'est à dire , qu'il les desaprouve , & qu'il les condamne. En general ceux qui aiment Dieu , & qui le craignent , sont désignez par *b ceux qui le connoissent* , & ceux qui ne l'aiment point , & qui méprisent ses commandemens , sont dits *ne le point connoître*.

Il faut dire la même chose de la préconnoissance de Dieu , elle désigne l'affection qu'il porte à ceux qui en sont l'objet , & comme ce sont les Juifs qui ont eu les premiers ce bonheur , il ne faut que repasser dans son esprit toute la tendresse , que Dieu leur a témoignée , s'appellant *leur Pere , leur Mere , leur Mari* , & ce qui comprend tout,

*a* II. Cor. 5. 21. *b* Jerem. 9. 3. & 22. 15.  
Job 28. 28. Jean 2. 4. & 17. 3



tout, *leur Dieu*, pour sçavoir en quoy  
 consiste cette préconnoissance. Premie-  
 rement, quoy quē quand Dieu distin-  
 gua les Juifs des autres Nations, il n'y  
 eût en eux aucune qualité qui les rendît  
 plus recommandables que le reste des  
 hommes, *a* comme Dieu le leur repre-  
 sente souvent, & qu'à cet égard on  
 puisse dire que c'est luy *qui les a connus*  
*& aimez le premier*; ce n'est pas à dire  
 que quand ils ont obeï à ses loix, leur  
 fidelité & leur pieté n'ait aussi attiré son  
 amour & son affection, car il declare *b*  
 en une infinité de lieux, qu'il aime les  
 justes, & ils ont le privilege d'être les  
 bien-amez de Dieu, au lieu que les au-  
 tres hommes ne sont que les objets de  
 ses affections generales, qu'on peut ap-  
 peller compassion plutôt qu'amour.

Mais tant s'en faut que par cette  
 préconnoissance de Dieu à l'égard des  
 Juifs, qui désigne l'amour & la bonne  
 volonté qu'il a eu pour eux en les choi-

I 2                      sissant

*a* Deut. 7. 6. 7. 8. Esa. 88. 17. Jerem. 31 3.

*b* Ps. 146. 8. & 6. 7. & alibi passim.

fissant pour son Peuple particulier , où il a établi son Alliance , & à qui il a donné une infinité de preuves de sa protection , il faille entendre un dessein irrévocable de Dieu de leur donner une confiance en luy , & une fidélité , dont ils ne pourroient jamais déchoir , & qui seroit infailliblement suivie du bonheur éternel , sans que les fautes où ils pourroient tomber , les en pussent jamais priver ; que Dieu reproche souvent à ces préconnus d'avoir mis leur confiance aux Idoles , & dans les autres abominations de la terre. Et il n'y auroit rien de plus opposé que ce prétendu decret , au dessein de S. Paul , qui veut prouver que c'est l'incrédulité , & la malice des Juifs qui forcent Dieu à les rejeter pour un temps , & à ne les regarder plus comme son Peuple , ni même comme Peuple , quoy qu'il les eût préconnus , c'est à dire , singulièrement aimez auparavant.

Dieu leur en avoit donné une infinité de preuves , mais on n'en peut pas  
con-



concevoir une plus forte que de les avoir prédestinez à être conformes à son propre Fils. Mais pour bien comprendre en quoy consiste cette Prédestination, que plusieurs regardent comme un abîme dangereux, pour ceux qui ne s'expliquent pas selon leurs principes ; & qu'ils prétendent qu'on ne doit pas sonder, quoy qu'il n'y ait pas d'autre moyen d'en éviter le peril ; jusques-là qu'en Angleterre, où la Parole de Dieu est reçüe comme la regle de la croyance & des mœurs, il est défendu aux Docteurs sur peine d'être dégradez de leurs charges de parler du tout de la Prédestination. Et il ne tiendrait pas à plusieurs Docteurs de toutes les communions Chrétiennes, que cette loy ne devint universelle, quoy que les conséquences en soient terribles ; car si cette matiere est si perilleuse, on ne peut pas éviter de soupçonner la Divinité d'avoir tendu un piege & des embûches aux hommes, & d'ailleurs si on se donne la liberté de ne parler plus des matieres



de l'Ecriture Sainte , parce qu'elles paroissent difficiles à comprendre , il n'y aura point d'ignorant ni de libertin qui ne prétende avoir le même droit sur quelques parties de ce Livre sacré , qu'il n'entendra pas , ou qu'il ne croira pas entendre.

Il est vray que de la maniere qu'on a accoustumé d'expliquer la Prédestination , on ne peut pas éviter de tomber dans les deux plus grands malheurs , où une mauvaise Doctrine puisse conduire les hommes , à sçavoir la présomption , ou le desespoir ; mais il faut esperer de la bonté de Dieu , qu'en examinant l'Ecriture , après s'être dépoüillé de ses préjuges , bien loin d'y trouver la mort , & le scandale comme les méchans , on y rencontrera la lumiere & la vie , comme il le promet à ceux qui mettent leur confiance en luy , & qui ne cherchent qu'à connoître sa volonté.

Il faut donc remarquer , outre ce que nous avons déjà dit de la préconnoissance de Dieu à l'égard des Juifs , que  
quand

Quand Saint Paul ajoûte, qu'après les avoir préconnus, il les a prédestinez à être conformes à Jesus Christ, il parle distinctement des souffrances, où ils devoient être exposez, mais qui doivent contribuer à leur bonheur, comme Dieu l'avoit prédit en une infinité de lieux; car ceux qu'il appelle préconnus & prédestinez, sont sans contredit ceux qui aimant Dieu profitent de leurs afflictions, qu'il a appelez selon le dessein qu'il en avoit auparavant formé, à la connoissance de ses dernières volontez, qu'il a déclarées par son Fils bien-aimé, soit qu'ils soient Juifs, soit qu'ils soient Gentils.

Mais comme nous avons fait voir, que par ceux que Dieu a préconnus, il faut necessairement entendre les Juifs, & que ce sont ces préconnus, qui ont été prédestinez à être conformes aux souffrances de Christ, pour être en suite bien-heureux avec luy; il est aussi indubitable, que ce sont ces mêmes Juifs, qui ont été prédestinez à cette même



conformité de souffrances & de gloire.

Il n'est donc pas non plus ici question de ce redoutable decret qui fait trembler les plus assurez, qu'on s'imagine que Dieu a fait de toute éternité, de sauver le plus petit nombre des hommes, à qui il donne la foy, par un action invincible, & victorieuse du Saint Esprit, à laquelle on ne peut du tout résister. Ce n'est pas ici le lieu d'examiner si cette Doctrine en général, est véritable, ou non; mais je soutiens que Saint Paul n'y pensoit point du tout, quand il a dit, que Dieu a prédestiné les Juifs, à être conformes à Jesus Christ, en souffrances & en bonheur.

Car premierement <sup>a</sup> le terme du texte Grec de l'Apôtre qu'on traduit ordinairement *prédestiner*, ne signifie rien d'approchant de cette Doctrine, ni de cette idée que le mot de *prédestiner* donne en nôtre Langue. <sup>b</sup> Ce terme signifie simplement déclarer une chose  
avant

<sup>a</sup> προορίζειν

<sup>b</sup> Budæus Comment. Ling. Græc. p. 590. ad 596.



avant qu'on la fasse, ou qu'elle arrive; car c'est un verbe composé d'une préposition, qui signifie auparavant, & d'un mot, qui signifie proprement déclarer une chose, soit que cette déclaration se fasse juridiquement & en public, comme la prononciation d'un Arrest, & sa publication; soit qu'elle se fasse pour s'expliquer simplement; & pour faire entendre sa pensée. C'est l'unique signification de ce mot dans tous les anciens Auteurs.

Mais en second lieu il faut remarquer, que l'Ecriture ne se sert jamais du mot de *prédestiner* absolument, sans y ajouter le but & la fin, ou le dessein de cette Prédestination. Ce terme ne se trouve, <sup>a</sup> que dans quatre ou cinq endroits du Nouveau Testament; à sçavoir deux fois dans le lieu que nous examinons, où il est expressément remarqué que ceux qui sont *prédestinez* le sont à remporter de leurs souffrances les mêmes avantages que Jesus Christ a

I 5

rem-

remportez des siennes. <sup>a</sup> Letroisième lieu est au Chapitre quatrième du Livre des Actes des Apôtres , où Pierre & Jean avec tous ceux qui s'étoient convertis à Jesus Christ , à la vûë de la guérison d'un boiteux qui avoit demandé l'aumône à ces Saints Hommes , à la porte du Temple de Jerusalem , bénissent Dieu de la vertu & du pouvoir qu'il leur avoit donné , & le prient que comme les Juifs , en faisant mourir Jesus Christ , n'avoient rien fait *que ce que sa main & son conseil avoient auparavant déterminé* , il y a dans le texte *prédestiné* , qu'il luy plaise aussi , de leur donner les moyens & la liberté de publier sa volonté. Où il est manifeste qu'ils présupposent , que comme les Juifs n'avoient rien fait en crucifiant Jesus Christ , que ce que la puissance & la sagesse de Dieu en avoient prédit & déclaré long - temps auparavant , ils demandent aussi , que comme Dieu avoit prédit depuis un très-long-temps , que  
sa



sa volonté seroit librement publiée, malgré les mutineries & les oppositions des Princes même de la terre; il accomplisse enfin cette grande prédiction par leur Ministère.

a Les trois autres lieux où ce même terme, qu'on traduit *prédestiner*, se rencontrent, sont au Chapitre premier de l'Épître aux Ephésiens, & au Chapitre second de la première aux Corinthiens, dont le premier dit nettement, que ces Ephésiens étoient *prédestinez à être adoptez entre les Enfans de Dieu par Jésus Christ*, & le second, que ces mêmes Ephésiens avoient été *prédestinez par le dessein de celui, qui a fait toutes choses selon le conseil de sa volonté, pour servir à la louange de sa gloire, en mettant leur confiance en Jésus Christ*; c'est ce qu'il repète à peu près en mêmes termes I. Cor. 2. 7.

D'où il est aisé de voir, que ceux qui prétendent qu'on peut être prédestiné à la damnation, ne parlent pas du moins



avec l'Ecriture , qui n'établit jamais d'autre but de la Prédestination , que l'accomplissement des prédictions , qui regardoient la mort de Jesus Christ , ou les souffrances des fideles Juifs ou Gentils , ou enfin l'adoption des Gentils , & la manifestation de la gloire de Dieu en leur faveur & par leur moyen.

Cela une fois posé , qui doute que Dieu n'eût prédit il y avoit long-temps aux Juifs , que quand le Messie seroit manifesté , ceux qui s'attacheroient à luy , auroient part à sa destinée ; & que comme ce Roy devoit venir pauvre & humble , être méprisé & rejeté comme un homme de la lie du peuple , calomnié & outragé , traité de méchant & de scelerat , repû de fiel & de vinaigre , battu de plusieurs coups , & enfin crucifié d'une maniere cruelle & barbare , ses sujets ne dûssent aussi être exposés aux mêmes indignitez ? Il n'étoit pas premierement possible , que le Pasteur ainsi frappé , les Brebis ne fussent dispersées ; & en second lieu Dieu voyant  
que

que les hommes abusent de la prospérité, avoit jugé à propos, de les retenir, ou de les faire rentrer dans le devoir par les épreuves, & par les afflictions ; cette maniere étant de tous les siècles, que c'est par plusieurs afflictions qu'il faut entrer au Royaume de Dieu.

Mais si Dieu avoit prédestiné & déclaré que les Juifs qui luy demeureroient fideles, auroient cette destinée avec Jesus Christ, il n'avoit pas promis une condition plus heureuse aux Gentils, quand il les appelleroit à sa connoissance. Et c'est ce que S. Paul veut dire dans les paroles suivantes, quand il ajoûte : *a & ceux que Dieu a prédestinez, il les a aussi appelez, & ceux qu'il a appelez, il les a aussi justifiez, & ceux qu'il a justifiez, il les a aussi glorifiez ;* car il est facile de reconnoître quelque difference entre ceux qu'il a préconnus, & en suite prédestinez, après les avoir déjà auparavant appelez selon son conseil, & selon ses desseins ;  
&



& ceux dont il parle presentement, à moins que de faire dire une même chose deux ou trois fois de suite à cet Apôtre sans nécessité. Mais de plus, ce qui est dit de ces derniers prédestinez appartient aussi indubitablement aux Gentils, que ce qui est dit des premiers appartient aux Juifs : car si le mot de *prédestiner* ne signifie constamment que déclarer une chose avant quelle arrive, comme on ne le peut contester, pourvû qu'on ne consulte sur sa propre signification que les anciens Auteurs qui s'en sont servis ; la conversion des Gentils à la manifestation du Messie, avoit été tant de fois promise & déclarée sous l'Ancien Testament, qu'on a de la peine à comprendre que les Juifs y aient trouvé quelque chose à redire, quand les Apôtres y ont travaillé. Mais au lieu que les Juifs furent appelez à la connoissance de Dieu, au lieu même qu'ils furent appelez son Peuple, avant qu'il leur marquât rien de ses desseins quand il manifesterait le Messie, & avant qu'il leur



leur déclarât l'amour qu'il leur portoit ; les Gentils avoient été prédestinez, c'est à dire que Dieu a déclaré long-temps auparavant que de les appeller, qu'il les adopteroit ; ce qui n'est pas une remarque indigne de l'exactitude de l'Apôtre, quoy que personne ne s'y arrête, & ce qui ne laisse pas de faire toujours connoître la prérogative des Juifs sur les Gentils, selon son dessein general dans toutes ses Epitres.

Il est vray que tous les Interpretes qui ont suivi Saint Augustin, bien loin de regarder ces paroles de Saint Paul, comme l'explication de ce que Dieu a fait soit à l'égard des Juifs, soit à l'égard des Gentils, veulent qu'on les entende de ce que Dieu s'étoit proposé de faire à l'avenir de chaque particulier ; & qu'au lieu de dire, comme l'Apôtre a fait, que Dieu a préconnu, appelé, prédestiné, justifié, & glorifié ceux dont il parle, il faut dire, qu'il les appellera, qu'il les préconnoitra, qu'il les prédestinera, qu'il les justifiera,

fiera, & qu'il les glorifiera éternellement ?

Mais pourquoy changer les expressions de l'Apôtre ? pourquoy luy faire dire au temps à venir ce qu'il a expressément dit au temps passé ? Et comment accorder cette pensée, avec ce que l'Apôtre prétend prouver, à sçavoir que ceux qui aiment Dieu, ne se doivent jamais scandaliser des souffrances que Dieu permet qui leur arrivent ? Mais sur tout comment accommoder cette glose, avec le grand Dogme de la Vocation absolument nécessaire, avant que l'homme puisse jamais aimer Dieu ? vû qu'ils sont ici representez aimant Dieu, avant que d'être appelez, préconnus, prédestinez, justifiez, &c.

On éviteroit ces difficultez si on se vouloit arrêter précisément aux paroles de l'Apôtre, car il est plus clair que le jour, qu'il se propose principalement de détruire le préjugé, que les Juifs avoient, que Dieu ne les rejetteroit jamais de son Alliance, pour donner son  
amour



amour & son affection aux Gentils. Et il ne le pouvoit pas faire d'une maniere plus convainquante, qu'en leur rapportant plusieurs Oracles qui l'avoient prédit. Il leur laisse la gloire & l'honneur *d'avoir été préconnus*, c'est à dire d'avoir été aimez de Dieu avant les autres hommes : *d'avoir été prédestinez* à ressembler au Messie, c'est à dire, que Dieu l'avoit prédit une infinité de fois; mais il leur fait en même temps remarquer, qu'ils ne sont pas les seuls à qui Dieu a fait cette grace, puis *qu'il a aussi prédestiné les Gentils*, c'est à dire, qu'il a déclaré que se soumettant à la Doctrine, & à la discipline du Messie, ils imiteroient aussi sa douceur, sa patience, & toutes ses vertus, & qu'ainsi leurs souffrances seroient comme un theatre qui les élèveroit à la gloire du Ciel.

Il faut être aveugle pour ne pas voir une liaison si claire & si expresse entre ces paroles; mais plus on l'examine, & plus on demeure convaincu que c'est le véritable dessein de l'Apôtre; car ce  
que



que Dieu ajoûte , qu'il a appelé les Gentils , qu'il avoit prédestinez , s'est accompli de tout temps , puis qu'il ne sembloit autrefois disperfer , comme il fait encore aujourd'huy , son Peuple parmi eux , que pour les appeller. Mais cette Vocation s'est principalement faite depuis que Jesus Christ en donna l'ordre à ses Apôtres , & depuis que S. Pierre en reçût la commission expresse dans la vision que Dieu luy adressa pour ce sujet , & sur tout depuis que Dieu remplit les Gentils de la vertu du S. Esprit , comme il avoit fait auparavant les Prophetes des Juifs.

C'est depuis ce temps-là proprement qu'il n'y a plus de difference entre le Juif , & le Grec , toutes choses sont absolument égales ; le Juif avoit le privilège d'être le bien-aimé de Dieu , & honoré de sa grace & de sa connoissance , pendant que le Gentil n'étoit *que prédestiné* , ou que s'il étoit aimé , ce n'étoit que par compassion , & par cette affection generale , que Dieu porte à toutes

toutes ses créatures, parce qu'elles sont sa production & son ouvrage ; mais n'ayant point de part à l'obeissance des Juifs, aux preceptes de la Loy, qui luy étoit infiniment plus agreable que leurs sacrifices, ils n'avoient point non plus de part à l'amour que Dieu portoit aux Juifs à cet égard.

Mais depuis leur Vocation le Juif n'a rien dont il se puisse prévaloir contre le Gentil : car comme l'ajoute S. Paul, après que Dieu *l'a appelé pour accomplir la Prédestination*, c'est à dire la déclaration, ou la prédiction qu'il en avoit faite auparavant, le Gentil s'appelle juste, aussi bien que le Juif, il possède Jesus Christ, & le S. Esprit, qui s'appelle précisément *la gloire de Dieu*, ou même *la gloire* simplement, aussi bien que Dieu.

Mais il faut remarquer, pour bien comprendre cette importante verité, que l'Apôtre ne prétend pas attribuer aux Gentils d'autres avantages, par le bonheur ou Dieu les a appelez, que  
ceux



ceux dont Dieu avoit honoré les Juifs avant eux. C'est pourquoy il ne faut pas s'imaginer, quand il est ici parlé de leur *justification*, qu'il veuille declarer que Dieu les absolve de toutes sortes de pechez, non plus que quand il est dit, qu'il les a *glorifiez*, qu'il les ait déjà mis dans la gloire des bien-heureux, car il parle des Gentils qui étoient encore sur la terre : *a* mais il les appelle *justes* & *justifiez*, au même sens qu'Abraham, Noé, Job, Joseph, Jean Baptiste, Zacharie, & Elisabeth, Simcon, Joseph d'Arimathée, & quelques autres sont appelez justes & justifiez ; non qu'ils fussent exempts de tout peché, témoin la foiblesse d'Abraham qui craignant de perdre la vie, exposa par deux fois sa Femme au peril d'être violée, & de commettre d'abominables adulteres, en quoy s'il ne merite pas les qualitez odieuses, qu'un *b* Manichéen luy don-

noit,

*a* Esa. 41. 2. Genes. 15. 6. Rom 3. 4. Genes. 6. 9. & 7. 1. Job 1. 1. Matth. 1. 19. Marc 6. 20. Luc 1. 6. & 2. 25 & 23. 50. *b* Secundinus Epist. ad August. dixit Abrahamum fuisse pudoris uxoris distractorem. l. 2 de Provid. & Epist. 3. ad Olymp.



noit, il ne peut pas être excusé d'avoir lourdement manqué, comme le reconnoît particulièrement S. Chrysostome; sans parler de ce qui se passa entre luy & Agar, & entre Cethura. Car quoy que ces fautes ne fussent pas si lourdes, qu'elles seroient aujourd'huy si un Chrétien y tomboit, elles étoient cependant contraires à la premiere disposition de la nature, où Dieu veut qu'un homme soit mari d'une seule femme. Il seroit inutile de remarquer les chûtes de Noé, de Job, & de ces autres personnes à qui l'Ecriture Sainte donne la qualité de *justes*, puis qu'il n'y a rien de plus visible, que ce que Dieu les honore de ce titre, n'est pas pour les disculper entièrement, mais pour marquer l'éloignement où ils étoient en comparaison des autres hommes de tout ce qui est injuste & méchant. Et dans cette vûë qui est-ce qui doute que par la Vocation que Dieu a adressée aux Gentils, ils n'aient été plus gens de bien, qu'ils n'étoient auparavant? Car quoy que les  
pro-

prophanes puissent dire, ils ne peuvent contester que la Doctrine de l'Evangile ne change les cœurs des hommes en mieux, & comme le disoit *a* Tertulien, qu'elle ne contraigne ceux qui la croient de s'amender & de devenir vertueux ; *Si les mysteres vous semblent étranges*, disoit-il aux Payens, qui résistoient à la Vocation que Dieu leur presentoit, *du moins ils sont nécessaires, & si leur verité vous est suspecte, vous ne pouvez du moins douter de leur utilité. Vous vous en moquez, & vous les appelez des fables, & cependant vous voyez que ces fables prétendues ont plus de force pour purifier les cœurs des hommes, que les plus serieuses veritez de vos sages, & que les plus severes loix de vos Princes.*

Mais revenons, & reconnoissons que quand l'Apôtre dit que Dieu a justifié les Gentils après les avoir appelés, il veut dire, qu'il ne les regarde plus indifferemment, ni avec aversion, comme

*a* Tertull. Apol. C. 49.



comme quand ils étoient les esclaves de leur Idoles ; qu'au contraire , quoy qu'ils soient encore sujets à plusieurs infirmités , pourvû qu'ils ne s'abandonnent point au péché d'une manière déterminée & méchante , il les regardera comme s'ils étoient justes.

Mais parce qu'il falloit des preuves de cette bonté indulgente de Dieu , aussi bien que du temps des Juifs , l'Apôtre ajoûte , que Dieu a non seulement *justifié* les Gentils , c'est à dire , déclaré qu'il ne mettoit plus de différence entr'eux & les plus fideles Juifs , qu'il appelle si souvent *justes* , mais qu'il les a aussi *glorifiés* , c'est à dire , qu'il leur a donné aussi bien qu'aux anciens Juifs des marques glorieuses & illustres de son amour , de sa présence & de sa protection.

Il faut donc encore ici remarquer , que l'Ecriture appelle ordinairement tout ce qu'il y a de grand , & qui attire , ou l'affection , ou l'admiration des hommes , du nom de *gloire* , & par conséquent



quent *glorieux*, tout ce qui est revêtu de cette grandeur, ou de cette beauté aimable & admirable. Mais comme on peut être rempli de cette *gloire*, ou par la disposition naturelle de son état, & sans que les autres y contribuent, ou par le concours de quelqu'autre que de soy-même, on peut aussi être, ou *glorieux* simplement, ou *glorifié*. L'Ecriture attribué l'un & l'autre à Dieu & aux hommes, & il n'est pas difficile de discerner la différence qu'il y faut reconnoître ; car Dieu étant la source de tout ce qui se peut appeller *gloire*, il est indubitable, que quand il est dit que les hommes le *glorifient*, cela ne se peut entendre d'aucun éclat qu'ils donnent à cette gloire immense, mais uniquement de la reconnoissance que les hommes luy rendent de ce qu'étant si *glorieux*, il ne dédaigne pas de les regarder, & de leur faire souvent recevoir des effets sensibles de sa bonté ; au contraire, lors qu'il est dit, que Dieu *glorifie* les hommes, il est indubitable qu'il

qu'il les remplit d'une gloire qu'ils n'avoient pas auparavant : Mais comme toutes les faveurs de Dieu, qui sont si glorieuses, sont de plusieurs especes, il faut particulièrement considerer ici, celles qui peuvent avoir du rapport avec la Prédestination, la Vocation, & la Justification des Gentils.

Nous avons déjà vû que toutes ces faveurs que Dieu a accordées aux Gentils, après les prédictions ou la Prédestination qu'il en avoit faites, regardoient tout le Corps des Gentils, il faut donc aussi que cette *glorification* soit generale. En effet si lors que l'Apôtre parlant des Privileges dont Dieu avoit honoré les Juifs en general, dit :  
*a que la gloire leur appartenoit*, on ne peut pas raisonnablement donner d'autres limites à cette *gloire*, quand il dit que Dieu en a aussi honoré les Gentils.

Il ne faut donc que sçavoir ce que le S. Esprit appelloit *la gloire des Israélites*, pour comprendre en quoy consiste

K

la



la même gloire, & la glorification des Gentils.

L'Ecriture donne cette qualité de *gloire* à diverses choses que Dieu avoit particulièrement établies & manifestées en faveur des Juifs, pour leur faire comprendre, sa bonté, sa puissance, sa sagesse, & son amour : c'est le nom qu'elle donne souvent à la Manne, & à la protection que Dieu accorde aux gens de bien, & aux châtimens qu'il fait des méchans. Mais elle dit particulièrement qu'on voyoit sa gloire, lors qu'il apparoissoit quelque chose d'extraordinaire, comme cette grosse Nuë, obscure du côté des Egyptiens, & éclatante du côté des Israélites ; ce feu qui parut dans un Buisson sans le consumer sur la Montagne de Sinai ; cette autre Nuë embrasée qui couvrit cette Montagne pendant quarante jours & quarante nuits ; cette même Nuë qui se posa dans le Tabernacle ; ce feu que Dieu fit tomber du Ciel sur le premier Sacrifice d'Aaron, & qui est appelé particu-



ticulierement la *gloire de Dieu*, Dieu ayant choisi ce Symbole de sa Majesté, parce qu'il n'y a point d'objet qui frappe nos yeux si vivement, ni qui jette dans nos esprits une si forte apprehension de la colere de Dieu, qu'un feu éclatant, ou une lumiere brillante, dont Dieu s'est toujours paré comme d'un habit digne de sa grandeur, quand il a voulu se montrer aux hommes.

Mais comme l'Arche de l'Alliance, où Dieu a donné une infinité de marques de sa présence après avoir promis à Moïse, à qui il en enseigna la construction, qu'il habiteroit entre les Cherubins qu'il luy commanda de mettre dessus, a été une des plus fortes preuves de la presence de Dieu au milieu de ce Peuple, elle s'est aussi fort souvent appelée *la gloire de Dieu*, & des Israélites. En sorte que quand cette Arche a été prise par les Philistins, ou que la violence des Cananéens, ou des Babylo niens en a éloigné les Juifs, ils ont déploré leur condition, comme s'ils

n'avoient plus possédé aucune gloire. En general tout ce qui servoit au culte & à l'adoration de Dieu parmi les Juifs, s'appelloit *la gloire*, comme le Tabernacle, l'Arche, la Nuée, la Loy, les loüanges, les Cantiques, les hommages qu'on rendoit à sa Majesté, s'appelloit *la gloire de Dieu*.

Sur cela il est facile de comprendre en quoy consiste la gloire dont Dieu a glorifié les Gentils. Il avoit expressément déclaré, qu'il habiteroit au milieu d'eux, qu'il imprimeroit ses Loix dans leur cœur, qu'ils publicroient ses loüanges dans tous les coins du monde, qu'ils renonceroient à leurs Idoles, pour le reconnoître le seul Auteur de tout leur bonheur. Et si on veut presser les choses à la lettre, Dieu ne descendit-il pas en forme de feu, non seulement en presence des Juifs & des Apôtres, mais aussi en presence des Gentils, quand il leur accorda les graces & les vertus du Saint Esprit, & qu'au lieu que sa gloire n'avoit été connue qu'en  
Judée,



Judée, il la répandit sur toute la terre.

Sans doute que c'étoit-là cette admirable *gloire* dont S. Paul representoit aux Juifs, que les Romains & les autres Gentils avoient été *glorifiez* après avoir reçu toutes les autres prérogatives des Israélites, ayant été prédestinez, & appelez aussi bien qu'eux à participer aux souffrances de Christ pour participer aussi à ses consolations & à sa gloire, & c'est cette *gloire* qu'il nous represente si souvent répandue sur les Corinthiens, dans une toute autre abondance, qu'elle n'avoit jamais été sur Moïse même : *a* Car, dit-il, si le ministère de la mort, gravé en grosses lettres sur des tables de pierre, a été accompagné de gloire, en sorte que les Israélites ne pouvoient regarder fixement la face de Moïse, à cause de la gloire dont elle brilloit, quoy que cette gloire diminuât peu à peu, comment le ministère de l'Esprit ne sera-t-il pas plus accompagné de gloire ? Et si le mi-

K 3

nistère

*a* II. Cor. 3. 7. 8. 9. 10. 18.

*nistère de condamnation a été glorieux, combien plus le ministère de l'Esprit le doit-il surpasser en gloire ? Ainsi nous tous qui representons comme dans un miroir la gloire du Seigneur, nous transformons la même image de gloire en gloire, comme par l'Esprit du Seigneur.*

Mais si quelque Juif, quoy que forcé de reconnoître, que Dieu a retiré sa gloire du milieu d'eux depuis plusieurs siècles, demandoit aux Chrétiens comment le Ministère de l'Evangile parmi les Chrétiens peut être regardé comme glorieux, vû qu'il est opprimé en plusieurs lieux par les persecutions des Peuples, & méprisé & couvert d'opprobre en plusieurs autres par les blasphêmes des mauvais Chrétiens ? Il est aisé de répondre, que comme les anciens Israélites ne laissoient pas de posséder *la gloire de Dieu* au milieu de l'Egypte, depuis que Dieu eût commencé à se déclarer leur Protecteur par Moïse, & depuis ce temps-là parmi les Cananéens dans la Judée, quoy que plusieurs



fleurs Nations les persécutassent par de  
 cruelles guerres, qui donnoient même  
 souvent occasion à Dieu de faire d'au-  
 tant plus magnifiquement éclatter sa  
 gloire ; qu'aussi encore que *la gloire de*  
*Dieu* reçoive plusieurs obscurcissimens  
 de l'impiété des hommes, qui la chan-  
 gent en des prétextes de superstition &  
 de dissolution, elle ne peut cependant  
 jamais être plus éclatante, ni plus re-  
 connoissable, que dans le véritable  
 Christianisme, & dans la Vocation des  
 Gentils. Car quoy que toutes les actions  
 de Dieu, & toutes ses productions *a*  
*publient sa gloire.* Cette bonté qu'il  
 exerce en leur faveur, la relevent enco-  
 re avec un tout autre éclat ; puis que si  
*la gloire de Dieu* comprend la manife-  
 station de toutes les proprieté, & de  
 toutes les perfections adorables ; plus  
 ces perfections divines paroissent dans  
 un sujet, plus aussi doit être grande cet-  
 te gloire.

Or il est constant qu'on découvre

K 4 dans

<sup>a</sup> Psal. 19. 1. & 149. 10.

dans la Vocation des Infideles, premièrement l'immutabilité de Dieu, qui exécute ce qu'il avoit projeté & promis aux hommes tant de fois & si longtemps auparavant ; on y découvre sa pureté & sa sainteté, qui ne veut pas permettre que ces Gentils, quoy qu'indignes que Dieu pense seulement à eux, demeurent dans l'ignorance, & dans la corruption des vices, où ils croupissoient ; on y découvre sa justice, qui redouble ses menaces, & ses châtimens contre ces Gentils, s'ils foulent aux pieds l'Alliance qu'il leur offre, ou s'ils en violent les articles après l'avoir reçüe ; on y découvre sa miséricorde, de s'unir luy-même à la nature humaine, pour luy faire comprendre plus sensiblement ses intentions, pour luy présenter sa grace, & le pardon des plus grandes fautes pourvû qu'on s'en repente ; on y découvre sa sagesse, qui employe tant de moyens raisonnables pour les convertir ; on y découvre sa puissance, qui s'est manifestée dans un

fi



si grand nombre de miracles, qui ont accompagné ce grand miracle de sa bonté, de son amour, de sa justice, de sa clemence, de sa sagesse, & de toutes ses autres admirables vertus, & l'esprit demeure accablé sous le poids de cette gloire, n'en pouvant comprendre ni la grandeur, ni la majesté.

Il est vray que cette explication des paroles de Saint Paul, est directement opposée aux sentimens des Docteurs Chrétiens d'aujourd'huy, mais il est vray cependant qu'elle représente clairement le dessein general de toute l'Ecriture, & sur tout de S. Paul qui représente dans tous ses Ecrits, que toutes les graces de Dieu sur les Infideles depuis leur Vocation, & depuis la naissance de Jesus Christ, sont l'effet de l'amour de Dieu, & l'accomplissement *de la Prédestination*, c'est à dire, de la prédiction que Dieu en avoit faite. Qu'on lise le premier Chapitre de l'E-pitre aux Ephesiens, on n'y trouvera pas autre chose; car si les Gentils ont

dû être appellez , si les Apôtres ont dû leur être envoyez , si Abraham a été justifié par la foy , si ceux qui ont crû comme luy à la voix que Dieu leur a adressée pour les retirer de leur iniquité , ont été justifiez , si une infinité de miracles , qui sont les plus expressees démonstrations de l'amour & de la presence de Dieu , ont été faits en leur faveur , & par eux , <sup>a</sup> ce que Theodoret & Saint Jérôme appellent la gloire de Dieu ; qui doute que Dieu ne le sçût auparavant , & qu'il ne l'eût prédit ? C'est pourquoy ce meme S. Jérôme interprete ce deffi , <sup>b</sup> que l'Apôtre fait à toutes les créatures de l'accuser , & de l'éloigner de l'amour de Dieu , par ces termes : Qui est-ce qui oseroit accuser de leurs fautes passées , ou d'avoir méprisé les commandemens de la Loy ancienne , ceux que Dieu a choisis pour leur foy , & qu'il a declarez justes par tant de vertus , & par tant de miracles ?  
C'est

<sup>a</sup> Hieron. Comment. ad Rom. 8.

<sup>b</sup> Rom. 8. 33. 34. 35.



C'est aussi l'explication de *a* S. Chrysostome, dont voici les propres paroles : *Ces choses étoient connues à Dieu long-temps auparavant, & il nous en avoit parlé dès le commencement, c'est pourquoy l'Apôtre dit que Dieu les a appelez, & qu'après les avoir appelez, il les a justifiez, à sçavoir, par le lavement de la regeneration, & qu'enfin il les a aussi glorifiez, à sçavoir, par les miracles, & par l'adoption.* Et s'il est vray ce qu'un des principaux Disciples de Chrysostome *b* Isidore de Damiette, qui a consacré un gros Volume à expliquer l'Ecriture, par des Lettres écrites à ses amis ; que dans tous les passages de l'Ecriture, où il est parlé de l'adoption des Juifs, il n'y en a aucun où Dieu les honore de cette glorieuse qualité, sans l'accompagner de quelque censure, & de quelque reproche ; comme quand il les taxe par Moïse d'avoir abandonné Dieu *c* qui les avoit engendrez, & par

K 6      Esaïe,

*a* Homel. 15. ad Rom. *b* Isid. Pelus. Epist. L. 5. Epist. 197. p. 618. *c* Deut. 32. 18. Esaïe, 1. 2.

Esaïe, qu'il les avoit nourris & élevez comme ses Enfans, mais qu'ils l'avoient méprisé; c'est avoir glorifié les Gentils d'une toute autre maniere, que de leur avoir donné le droit de devenir les Enfans de Dieu, & les Freres de Jesus Christ, & que de leur promettre, que Dieu qui est leur Pere, connoissant leurs besoins, ne manquera jamais de les secourir, <sup>a</sup> en leur protestant qu'ils n'ont rien à apprehender en s'adressant à luy, & qu'ils n'ont qu'à le reclamer hardiment comme leur Pere. O gloire immense! s'écrie ce saint Docteur, après cette reflexion, que Dieu a élevé haut ceux qui rampoient contre la poussiere! & qu'au même temps que Dieu relève la noblesse des Chrétiens au dessus de la bassesse des Juifs, nous sommes bien obligez de conserver nôtre dignité, de peur que si nous la perdions, nous n'en fussions punis plus rigoureusement, comme étant indignes d'une si haute gloire!

Mais ce n'est pas seulement la Doctrine

<sup>a</sup> Jean 1. 12. Matt. 5. 45. & 6. 8. Rom. 8. 15.



ctrine de S. Paul , S. Pierre enseigne aussi la même chose distinctement dans le Concile de Jerusalem : *a Hommes Freres* , disoit-il aux autres Apôtres, *vous sçavez que dès le commencement Dieu m'a choisi entre vous , pour faire ouïr par ma bouche, la Parole de l'Evangile aux Gentils afin qu'ils crûssent ; & Dieu qui connoît les cœurs, leur a rendu témoignage en leur donnant le S. Esprit, comme il nous l'avoit donné, & il n'a point mis de difference entr'eux & nous, en purifiant leurs cœurs par la foy, où il faut remarquer, que ce que dit l'Apôtre des Juifs, que Dieu connoît les cœurs, est la même chose que Saint Paul appelle préconnoître & prédestiner ; ce qu'il dit que l'Evangile leur a été prêché , c'est ce que Saint Paul dit, qu'ils ont été appelez ; ce qu'il dit, qu'il leur a purifié les cœurs par la foy ; c'est ce que S. Paul appelle justifier ; & enfin ce qu'il remarque, que le Saint Esprit leur a été donné, c'est ce que l'Apôtre*

des

des Gentils soutient, qu'ils ont été glorifiés.

C'est aussi ce que confirme <sup>a</sup> S. Jacques en rapportant la délibération du même Concile; car comme la principale benediction qui devoit arriver aux Gentils par la manifestation du Messie, étoit <sup>b</sup> le renversement de cette muraille, qui les separoit des Juifs, qui étoient seuls appelez Enfans de Dieu, l'Apôtre declare, que cette distinction n'a plus lieu, Dieu ayant jetté l'œil de sa Providence, pour prendre des Gentils un Peuple à son nom; à quoy se rapportent parfaitement <sup>c</sup> les paroles des Prophetes, comme il est écrit; *après ceci je retourneray, & je rétabliray la Maison de David, qui a été renversée, je rétabliray ses murs, & je la répareray, afin que le reste des hommes recherchent le Seigneur, & toutes les Nations sur qui mon nom est réclamé, dit le Seigneur qui fait toutes choses, de tout temps Dieu connoît toutes ses œuvres.*

C'étoit



*a* C'étoit encore cette merveille, que l'Apôtre expliquoit aux Corinthiens, en les faisant ressouvenir du malheur où ils avoient été plongez, & d'où Dieu les avoit retirez ; *Ne vous y trompez pas*, leur disoit-il, *ni les paillards, ni les adulteres, ni les idolatres, ni les avareux, ni les larrons, ni les yvrognes, ni les médisans, n'entreront point dans l'heritage du Royaume des Cieux, & c'est ce que vous étiez, à sçavoir, avant que d'être appelez, mais vous avez été lavez, sanctifiez, & justifiez, par le nom du Seigneur Jesus, & par l'Esprit de nôtre Dieu : où il est encore manifeste, qu'il fait allusion à la condition des Juifs, dont les Gentils ont été rendus participans ; c'est pourquoy il *b* represente que Dieu a à present les mêmes dispositions à favoriser les Gentils, qu'il avoit autrefois à favoriser les Juifs, pourvû qu'ils en demeurent aux termes de l'Alliance qu'il a traitée avec eux,*

*a* Cor. 6. 11. 12. *b* Rom. 8. 17. Deut 32. 9.  
Eph. 1. 13. 14.

eux, & si Moïse appelloit les Israélites *le Patrimoine de Dieu*, & son heritage, S. Paul ne fait aucune difficulté de donner le même privilege aux Gentils, qui s'étoient convertis à Ephese.

Mais parce que cette matiere ne manquera pas de trouver un grand nombre de contredifans, qui ont accoustumé de la traiter autrement; il faut tâcher de la mettre dans tout son jour. Il faut donc premierement remarquer, que Saint Paul traite quasi seul ce sujet, parce qu'il fut choisi de Dieu pour être l'Apôtre des Gentils, comme S. Pierre, pour être le Docteur des Juifs. C'est pourquoy on voit que les Juifs luy font à tous momens des affaires, & qu'ils tâchent par toutes sortes de moyens, d'affujettir à la Circoncision ceux qu'il avoit gagez à Jesus Christ; mais l'Apôtre au contraire s'attache uniquement à prouver, que Dieu s'est proposé de tout temps, d'appeller les Gentils à sa connoissance quand il feroit naître le Messie, & qu'il ne faut point s'en étonner



étonner comme faisoient les Juifs ; parce qu'encore que l'Alliance que Dieu traita avec Abraham , & avec ses Descendans soit immuable de la part de Dieu , tous ceux qui sortent d'Abraham , ne sont pas du nombre de ceux à qui il s'étoit engagé par sa Promesse , mais seulement ceux qui mettroient leur confiance en luy , comme Abraham ; de sorte que les Juifs venant à rejeter le Messie que Dieu leur avoit promis , & qui étoit cette Semence bien-heureuse qui devoit benir tous les Peuples de la Terre , ils ne devoient pas trouver étrange que Dieu les abandonnât pour accomplir sa promesse , & les prédictions qu'il avoit faites par ses Prophetes , de faire grace & miséricorde aux Gentils.

Il faut être aveugle pour ne pas voir ce dessein general des Ecrits de Saint Paul , quand il a parlé de la *Prédestination* & de l'*Election* , & il est impossible de comprendre la force de son raisonnement , à moins que d'avoir

voir toujours ce but de l'Apôtre devant les yeux.

- Cela posé comme incontestable, il faut en suite remarquer, que l'Apôtre pour expliquer ce dessein de Dieu touchant la Vocation des Gentils, employe particulièrement les paroles, & les termes qui peuvent faire comprendre que les Gentils par leur Vocation, succèdent à la gloire des Juifs, & à tous leurs Privileges. Dieu avoit dit, en parlant des Juifs : *a D'autant que Dieu est le fort, & le misericordieux, il ne t'abandonnera point, & ne te détruira point, & n'oubliera point l'Alliance de tes Peres, qu'il leur a jurée ; enquiers-toy des premiers temps, qui ont été devant toy, depuis le jour que Dieu a créé l'homme sur la terre, depuis un bout des Cieux jusqu'à l'autre, si jamais rien a été fait de semblable, ou d'approchant de cette grande chose, à sçavoir, si un Peuple a ouï la voix de Dieu parlant du milieu du feu, comme tu l'as*  
ouïe,



ouïe, & est demeuré en vie, ou si Dieu a fait une telle épreuve, venant pour prendre à soy une Nation du milieu d'une Nation, par épreuves, signes, & miracles, par batailles, par main forte, & par bras étendu, & par des choses grandement terribles, comme Dieu a fait, quand il vous a retirez de la servitude d'Egypte; ce qui a été fait, afin que tu connoisse que l'Eternel est Dieu, & qu'il n'y en a point d'autre que luy. Il t'a fait ouïr sa voix des Cieux pour t'instruire, tu as ouï ses paroles du milieu du feu; & parce qu'il a aimé tes Peres, il a choisi leur Posterité après eux, & il l'a retirée d'Egypte par sa grande vertu, pour déchasser de devant toy des Nations plus grandes, & pour t'introduire en leur Pais, en te le donnant pour heritage, parquoy souvien-toy que l'Eternel est le seul vray Dieu, & garde ses statuts & ses Commandemens afin qu'il te soit bien, & à tes enfans après toy. <sup>a</sup> Ce que Moïse repete & réitere fort sou-

souvent aux Juifs, pour les engager à une fidélité inviolable envers Dieu, leur faisant toujours remarquer que Dieu les a *choisis*, & *élus* parmi les autres Peuples, qu'il les a aimez, & qu'il les a *sanctifiés*, c'est à dire, particulièrement consacrez à son service.

Qu'on lise après cela avec un peu d'application les Ecrits de Saint Paul, adressez aux Gentils, & on verra, s'il ne leur fait pas les mêmes remontrances, & les mêmes exhortations ? S'il n'appelle pas leur Vocation <sup>a</sup> un mystere caché à tous les hommes, un grand mystere sans contredit, s'il ne leur presente pas à tous momens, la maniere dont Dieu a parlé à eux de dessus le Trône de sa gloire, par des prodiges & par des miracles, que les siècles précédens n'avoient jamais vûs ; que Dieu les a tendrement aimez, jusqu'à leur envoyer son propre Fils pour leur declarer ses volonte, au lieu qu'il n'avoit envoyé aux Juifs que de simples hommes

<sup>a</sup> I. Tim. 3 16.



mes qui étoient les Serviteurs ; qu'il avoit promis à leurs Peres, à sçavoir, aux premiers Patriarches, dont ils étoient descendus de rechercher leur Posterité ; que la Nation qui n'étoit point la bien-aimée est devenuë la bien-aimée, qu'elle a été même préférée aux autres, & qu'elle possède tous leurs Privileges. C'est de là que viennent les termes *d'amour, d'élection, de benediction*, qui sont tous tirez de la premiere Alliance avec les Juifs.

Enfin il faut remarquer que ce grand Apôtre en parlant de l'Election & de la Prédestination, ne cite jamais du Vieux Testament, que les lieux qui parlent distinctement de la Vocation des Gentils ; & quand il n'y auroit que cette dernière consideration, il n'y a point d'esprit raisonnable, qui ne reconnoisse que la Prédestination n'est autre chose, qu'un pur effet de la bonne volonté de Dieu, par lequel il a préparé de tout temps par une misericorde infinie, l'abondance des benedictions qu'il a répanduës sur  
les

les Gentils après la manifestation de Jesus Christ, pour les retirer des tenebres & des vices, où ils étoient assujettis, par le Ministère des Apôtres, & par la Predication de son Evangile; en éloignant pour un temps les Juifs de son affection, pour les punir de leurs ingrattitudes, sans fermer cependant la porte de la grace à ceux qui voudront embrasser l'Evangile, jusqu'à ce qu'il les fasse un jour tous entrer dans son Eglise, pour achever la conversion de tous les hommes.

C'est ce que S. Paul explique clairement dans le Chapitre neuvième de l'Epître aux Romains, car après avoir représenté en des termes capables de toucher les cœurs les plus durs, la douleur qu'il avoit, de voir l'endurcissement des Juifs, dont le plus grand nombre s'opposoit aux desseins de l'Evangile, il remarque, que leur incredulité n'empêchera pas que la Parole de Dieu n'ait son accomplissement, touchant la benediction promise à Abraham, & à sa Posterité, parce que tous ceux qui sont  
sortis



sortis d'Abraham, ne sont pas pour celle de cette Posterité bien-heureuse, mais seulement ceux qui sont ses enfans en conséquence, & conformément à la Promesse que Dieu fit à ce Patriarche, & il prouve en suite que cela est si vray, qu'encore qu'Ismaël fût le fils d'Abraham, cependant par l'aveu des Juifs même la parole que Dieu avoit donnée à Abraham ne le regardoit pas, mais seulement ceux qui devoient sortir d'Isaac, fils de Sara.

Et afin que les Juifs qu'il vouloit convaincre de cette verité, ne luy objectassent pas, que ce qui étoit arrivé à Ismaël, ne pouvoit pas tirer à conséquence, parce qu'il étoit sorti d'une Servante, & qu'il s'étoit abandonné à l'impiété avec tous ceux qui sortirent de luy, & qu'ainsi il ne faut pas s'étonner que Dieu les eût rejettez; l'Apôtre leur allegue l'exemple même de Jacob & d'Esau, qui sortirent d'Isaac même, en un même jour, qui étoit le véritable canal, par qui la benediction promise

mise à Abraham se devoit communiquer ; dont cependant, aussi bien que de leurs Descendans , & avant même qu'ils fussent nez , ni qu'ils eussent fait ni bien ni mal, afin que le dessein de Dieu, selon l'élection demeurât ferme, de n'appeller point les hommes en considération de leurs œuvres, il fut dit à Rebeca, *a que le plus grand serviroit au moindre*; ce qui ne manqua pas d'arriver quatorze cens ans après, lors que Malachie en parlant de cet événement, disoit : *J'ay aimé Jacob, & j'ay haï Esau.* Surquoy Theodoret donnoit ce Commentaire quatre cens trente ans après la naissance de Jesus Christ, *Dieu n'attendit pas l'évenement des choses, mais dès le temps même que Jacob, & Esau étoient encore dans le ventre, il prédit la difference qu'il y auroit entre l'un & l'autre.* Il est vray que ce Docteur ajoûte, que l'élection se fait conformément aux dispositions de l'homme, en quoy il est suivi *b* de

tous

*a* Genes. 25. 33. *b* Vossius Hist. Pelag. p. 538. ad 586. & 619. ad 829. Basil. Greg. Nazianz. in Philocal. Orig. C. 21.



tous les Peres Grecs, quoy qu'il n'y ait rien de plus opposé au dessein de Saint Paul. Mais au moins tous les Docteurs de la Primitive Eglise, qui entendoient incomparablement mieux l'Ecriture, que tous les Docteurs de l'Eglise Latine, reconnoissoient que l'Apôtre parloit de la Vocation des Gentils à la foy, en general, quand il parle de la Prédestination, quoy qu'ils se trompassent en s'imaginant, qu'il avoit nommé Jacob & Esaü, comme les types de l'élection & de la reprobation.

Car pour examiner cet article à fond, il est tres-facile de reconnoître que l'Apôtre n'avoit du tout aucun égard à la personne de Jacob & d'Esaü, mais uniquement aux deux Nations qui en devoient sortir, dont l'une fut appelée Jacob, ou Israël, & l'autre Esaü, ou Edom, par une façon de parler tres-commune dans l'Ecriture Sainte, qui donne souvent la qualité des Chefs de la Famille, ou de la Societé, & à toute la Famille, & à toute la Societé : car

L

les

les paroles qu'il cite du Saint Esprit parlant à Rebecca, & luy declarant *que le plus grand serviroit au moindre ; & de Malachie declarant que Dieu aimoit Jacob, & qu'il haïssoit Esau*, ne regardent point absolument leurs personnes, & il n'y a rien de plus étrange que de voir des gens qui font les Docteurs, tomber dans cette bévûë, après ce que <sup>a</sup> l'Ange qui parloit à Rebecca luy en dit. Il ne faut qu'ouvrir le Livre, d'où Saint Paul tire l'autorité qu'il employe, pour voir, qu'il n'y est parlé que des deux Peuples qui devoient sortir de Jacob & d'Esau : car Moïse raconte que cette mere étant en peine de ce qu'elle sentoit ses deux enfans se débattre dans son ventre, demanda à Dieu, ce que cela pouvoit signifier ? & que Dieu luy répondit : *Ce sont deux Peuples qui sont dans ton ventre, & ces deux Peuples qui sont dans ton ventre se diviseront, & un Peuple surmontera l'autre Peuple, & le plus grand servira au moindre.*



dre. C'est pourquoy si Jacob & Esaü étoient ici considerez par Saint Paul, ou par Moïse, comme deux exemples d'élection, & de reprobation, il faudroit dire que tous les Israélites qui sont compris sous le nom de Jacob, seroient sauvez, & que tous les Iduméens qui sont representez sous le nom d'Esaü, seroient damnez, ce qui n'a pas la moindre apparence, vû les crimes où plusieurs des premiers sont tombez, & qui leur sont reprochez; & le dessein de l'Apôtre qui dit que les Juifs de la Posterité de Jacob sont rejettez, & que les Gentils entre lesquels sans doute il y avoit plusieurs Iduméens, sont élus. Sans parler de ce que <sup>a</sup> tous ceux qui font descendre Job & ses amis d'Esaü, croient, qu'ils ont évidemment prouvé par leur pieté, que toute la Posterité d'Esaü n'étoit pas reprouvée.

Mais quand même on prétendrait, que l'Apôtre parleroit ici des personnes de Jacob & d'Esaü, quand il dit, qu'il

L 2

a été

<sup>a</sup> Theodor. 1. 3. in Job.

a été prédit que le plus grand serviroit au moindre, ce seroit une étrange conséquence, que de vouloir qu'il fallût entendre par là, une destination absolue au bonheur ou au malheur éternel; car il est constant que la domination & la servitude, ne regardent que cette vie, & comme il y en a plusieurs qui dominent sur les autres, qui n'auront jamais aucune part au bonheur éternel, il y en aura aussi un tres-grand nombre qui sont dans la servitude, qui ne laisseront pas d'être un jour bien-heureux. Et même il n'arrive que trop souvent par l'injustice des hommes, que les Enfans de Dieu sont opprimez par les méchans, tant s'en faut que les plus grands servent aux moindres. Ajoûtez qu'Esau pendant sa vie demeura toujours le maître de Jacob, & que ce que cedernier croioit avoir de privilege sur l'autre, par la benediction d'Isaac qu'il intercepta en suivant les conseils de sa mere, qui croyoit vraisemblablement en cela accomplir la prédiction de l'Ange, cette benediction,

dis-je,



dis-je , & la primogeniture que Jacob acheta d'Esaü , luy furent plus préjudiciables qu'utiles , n'ayant servi qu'à animer la fureur de son frere contre luy, jusqu'à être contraint de s'exiler de la maison de son Pere , & de demeurer pendant vingt ans entiers l'esclave de Laban. Et lors que l'injustice de ce dernier le força de se retirer de son service, pour revenir dans son Païs, bien loin d'y venir dominer sur Esaü, il fut contraint de luy faire hommage , & de se mettre à sa remission , en passant les monts de Sehir.

Mais ce qui est formel sur ce sujet, c'est que s'il avoit fallu entendre par Jacob sa personne, il n'y auroit aucune preuve de ce que Saint Paul veut dire dans cet exemple ; car il veut prouver qu'il a de la douleur qu'un si grand nombre de Juifs perissent, & il alleguerait cependant que Dieu auroit prédit, que Jacob devoit être le maître d'Esaü, & qu'il auroit même aimé Jacob , & haï Esaü ? Il faut faire parler l'Apôtre

plus judicieusement, & chercher l'accomplissement de cette prédiction ailleurs que dans deux personnes; & il n'y a rien de plus exactement accompli, & expliqué dans l'Ecriture Sainte. Car premierement les Iduméens descendans d'Esaü, declarerent une guerre irreconciliable aux descendans de Jacob à leur retour d'Egypte, qu'ils continuerent plus de douze cens ans, ce qui les fait appeller par Esaïe les plus cruels ennemis d'Israël, ou de Jacob. Mais Dieu après en avoir long-temps souffert suscita premierement contr'eux Saül, qui leur fit la guerre, & en suite David, qui les subjuga quasi entièrement, & ce fut en ce temps que la prédiction commença à s'accomplir, que le plus grand serviroit au moindre, David les ayant même reduits, à un service bas & méprisable. Il est vray qu'ils tâcherent de secouër le joug de leur servitude sous le Regne de Salomon, & que sous celuy de Josaphat ils se liguerent avec les Ammonites, avec les Moabites,



bites, & avec les autres ennemis des descendans de Jacob, mais Josaphat en eut la victoire, & il les soumit à son Empire, & lors qu'ils se revolterent sous le Regne de Joram, ils furent peu de temps après défaits par Amazia, & quoy qu'ils remuassent souvent, ils sont demeurez tant qu'on a parlé d'eux tributaires de la Posterité de Jacob.

Mais parce qu'il y a des obstinez qui contestent cette verité, il faut les convaincre par les paroles de Moïse même.

*a* Car sans parler de ce que tous les Juifs reconnoissent, qu'il faut entendre dans ce lieu par Jacob & par Esaü, les Peuples qui en sont descendus, & qui en ont porté le nom, les Septante Interpretes ne laissent aucune difficulté, désignant distinctement par Jacob & par Esaü, les Peuples dont ils ont été les Chefs. Il ne faut que considerer l'Ambassade que Moïse fit aux Iduméens, quand il commença à entrer dans le

L 4

Païs

*a* Targum Jonathan, & Hierosolym Exod. 33.  
Josephus Ant. 1. 1. c. 17. Menasse ben Israël,  
Conciliator 4. 1. in Psal. sect. 7. p. 13.

Pais de Canaan dont voici les propres  
 termes : *a* *Ainsi a dit ton Frere Israël,*  
*tu sçais tout le travail qui nous est ave-*  
*nu , comme nos Peres descendirent en*  
*Egypte , où nous avons demeuré long-*  
*temps , & comme les Egyptiens nous*  
*ont mal-traitez , je te prie que nous pas-*  
*sions par ton Pais , nous ne prendrons*  
*rien qui t'appartienne , ni ne gâterons*  
*tes champs , ni tes vignes : Et voici la*  
*réponse que firent les Iduméens : Et*  
*Edom répondit : Tu ne passeras point*  
*par mon Pais , autrement j'iray à ta ren-*  
*contre avec une Armée , où il faut re-*  
 marquer que Moïse appelle les Israëli-  
 tes , *le Frere d'Edom , & le Roy des*  
*Iduméens Edom ,* qui étoit le nom d'*E-*  
*sau ,* quoy que ce fussent deux Nations  
 considerables. Les Prophetes suivent  
 le même stile , *b* comme lors que qua-  
 torze cens ans après la mort de Jacob,  
 & d'Esaü , ils parlent cependant d'eux ,  
 comme s'ils subsistoient encore : *c* *J'ay*  
*aimé Jacob , & j'ay haï Esaü ,* disoit le  
 Pro-

*b* Nomb. 20. 14. 15. *b* Abdias 10. *c* Malach. 1. 2.



Prophete Malachie : c'est à dire , j'aime presentement Jacob , & je haï Efaü , car les Hebreux expriment les choses presentes au temps passé dans leur Langue , n'ayant pas d'inflection dans leurs Verbes , pour exprimer ce que nous appellons l'Indicatif : Désignant par là les benedictions que Dieu accordoit alors aux Descendans de Jacob , en comparaison du traitement qu'il faisoit aux Descendans d'Esaü.

L'Apôtre ne conjoint donc ces deux sentences , ou prédictions des Prophetes , que parce que la dernière étoit l'accomplissement de la premiere. Mais tant s'en faut que la haine <sup>a</sup> que Dieu déclara aux Iduméens , à cause de leur barbarie envers les Israélites leurs Freres , & de leur idolatrie , leur fermât la porte à sa grace , qu'il leur laissa toujours la liberté de se joindre à Jacob , ou aux Israélites , pour devenir les objets de son amour , <sup>b</sup> Dieu même les y

L 5 ex-

<sup>a</sup> Jerem. 17. 3. 9. & 49. 16. II. Cliron. 25. 14. 15. 25. 20. Abdias. 3. <sup>b</sup> Amos 9. 12. Esa. 11. 14. Marc 3. 7. 8.

exhortant , & prédifant leur conversion ; ce qui eft bien éloigné de cette reprobation qu'on prétend fonder fur le texte facré ; fur tout s'il falloit entendre une Prédestination immancable au bonheur éternel par cette préférence du plus petit Peuple au plus grand ; ou s'il falloit entendre par l'amour de Dieu pour Jacob , un deffein de le fauver abfolument , puis qu'il faudroit dire que tous les Ifraélites feroient fauvez quoy qu'ils pûffent faire , & cependant on fçait les menaces que Dieu leur fait de les rejeter de fon Alliance, de les pourfuivre en fa fureur , & de n'avoir que de l'indignation pour eux s'ils ne luy font fideles , & s'ils n'exécutent fes Loix & fes volontez , jufqu'à leur jurer en condamnant leur incredulité, <sup>a</sup> qu'ils ne luy étoient plus agreables , & qu'ils n'entreroient jamais dans fon repos. A quoy il faut encore ajoûter , que fi par ce bonheur de Jacob, il falloit entendre un amour peremptoire & éternel , il feroit

<sup>a</sup> Nom. 14. 37. I. Cor. 10. 5. Heb. 3. 19,



seroit inutile de luy demander encore des conditions , car ce que Dieu a une fois resolu de cette maniere , ne peut jamais manquer d'arriver , & ne dépend d'aucune condition , que les hommes puissent negliger , comme est l'obeïssance aux Loix de Dieu ; & ce qui appartient à quelqu'un de toute éternité , ne peut être dit acquis dans le temps , comme l'amour de Dieu que nous pouvons gagner par nos prieres , & par nôtre obeïssance.

*a* C'est aussi ce que reconnoissent plusieurs Docteurs de la Primitive & plus pure Eglise Chrétienne , comme *Irenée & Tertullien* , & ce qui est bien considerable , c'est qu'*Origene* qui avoit abusé de ce texte des Prophetes & de S. Paul , pour prouver la pensée qu'il avoit de la formation des âmes , longtemps avant la création du monde , à quoy il rapportoit ce que Dieu avoit dit de Jacob & d'Esau , avant qu'ils fussent

L 6

nez

*a* Irenæ l. 4 de Hær. c. 38. Tertull. in Jud. c. 1. & de Pudicit. c. 8.

nez, que le plus grand serviroit au moindre ; étant cependant revenu à luy-même, & convaincu par la force de la vérité, <sup>a</sup> il épousa enfin le sentiment de ces deux autres Docteurs, qui sont aussi suivis par *Hilaire* Diacre de Rome, sous le nom des Commentaires de *S. Ambroise* sur l'Épître aux Romains, & par *S. Jérôme*, qui soutiennent tous que ces Oracles regardoient les Peuples qui devoient descendre de Jacob & d'Esau, & non pas leurs personnes.<sup>b</sup> *S. Augustin* luy-même, qu'on peut regarder comme le premier Auteur de la Prédestination absolüe, quoy qu'il n'eût pas toujours été dans cette erreur, comme il le reconnoît luy-même, après avoir abusé de ce texte, & prétendu qu'il parloit de la personne même de Jacob & d'Esau, reconnoît ailleurs qu'il ne désigne que les Nations qui en ont été produites, en quoy il est suivi par *Prosper*

<sup>a</sup> Homil. 11. & 12. in Genes. <sup>b</sup> In retract. exposit. Inchoatæ ad Rom. Enchirid. c. 98. 99. Serm. 68. de Tempore l. 1. de Promiss. & Prædict. Dei. c. 20.



*per* son Disciple, & par plusieurs autres.

L'Apôtre ne prétend donc point autre chose dans tous les lieux où il parle de la Prédestination, que de justifier, que la Vocation des Gentils, ni la rejection des Juifs, ne devoient point passer pour une chose étrange, ni beaucoup moins impossible, Dieu s'étant toujours réservé le droit de declarer quand il le juge à propos, qui sont ceux à qui il a destiné ses benedictions; comme il l'a montré en declarant absolument à Abraham, qu'il ne prétendoit pas comprendre dans la Posterité qu'il luy promettoit de benir, generalement tous ceux qui sortiroient de luy, mais seulement Isaac, qu'il luy avoit donné par une grace speciale, & contre les loix ordinaires de la nature, en le faisant sortir de luy & de Sara dans un âge decrepit, & dont il ne prétendoit pas non plus que toute la Posterité sans exception, dût avoir part à la Promesse qu'il avoit faite, de leur donner le Pais de Canaan en titre de Souveraineté, & de

Pro-

Propriété, puis qu'il avoit prédit que les Iduméens qui descendroient d'Eliaü en seroient exclus. En quoy il declaroit nettement qu'il se reservoit le droit de reconnoître pour enfans d'Abraham ceux qu'il jugeroit à propos, & particulièrement les Gentils, qu'il avoit prévûs devoir marcher sur les traces d'Abraham, en mettant toute leur confiance en Dieu, quand l'Evangile leur seroit annoncé, pendant que les Juifs le rejetteroient, & s'y opposeroient méchamment, & opiniâtrément, jusqu'à regarder <sup>a</sup> comme un crime punissable de mort, de promettre de la part de Dieu aux Gentils le pardon de leur iniquité pourvû qu'ils se repentent, & qu'ils vivent à l'avenir saintement & justement.

C'étoit encore le même droit que Dieu se reservoit quand il dit à Moïse : *b qu'il feroit miséricorde* à qui il voudroit ; car cette miséricorde dont il est question en ce lieu, consistoit à se faire

con-

<sup>a</sup> Act. 13. 45. & 22. 21. 22. <sup>b</sup> Rom. 9. 15.



connoître aux hommes d'une maniere particuliere , comme on le peut aisément appercevoir en lisant Moïse , à qui Dieu ne tient ce discours, que sur ce qu'il luy demandoit de voir sa face & sa gloire , <sup>a</sup> ce qu'il luy accorda en l'avertissant , qu'il pouvoit toujours accorder la même faveur , quand , & à qui il voudroit, sans que cela dépendît <sup>b</sup> *ni du voulant , ni du courant , mais de Dieu qui fait misericorde.* Soit que l'Apôtre fasse allusion , comme il y a bien de l'apparence , à ce que Moïse avoit souhaité & voulu passionnément voir la face de Dieu , ou bien à ce que le Patriarche Isaac auroit bien voulu donner sa benediction à Esaü , <sup>c</sup> & à ce qu'Esaü avoit couru impetueusement à la Chasse , pour l'attraper ; ce qui ne suffit pas pour plaire à Dieu , qui veut , & qui a déclaré , qu'il n'y a que ceux qui n'ont point d'autre volonté que la sienne , & qui courent dans la carriere qu'il leur a

mar-

<sup>a</sup> Exod. 33    <sup>b</sup> Rom. 9. 16.

<sup>c</sup> Pseudo-Athanas. ad Rom. 9. 16.

marquée, comme faisoient les Gentils qui reçurent l'Evangile quand il leur fut prêché, qui reçoivent les marques de sa bonté & de sa miséricorde.

Car de s'imaginer que Dieu veuille nous apprendre par là, qu'il veut rendre les hommes bien-heureux par un pur effet de sa grace, & sans qu'ils y contribuent rien, c'est s'aveugler volontairement, après ce que Dieu declare par tout, que pour avoir un jour part à sa gloire, il faut l'aimer de tout son cœur, de toute son ame, & de toute sa pensée, ce qui comprend tous les mouvemens de la volonté, & qu'en suite il faut courir à grands pas dans le chemin qui conduit à la vie ; *a tous courent bien,* disoit Saint Paul, *mais il n'y en a qu'un qui emporte le prix, courez - donc si bien que vous l'emportiez.* Et ailleurs il reprend severement, ceux qui ne veulent, ni ne courent à cet égard, ne les condamnant à être punis de Dieu, que parce qu'ils ne veulent, ni ne courent.

*Vous*



*a Vous vous enquerez diligemment des Ecritures, disoit Jesus Christ aux Pharisiens, & cependant vous ne voulez point venir à moy, quoy qu'elles vous y renvoyent si clairement : Jerusalem qui tuës les Prophetes, disoit-il aux Juifs en general, combien de fois ai-je voulu te rassembler sous mes ailes, & tu ne l'as point voulu ; b Vous couriez-bien, disoit à quelques autres l'Apôtre, qui vous empêche donc à present que vous n'obeissiez à la verité ? C'est donc uniquement de la liberté que Dieu s'est reservée de declarer qu'ils sont les veritables enfans d'Abraham, quand & comme il le juge à propos, sans consulter, ni la volonté d'Isaac, ni les courses d'Esau, que S. Paul parle dans ce lieu. Et c'est pour le prouver qu'il ajoute, ce que Dieu fit & dit du temps de Pharaon, qui bien loin d'être des enfans d'Abraham les persécutoit cruellement : & cependant Dieu au lieu de le laisser perir dans la pourriture, & dans les ulceres dont il l'avoit*  
COU-

*a* Jean 5. 40. Matth. 23. 37. *b* Gal. 5. 7.

couvert avec tous les Egyptiens, *a le fit subsister*, pour faire connoître sa puissance, & afin qu'on parlât de son nom par toute la Terre.

Il est vray que ceux qui ont travaillé à la traduction du Nouveau Testament, entêtez de ce decret de la Prédestination absoluë de quelques particuliers au salut éternel, & de la reprobation des autres ont traduit les paroles de Saint Paul & de Moïse, d'une maniere à faire croire, que Dieu n'a créé Pharaon, que pour en faire un exemple de sa severité, & de sa vengeance, car voici les paroles qu'ils font prononcer à Dieu dans cette occasion : *Je t'ay suscité à cette fin, pour démontrer en toy ma puissance.*

Mais comment faire compatir avec ce dessein les remontrances & les miracles, que Dieu fait pour amolir le cœur de ce Prince ; car posé ce dessein de Dieu, Pharaon ne pouvoit pas faire autre chose, que celles pour qui Dieu l'a-  
voit



voit suscité, ainsi il ne meritoit aucun châtiment. Dira-t-on que Dieu l'eût fait Roy & élevé sur le Trône, afin de faire paroître en suite sa puissance en le détrônant, & en l'exterminant avec ses sujets par de rigoureux supplices? Mais Dieu n'a pas accoûtumé de faire des graces aux hommes, pour prendre occasion de là, de leur faire peu après infiniment plus de mal, qu'il ne leur avoit auparavant fait de bien, ni beaucoup moins pour les précipiter en suite dans les Enfers: Ce qui bien loin d'être digne de la Divinité, est indigne même du plus cruel Tyran du Monde.

Il faut donc necessairement, ou reconnoître que l'expression de *susciter Pharaon* pour faire connoître la puissance de Dieu, & pour la faire publier par toute la Terre, ne signifie que *le faire subsister* simplement pour cet effet, comme on l'a traduit <sup>a</sup> dans le passage de l'Exode; ou comme font toutes les autres

<sup>a</sup> 70. Interpretes, Pagninus, Arias, Junius, Tremellius, Piscator.

autres traductions, excepté la Flaman-  
de ; je t'ay conservé, & je n'ay pas per-  
mis que tu perisses comme tu le meri-  
tois, & comme tu aurois fait, sur tout  
dans le dernier châtiment, dont je te  
viens de visiter, pour faire comprendre  
mon pouvoir à toute la Terre ; ce qui  
exprime parfaitement la signification  
des termes de l'Original, & ce qui con-  
firme démonstrativement, le dessein de  
S. Paul, que Dieu s'est réservé le droit  
de faire du bien à qui il veut, & par  
consequent, d'appeler les Gentils à sa  
grace aussi bien que Pharaon, quand il  
l'a jugé à propos, & sur tout lors que  
les Juifs se sont rendus indignes de sa  
protection, & de son Alliance.

Et il ne faut pas s'acheurter à ce que  
Saint Paul ajoûte pour conclusion à ces  
exemples : *que Dieu fait miséricorde à  
celuy à qui il fait miséricorde, & qu'il  
endurcit celuy qu'il veut*, comme si  
Dieu n'avoit aucune Loy, ni aucune re-  
gle dans ses actions, & qu'il agît avec un  
plein empire en toutes occasions. Car il  
est



est constant ; qu'encore que ces façons de parler désignent ce qui se fait parmi les hommes sans aucune autre raison, ni aucun autre fondement que leur volonté, on ne peut pas trouver un seul exemple, ni même la moindre vray-semblance, que Dieu se soit jamais conduit de cette manière. Il proteste au contraire, en une infinité de lieux, que toutes ses voyes, c'est à dire, les manières d'agir, sont appuyées sur une justice, & sur une sagesse incontestable, jusqu'à s'engager à justifier devant les hommes toute sa conduite : il dit qu'il fera miséricorde à ceux qui useront de miséricorde envers les autres ; qu'il aimera ceux qui le craindront ; qu'il pardonnera à ceux qui se repentiront sincèrement de l'avoir offensé : & qu'au contraire il n'abandonnera que ceux qui l'abandonneront premièrement. D'où il est aisé de découvrir qui sont ceux à qui Dieu veut faire miséricorde, & ceux qu'il veut endurcir. Encore se faut-il donner garde soigneusement, de s'i-

magi-

maginer que par cet endurcissement qui est attribué à Dieu comme à son principe, il faille entendre quelque action de Dieu sur le cœur de l'homme, qui le reduise à ne se pouvoir plus dispenser de pecher, ou qui luy ôte tout pouvoir d'obeir à Dieu, car autrement Dieu ne l'en pourroit punir sans injustice ; & lors que Dieu auroit endurci un méchant, il ne luy adresseroit plus aucunes remontrances, ni n'emploieroit ses benedictions, ses châtimens, ses menaces, ses promesses, comme il fait pour l'amolir, puis que tout cela seroit absolument inutile. Aussi lors que Dieu abandonne le plus les pecheurs à leurs convoitises, ou qu'il permet que la lumiere de la parole leur soit ôtée, il ne laisse pas de leur communiquer encore assez de connoissance, <sup>a</sup> pour les pouvoir condamner à cause de leurs déreglemens, sans qu'ils puissent se couvrir du moindre pretexte, ni de la moindre excuse, à moins qu'il ne leur ôte l'usage

<sup>a</sup> Rom. I. 20.



ge même de la raison comme à Nebucadnesar qu'il changea d'homme en bête ; mais lorsque la sévérité de la justice de Dieu a été jusques là , ce que l'homme fait en suite n'est pas criminel , & n'aggrave point son supplice , puis que c'est le supplice même.

C'est pourquoy on ne peut remarquer trop exactement , que quand il est dit que Dieu endurec les pecheurs , premierement il n'endurec que des pecheurs , & même des pecheurs tres-criminels ; en second lieu , que Dieu ne les endurec , qu'en leur faisant du bien , ou en les laissant jouir de la prosperité & de l'abondance , ou en faisant réussir leur desseins à souhait , ou en les supportant avec beaucoup de tolerance & de patience , ou en les delivrant de quelques malheurs extrêmes , dont ils devroient prendre sujet de benir Dieu , & dont au contraire ils prennent occasion de se corrompre , s'imaginant , ou que des fautes que Dieu laisse si long-temps impunies , ne sont pas si lourdes qu'on  
les

les représente , ou que Dieu les pardonnera toujourns.

Il ne faut qu'examiner l'exemple de l'endurcissement de Pharaon pour être convaincu de cette vérité. Car premièrement, il ne luy ôta pas l'usage de la raison, il ne le reduisit pas, à ne le pouvoir jamais convertir, ni changer de dessein, puis que la dernière playe acheva ce que les précédentes n'avoient pû commencer, quoy qu'elles eussent eu vray-semblablement la même efficace, si elles eussent duré un peu plus longtemps, comme on le peut recueillir de l'Histoire que Moïse nous a laissée, où il raconte, *a* que Pharaon sentant la main de Dieu appesantie sur luy, se proposoit d'obeïr, mais que dès que la playe étoit guérie il endurcissoit son cœur ; & il remarque que plusieurs de ses Sujets, qui craignoient Dieu, retirèrent leur bétail dans leurs maisons, dès que Moïse eut menacé de faire tomber la grêle. Pourquoi Pharaon n'imitoit-il pas

*a* Exod. 8. 3, & 9. 27. 28.



pas ses Sujets ? Pourquoy la crainte de Dieu ne produisoit-elle pas le même effet dans son cœur, que dans le leur ? Dira-t-on qu'ils étoient du nombre des Elûs, & que le Saint Esprit les toucha intérieurement ? Mais comment le prouver ? Est-ce que le soin de conserver des Troupeaux est une marque d'élection ?

En second lieu, on peut observer que toutes les fois que Moïse remarque que le cœur de Pharaon fut endurci, ce fut au moment, & dans le temps qu'il voyoit que Dieu s'étoit laissé fléchir aux prières de Moïse. Ce qui fait voir manifestement, que Dieu ne contribua aucune autre chose à son endurcissement, qu'en permettant aux Magiciens d'imiter les miracles de Moïse ; car ce Prince en prit occasion de douter que Moïse fût particulièrement envoyé de Dieu ; & en ne luy envoyant que des châtimens, qui ne tombant que sur ses Sujets, luy paroïssent de peu d'importance, outre qu'aux premières supplica-

M

tions

tions qu'il faisoit à Moïse , d'interceder pour luy , Dieu les faisoit cesser. Car si Dieu l'avoit frappé dès le commencement en sa Personne & en sa Famille, comme il fit la dernière fois , il n'auroit plus résisté , mais plus Dieu le traitoit doucement , plus il s'élevoit insolument contre luy. En un mot si Dieu luy avoit endurci le cœur par sa toute-puissance , en sorte qu'il n'eût pû obeir aux sommations qu'il luy en faisoit , accompagnées de tant de prodiges ; il n'auroit pas eu sujet de concevoir une si forte indignation contre luy , ni beaucoup moins de le punir d'un si horrible supplice.

Il faut donc toujours se souvenir que l'Ecriture se sert assez souvent de termes qui désignent , si on les vouloit presser à la lettre , une action immédiate de ceux dont elle parle , quoy qu'ils ne signifient effectivement que leur simple permission. C'est en ce sens qu'il est dit : *a que les sages-femmes d'Egypte avoient*

*a* Exod. 1. 17.



avoient vivifié les enfans des Israélites, que Pharaon avoit ordonné de faire mourir, quoy qu'elles ne leur eussent pas donné la vie, mais qu'elles leur eussent seulement permis de vivre. C'est encore dans la même signification, qu'il est dit, que Dieu *endurcit* certains pecheurs, & qu'il les *induit en tentation*, c'est à dire, qu'il permet qu'ils soient seduits, tentez & endurcis, parce qu'il ne le veut pas empêcher malgré eux, quoy qu'il ne manque jamais de leur fournir assez de moyens, s'ils vouloient s'en servir, pour se préserver de ces malheurs. C'est pourquoy on voit généralement par tout, que quand l'Ecriture dit, que Dieu *a endurci* quelqu'un, cet endurcissement est au même instant attribué à l'homme, & représenté comme un peché criant, & digne d'un supplice rigoureux; ce qui ne pourroit jamais être si Dieu y avoit concouru d'une autre maniere, que par le trop d'indulgence qu'il a eüe, de souffrir si long-temps le mépris de ses Loix, sans en faire la vengeance.

Mais, pour rentrer dans nôtre principal sujet, Dieu a fait assez connoître en toutes occasions, & par la distinction qu'il fit entre les enfans d'Abraham, & entre ceux d'Isaac, & par le discours qu'il tint à Moïse, & par la tolerance qu'il eut pour Pharaon, & par l'endurcissement des Juifs, ou des autres pécheurs qui méprisent ses graces, qu'il s'est toujours réservé le droit de répandre ses faveurs sur ceux a qui il n'en avoit encore communiqué qu'une petite partie en comparaison des autres, comme sur les Gentils en comparaison des Juifs, quand il le jugeroit à propos.

C'est ce que l'Apôtre prouve encore par un argument, qui fermoit la bouche aux Juifs, qui ne vouloient pas écouter cette Doctrine ; car quoy que l'Apôtre leur pût alleguer des exemples, de ce que peuvent faire de leur bien ceux qui en sont maîtres, sur tout quand ils s'aperçoivent que ceux a qui ils en vouloient faire la meilleure part, s'en sont rendus indignes : & que les Juifs ne pû-  
sent



sent rien alleguer raisonnablement contre une instance de cette force ; il choisit des raisons prises même de l'Ecriture, que les Juifs sont forcez d'écouter avec respect. <sup>a</sup> C'est pourquoy il leur allegue le raisonnement de Jeremie ; où Dieu pour représenter à son Prophete, l'état du Peuple d'Israël, pour qui il intercedoit par ses prieres, quoy qu'il en fut entierement indigne, luy commanda de se transporter dans la boutique d'un Potier, où ayant vû cet Artisan sur un vase, qui s'étant gâté, luy fit changer de dessein, & au lieu d'un ouvrage considerable, qu'il s'étoit premiere-ment proposé d'en faire, l'obligea de se contenter d'en faire un vaisseau de peu de consequence : Dieu fait en suite l'application de ces choses aux Israélites, qu'il avoit voulu rendre parfaitement heureux, mais qui s'étant corrompus, le forcerent d'en faire des vases de colere & de fureur. Voilà la preuve que Saint Paul emprunte de Je-

M 3 remie,

<sup>a</sup> Ro m. 8. 21. Jerem. 18.

remie, pour justifier la conduite de Dieu à l'égard de la Vocation des Gentils contre le scandale, que les Juifs en prenoient, qui fait voir clairement, que les Oracles de Dieu ne laissent pas d'avoir leur accomplissement quoy que cette Nation soit rejetée; puis que Dieu montre par plusieurs argumens démonstratifs, comme entre tous les autres par la communication de la vertu du Saint Esprit, & des miracles, que les Gentils, qui croyoient à l'Evangile étoient non seulement les véritables enfans d'Abraham, mais de Dieu même. Mais il est facile de reconnoître dans cet emblème, que Dieu a laissé au pouvoir des hommes, d'être des Vases honorables, ou méprisables dans sa Maison. <sup>a</sup> C'est ce que Saint Paul explique sans y laisser aucune difficulté, à son Disciple Timothée; car après avoir dit, que dans un Palais, *il y a des Vases d'or & d'argent, & qu'il y en a aussi de bois & de terre, les uns pour des usages* hono-



honorables, & les autres pour des usages honteux, il conclut, que si quelqu'un se purifie de ses vices & de ses pechez, il sera un Vase honorable, sanctifié & consacré au Seigneur, pour luy servir à toutes sortes de bons usages.

Cependant, il faut bien remarquer la difference que l'Apôtre met entre les Vases honorables & les autres, dans ce discours de la *Prédestination des Gentils*, c'est à dire, de l'accomplissement des prédictions que Dieu en avoit données tant de fois, & que l'Apôtre désigne pour ce sujet par ce mot de *Prédestination*, comme qui diroit : la prédiction par excellence ; qu'il met, dis-je, une difference considerable, entre *les Vases honorables*, & *les vaisseaux à deshonneur* ; quand il dit simplement des derniers *qu'ils sont apprêtez à perdition*, ou que ce sont des vaisseaux d'ire ou de colere ; ce qui présuppose le péché de l'homme & sa malice, car Dieu ne se courouce jamais que contre le péché

ché, & jamais il ne veut perdre que les méchans ; mais quand il est question des Vases destinez à honneur , l'Apôtre remarque , que c'est Dieu qui les a preparez de longue main luy-même , parce que c'étoit un effet tout particulier de sa bonté , où les Gentils n'avoient rien contribué non plus que les Juifs, lors que Dieu les choisit pour son Peuple.

Ce seroit inutilement qu'on examineroit les autres textes que Saint Paul employe dans le reste de ce Chapitre, pour prouver que les Prophetes avoient prévu & prédit la Vocation des Gentils, car ils sont si formels, que les Juifs eux-mêmes ne les entendent pas autrement que faisoit Saint Paul. Mais comme cette explication est nouvelle, & qu'elle trouvera sans doute de la contradiction, il faut résoudre les objections qu'on luy peut opposer.

Premierement on veut que la *Prédestination* & l'*Election* ne regardent qu'un tres-petit nombre de personnes, que



que Dieu aime de toute éternité, par opposition à une infinité d'autres, à qui il n'a jamais eu le dessein d'accorder le même bonheur ; & pour le prouver, on allegue *a* ce que Saint Paul disoit aux Corinthiens : *Vous voyez, mes Freres, vôtre Vocation, que vous n'êtes pas, ni beaucoup de sages selon la chair, ni beaucoup de nobles, ni beaucoup de forts, mais Dieu a choisi les choses foibles & folles du monde, pour faire honte aux fortes & aux sages.* *b* Mais ceux qui ont quelque ingenuité demeurent d'accord, qu'il n'est nullement parlé ni d'Élection, ni de Prédestination en ce lieu, dans le sens où on le prend quand on l'objecte ; mais seulement du choix que Dieu a fait de certains moyens qui paroissent assez étranges, & assez inutiles aux hommes, pour le dessein que Dieu se proposoit de convertir les Infideles, & tout le monde, quoy qu'ils n'ayent pas laissé de réussir heureusement. Les

M 5

Apô-

*a* I. Cor. I. 26. 27. *b* Franzius de Interpret. Script. p. 150. 151.

Apôtres, & les premiers Pasteurs qui ont prêché l'Evangile, n'ayant pas laissé, grossiers & peu lettrez qu'ils étoient, de faire infiniment plus de Disciples à Dieu, que jamais, ni les Socrates, ni les Platons avec toute leur sagesse, & avec toute leur Philosophie n'en ont pû avoir. Il ne faut qu'ouvrir le Livre pour voir que Saint Paul veut uniquement en ce lieu exhorter les Corinthiens, soit Peuple, soit Pasteur à l'humilité ; en quoy il imite toujours l'exemple de Moïse, qui pour engager les Israélites à une fidelité inviolable envers Dieu, leur représentoit : que Dieu ne leur donnoit tant de marques de sa tendresse & de son amour, qu'afin qu'ils en fussent plus reconnoissans, n'y ayant rien en eux qui l'obligeât particulièrement à les traiter si favorablement, ni qui les distingât des autres Peuples de la Terre, qu'il abandonnoit à leur propre Conseil. Or comme cette Vocation, & cette Election des Juifs en general, qui comprenoit tous ceux qui sor-

tirent



tirent d'Egypte, & tous ceux qui vou-  
loient se joindre à eux pour vivre sous  
les Loix de Dieu, ne désignoit pas un  
dessein absolu de Dieu, de les rendre  
un jour tous bien-heureux sans excep-  
tion, puis que plusieurs furent re-  
tranchez dans le Desert à cause de leur  
incrédulité; il n'y a rien non plus qui  
puisse seulement faire naître la pensée  
que Dieu veuille traiter autrement les  
Gentils, quand il les a appelez & élus,  
autrement il faudroit dire que tous les  
Corinthiens à qui Saint Paul écrivoit,  
étoient autant de bien-heureux, quoy  
qu'il s'y soit trouvé des incestueux, des  
hommes charnels, des Schismatiques,  
des orgueilleux, des Idolatres, des  
gens qui nioient la resurrection, d'au-  
tres qui méprisoient son Ministère, &  
contre qui il est forcé de prononcer des  
anathèmes, pour tâcher à les retirer de  
la perdition.

L'Apôtre ne vouloit donc dire autre  
chose dans cette occasion aux Corin-  
thiens, que ce qu'il disoit aux Romains:

*a* que ce que Dieu en declare quelques-uns , à ſçavoir , des Peuples entiers , pour enfans d'Abraham , pendant qu'il en laiſſe d'autres deſtituez de ce bonheur , ne procede point de leur vertu , ni de leur naiſſance ; mais de ce qu'il les appelle comme il appella Abraham du milieu de l'Idolatrie des Chaldéens , & le Peuple d'Iſraël du milieu de l'Egypte , c'eſt pourquoy il les avertit , de rapporter touſjours à la grace , & à la miſericorde de Dieu , le bonheur qu'ils avoient d'être dans ſon Alliance & dans ſon Eglise : & c'eſt l'avertiffement qu'il donne à tous les Gentils pour les faire perſeverer dans le bonheur , où Dieu les avoit appelez , & de peur qu'ils ne le contraigniffent comme pluſieurs Juifs avoient fait , à les exiler de ſon Royaume , & à les releguer parmi ceux qu'il n'avoit pas encore appelez.

On objecte en ſuite ce que ce même Apôtre diſoit aux Ephéſiens : *b* Que Dieu les avoit benis de toute benediction ſpiri-

*b* Rom. 9. 12. *b* Eph. 1. 4. 5. 6. 9. 10. 11



*spirituelle par Christ, comme il les avoit élus en luy devant la fondation du Monde, les ayant prédestinez pour les adopter à soy par Jhesus Christ, selon le bon plaisir de sa volonté, & les ayant faits son heritage, ayant été prédestinez selon son propos arrêté. Et on ne manque pas de triompher, sur ce que cette Election, & cette Prédestination sont dites être faites, devant la fondation du Monde. Mais premierement, il faut toujourns se souvenir que l'Apôtre parle à des Gentils, & qu'il les comprend tous sous la Prédestination, & sous l'Election dont il parle, quoy qu'il y eût parmi eux plusieurs hypocrites & plusieurs profanes. Il faut en suite ajoûter la remarque que nous avons faite, que l'Apôtre represente le bonheur des Gentils, par les mêmes termes que Moïse & les Prophetes employoient en parlant aux Juifs de leur Vocation, les appellant *a Saints & Elus*, quoy qu'il y en eût de tres-méchans parmi eux, & qui sont à present*

sont reprouvez. Ajoutez encore que *l' Election* ne signifie jamais autre chose dans l'Ecriture, que la separation d'une personne en general pour posseder quelque Charge, comme quand les Rois d'Israël étoient élus pour la Royauté, & les Sacrificateurs pour la Sacrificature, les Prophetes pour dénoncer les jugemens de Dieu, les Apôtres pour prêcher l'Evangile, & quelques autres emplois de cette nature; ou la distinction d'un Peuple entier d'avec toutes les autres Nations, comme quand les Israélites sont appelez *le Peuple élu*; ou l'excellence de quelque chose en particulier, comme quand il est parlé d'*arbres élus* à cause de leur hauteur, de *Villes éluës* à cause de leur situation ou de leur beauté, de *jeunesse éluë*, à cause de la vigueur, & des autres qualitez qui accompagnent cet âge. Mais on ne trouve en aucun lieu que des hommes aient été élus au bonheur éternel précisément, sinon éntant que Dieu promet à tous ceux, qui perseve-

reront



reront dans l'obeïſſance, & dans la ſain-  
teté à laquelle il a élu & conſacré tous  
ceux qu'il appelle à ſa connoiſſance, de  
les recevoir un jour dans ſon Paradis.

Les premiers Docteurs de l'Egliſe  
ne l'ont jamais entendu autrement. On  
attribuë à l'Apôtre *Matthias* cette ſen-  
tence ; ſi quelque parent d'un élu peche,  
l'élu peche en même temps : non qu'il  
prétendît qu'il y eût toujours une ſi  
étroite liaiſon entre des parens , que  
toutes leurs actions fuſſent communes,  
mais ſeulement pour inſpirer aux uns  
& aux autres une charitable vigilance,  
ou inſpection ſur toutes leurs actions,  
pour en corriger tous les défauts par des  
avertiſſemens mutuels. *Clement Ale-*  
*xandrin*, dit, que ceux qui haïſſent un  
élu, font voir leur folie, entendant par  
cet élu un Chrétien : & *Epictete* dans  
*Arrien*, dit, que quiconque eſt baptiſé  
eſt élu, & *Cecilius Natalis* dans *Minu-*  
*tius Felix*, appelle toujours les Chrê-  
tiens des élus ; ſans qu'aucun de ces Au-  
teurs ayent aucun égard, à la dernière  
deſti-

destinée des Chrétiens ; mais uniquement à l'état où ils les voyoient.

Cela une fois posé, il est indubitable, que par *l'Election* des Ephésiens, on ne peut entendre que le choix, que Dieu en avoit fait, comme des autres Gentils, pour les mettre dans la même dignité, où il avoit autrefois élevé les Juifs, quand il les consacra à vivre selon ses Loix, & qu'il les separa des autres Peuples de la Terre, *selon la Prédestination*, c'est à dire, conformément aux prédictions qu'il en avoit faites, quand il declaroit si souvent par les Prophetes, que quand le Messie apparôitroit, tous les Peuples viendroient à la Montagne de Sion, c'est à dire, que Dieu les honoreroit de sa connoissance aussi bien que les Juifs. C'est pourquoy les Apôtres les appellent *Saints*, aussi bien que Moïse avoit appelé les Juifs *une Nation Sainte*, faisant peut-être allusion à ce que Dieu avoit promis à Abraham que toutes les Nations de la Terre, seroient benites par sa Posterité.

Car



Car pour ce qui est dit, *qu'ils ont été élus devant la fondation du Monde par Christ ou en Christ*, il est impossible de prendre cette façon de parler à la lettre, non plus que ce que dit Saint Paul aux Romains, *a que le mystere de l'Evangile a été tenu dès les temps éternels*, ce qui s'étendrait jusqu'à Dieu même, n'y ayant eu que luy à qui ce mystere ait pu être caché alors, puis qu'il n'y avoit que lui qui subsistoit alors; ce qui ne peut pas non plus compatir avec ce que dit Saint Paul à Tite, *b que Dieu avoit promis & publié la vie éternelle devant les temps éternels*; car cette promesse, ni cette publication ne se pouvoient faire qu'à des hommes, qui devoient être créés, pour les entendre & pour les recevoir. C'est pourquoy au lieu de traduire les paroles de tous ces textes, *par les temps éternels*, il faudroit traduire; *c les temps seculaires*, qui ne se contoient point encore effectivement lors que

*a* Rom. 16. 24. *b* Tit. 1. 2. *c* Chronolog. sic Freguëville p. 13. ad 16.

que Dieu , ou avoit tenu par devers-luy, ou publié aux hommes le mystere de nôtre salut , & de nôtre Vocation.

Il faut absolument chercher quelque explication à ces termes , si on veut que l'Apôtre ait parlé intelligiblement & veritablement , puis qu'il est indubitable , que l'*Election* n'est autre chose que le choix ou la separation que Dieu fait de quelques choses qui existent actuellement ; & que par consequent comme les Juifs ni les Gentils n'ont pas subsisté devant la fondation du Monde , on ne peut pas dire qu'ils aient été élus avant le temps , si cette façon de parler ne reçoit quelque explication.

On peut donc avec plusieurs Sçavans , entendre cette *Election des Gentils* & des Ephesiens devant la fondation du Monde , du Projet que Dieu en avoit fait avant que de créer le Monde ; par une façon de parler assez commune dans l'Ecriture , qui donne à la cause le nom de l'effet ; comme quand

Saint



Saint Paul disoit au Pasteur de ces mêmes Ephesiens, *a* que la grace qui leur avoit été faite par Jesus Christ ; leur avoit été donnée par luy devant les temps éternels ; & au Pasteur de l'Eglise de Crete, *b* que Dieu leur avoit promis la vie éternelle devant tous les temps ; ce qui ne peut être entendu que du dessein que Dieu en avoit fait, ni les Ephesiens, ni les Cretois n'ayant pas subsisté devant la fondation du Monde, pour pouvoir être sauvez, ni pour pouvoir recevoir des promesses, la maxime des Philosophes à cet égard étant d'une verité éternelle ; que les choses qui ne sont point, ne peuvent être le sujet d'aucune action ni d'aucune affection. A quoy s'accorde parfaitement ce que l'Apôtre dit : que cette Election s'est faite par Christ, puis que nôtre Seigneur Jesus Christ, celuy que les Prophetes ont désigné par la qualité de Messie, n'étant pas encore Christ, c'est à dire, Dieu & Homme, conjoint inséparablement, il ne

ne peut pas non plus avoir executé en cette qualité cette action , ni fait ce choix , ou cette separation devant la création du Monde. C'est ainsi que S. *Clement* Disciple de Saint Paul, dit dans son Epitre aux Corinthiens : *Celuy qui a choisi , ou élu nôtre Seigneur Jesus Christ , & nous par son Ministère pour luy être un Peuple particulier , où l'on voit que l' Election ne consiste qu'en ce que Jesus Christ & ses Apôtres , ont obligé plusieurs d'entre les Gentils d'embrasser le Christianisme , pour devenir Membres du Peuple de Dieu. S. Paul dit encore à ces mêmes Ephesiens : a que Dieu les avoit vivifiez ensemble avec Christ , & resuscitez & placez avec luy dans le Ciel , quoy qu'ils véussent encore sur la terre , & qu'ils ne fussent pas encore morts , bien loin d'être déjà resuscitez. Mais parce que ce que Dieu a une fois ordonné , ne peut jamais manquer d'arriver , & que nous disons tous les jours d'une affaire que nous*



nous croyons immanquable, que c'est une affaire faite, les Prophetes & les Apôtres, parlent de l'avenir comme du passé. Comme quand Esaïe parlant du Sauveur plusieurs siècles avant son Incarnation, disoit : *Le Fils nous est né, l'Enfant nous a été donné, l'Empire a été mis sur son épaule*, quoy que ces événemens fussent encore éloignez de plus de huit cens ans

On peut même dire que par ces termes : *avant la fondation du Monde*, il ne faut entendre qu'un tres-long-temps, à sçavoir, depuis les premières prédictions que Dieu avoit faites de la Vocation des Gentils. Car c'est une façon de parler empruntée du stile des Juifs, qui expriment ainsi le commencement & l'origine des choses les plus anciennes; comme quand ils disent, *a que Dieu a créé sept choses avant le Monde, à sçavoir la Loy, la Repentance, la Gène, le Sanctuaire, le Trône de gloire, le Jardin*

\* R. E'iezer Pirke. c. 3. Pélak Seni in Perek. 3. Pomum & Flos.

*Jardin d'Eden , ou le Paradis , & le nom du Messie.* Non qu'ils prétendent qu'aucune chose ait effectivement précédé la création du Monde , excepté Dieu , puis qu'ils reçoivent l'autorité de la Bible , & que leurs <sup>a</sup> principaux Docteurs même veulent que l'Enfer ait été créé le second jour , & que ce soit la raison pourquoy Dieu ne dit point de ce jour comme du précédent : *qu'il vit que ce qu'il avoit fait étoit bon.* Mais ils parlent de cette maniere , parce qu'ils ne trouvent pas de temps depuis le premier moment de la création du Monde , où on n'ait pû dire qu'il falloit aimer Dieu de tout son cœur , & son prochain comme soy-même , & par consequent où la Loy n'ait subsisté , outre qu'ils prétendent que c'est de la Loy , dont Dieu parle au Livre des Proverbes quand il dit : *b Le Seigneur m'a possedée dès le commencement de ses voyes , & devant qu'il fit aucune chose au commencement.*

C'est

<sup>a</sup> Talmud Pesak in Perek Halac. R. Makom Jose & R. Baana, <sup>b</sup> Prov. 8. 22.



C'est par un argument semblable, qu'ils font exister la repentance avant la création, parce que David disoit à Dieu ; *a* *Devant que les Montagnes fussent, & que le Monde, ni la Terre fussent formez, même d'éternité en éternité tu es le Dieu fort qui convertis l'homme, jusqu'à ce qu'il soit brisé, & qui dis convertissez-vous Fils d'Adam.* Ils appuyent leur pensée touchant le Jardin d'Eden sur ce que dit Moïse, *b* *que Dieu avoit planté l'Eden dès le commencement, & ainsi du reste.*

Ajoûtez à ces Observations, que quand Dieu fait de sa part tout ce qui est nécessaire pour la production d'un effet, quoy que cet effet ne suive pas toujours, parce que les hommes n'y ont pas voulu contribuer, l'Ecriture ne laisse pas de dire, que Dieu a produit cet effet ; comme quand Dieu disoit par Ezechiel à Jerusalem : *c* *Ton impureté est execrable, car je t'ay nettoyée, mais tu n'as point été nettoyée de tes ordures : & S. Paul avertit les*

*a* Ps. 90. 2. 3. *b* Genes. 2. 8. *c* Ezech. 24. 13.

les Romains, *a* que Dieu a excité à la repentance ceux qui par leur incredulité, & par l'impenitence de leur cœur, s'amassent un tresor de colere. C'est en ce même sens que Jesus est appelé *b* le Sauveur du Monde, & qu'il est dit qu'il donne la vie au Monde, & qu'il illumine tout homme venant au Monde, quoy qu'il ne sauve pas les pecheurs endurcis, & qu'il n'éclaire point ceux qui ne l'ont point reçu, & qui ont préféré les tenebres à sa lumiere, mais parce qu'il ne tient pas à luy qu'il ne sauve, & qu'il n'illumine les hommes, s'ils vouloient se soumettre à ses Loix, il est dit les sauver.

Pourquoy ne diroit-on pas tres-bien dans ce stile, que Dieu auroit élu les Gentils, aussi bien que les Juifs dès les temps éternels? n'y ayant eu aucun siecle, ni aucun temps, où Dieu n'ait marqué clairement aux hommes, qu'il souhaitoit qu'ils véussent sagement, & saintement.

Mais

*a* Rom. 2. 4. 5. *b* Jean 4. 42, & 6. 33, & 1. 9. 11. & 3. 19.



Mais on peut encore apporter une troisième explication de cette Vocation des Gentils devant la fondation du Monde , qui ne s'accorde pas moins que les précédentes , au sujet & au dessein de Saint Paul. On sçait que l'Ecriture parle de plusieurs Mondes , & particulièrement de trois ; le vieux Monde , le Monde présent , & le Monde à venir. Saint Pierre parle du premier , quand il dit : *a que Dieu n'a point pardonné au premier Monde , mais qu'il l'a détruit par le Deluge ;* Jesus Christ parloit d'un autre Monde , quand il disoit : *b mon Regne n'est point de ce Monde ;* & enfin l'Apôtre parle d'un troisième Monde , quand il dit : *c que le Monde à venir n'a point été assujetti aux Anges : comme Jesus Christ parloit distinctement de ces deux derniers Mondes , quand il disoit : d que le blasphème contre le Saint Esprit ne seroit remis ni dans ce Monde , ni dans le Monde à venir.*

N

Car

*a* II. Petr. 2. 5.    *b* Jean 18. 36.    *c* Heb. 2. 5.  
*d* Matth. 12. 33.

Car quoy qu'il employe le mot de *Siecle*, c'est la même chose que s'il avoit dit, *le Monde*, & les Juifs ne composant pas leurs *Siecles* de cent ans seulement, comme les autres Peuples, ni surtout comme les Romains, mais appelant un *Siecle*, ce qui s'étoit écoulé de temps depuis la Création jusqu'au Déluge ; un autre *Siecle*, le temps qui s'étoit passé depuis la publication de la Loy, jusqu'à la manifestation du Messie, & enfin le dernier *Siecle*, ou le *Siecle* à venir, ce qui devoit arriver depuis la manifestation du Messie, jusques dans l'éternité. En sorte que selon cette Chronologie des Juifs, quand Jesus Christ a déclaré que le blasphème contre le Saint Esprit ne sera pardonné *ni dans ce Siecle, ni dans le Siecle à venir*, il vouloit dire que cette faute étoit si énorme, que Dieu n'avoit point établi dans le *Siecle* de la Loy, qui duroit encore, mais qui étoit près à expirer ( d'où vient

■ Sanhedrin, Chasidim, Pirke, R. Elieser. p. 142. 249.



vient qu'il est si souvent parlé des derniers temps, par relation à ce Siecle qui alloit finir, pour donner lieu au Monde, & au Siecle à venir, c'est à dire, au temps du Messie, à qui ce dernier Monde a été assujetti, au lieu que le précédent avoit été assujetti aux Anges) Jesus Christ, dis-je, déclare que l'énormité du crime de ceux qui résistoient au S. Esprit, c'est à dire, qui contestoient les miracles qu'ils voyoient devant leurs yeux, ou qui les attribuoient au Demon, comme faisoient les Pharisiens, étoit si grande, que Dieu n'avoit établi aucun Sacrifice sous la Loy, qui s'appelloit le Siecle present du temps du Seigneur Jesus Christ, pour l'expier, & qu'encore qu'il promît d'être favorable aux hommes, & de leur pardonner toutes leurs iniquitez sous le regne du Messie, pourvû qu'ils s'en repentissent, il n'y auroit cependant pas plus de grace à cet égard dans le Siecle à venir que sous la Loy, qui vouloit que le blasphémateur fût exterminé sans miséricorde.

Pourquoy ne dira-t-on pas aussi, selon cette Theologie, si conforme à l'Ecriture, qu'effectivement Dieu avoit élu tous les Gentils, c'est à dire, qu'il les avoit destinez à vivre selon sa volonté, avant que de fonder le Monde de la Loy & de l'Evangile? c'est à dire, avant qu'il eût fait cette premiere separation qu'il fit des Juifs, d'avec tous les autres Peuples, & celle qu'il a faite des Gentils d'avec les Juifs; car cette distinction ne commença <sup>a</sup> qu'après la sortie des Israélites d'Egypte; avant cette sortie, les Israélites n'étoient pas plus élus que les autres Peuples. Et c'est indubitablement à cet égard que les Amalekites, qui firent les premiers la guerre aux Israélites après leur élection & leur separation, sont appelez les premices des Nations; ou bien, si on ne veut pas que Dieu ait eu égard dès ce temps-là aux Gentils pour les consacrer à son service, du moins on ne peut pas nier, qu'il n'eût

<sup>a</sup> Exod. 19. 5. Deut. 7. 6. Nomb. 24. 20.  
Exod. 17. 8.



n'eût destiné de les élire un jour , long-temps auparavant la fondation de ce Monde Mosaique , ou du siecle de la Loy dont nous parlons , si on remonte jusqu'à la benediction d'Adam , ou seulement jusqu'à celle de Noé , & de ses enfans , ou même à celle de Jacob envers Juda , à qui il promit que le Siloh qui sortiroit de luy , rassembleroit tous les Peuples.

En un mot , il n'y a dans cette expression de S. Paul , que ce que Moïse disoit aux Israélites quand Dieu en fit un Peuple particulier. *a* Car il les exhortoit à rechercher dans tous les siecles passez , si on avoit jamais entendu parler d'une faveur approchante de celle dont Dieu les honoroit , & n'est-ce pas ce que fait ici manifestement Saint Paul ? qui dit ailleurs : *b* que cette Vocation des Gentils n'a jamais eu de mystere pareil depuis le commencement du monde , Dieu ne faisant connoître au-

N 3

para-

*a* Deut. 4. 32. *b* Rom. 16. 25. Eph. 3. 9. Col. 1. 26. Psal. 147. 19. 20. Act. 14. 16. Esa. 63. vers. ult.

paravant ses Loix qu'à Jacob & à Israël, & laissant cheminer pendant les âges précédens les Nations dans leurs voyes. A quoy n'est point opposée la conversion de quelques-uns d'entre les Gentils, comme d'un *Naaman*, d'un *Ebed-melech*, d'une veuve de *Sarepta*, & de quelques autres, puis que les Apôtres parlent de la Vocation des Peuples entiers, qui n'a rien de commun avec cette élection des particuliers, qu'on n'a accoutumé d'établir sur ces textes, qu'autant que les particuliers sont compris dans les Communautéz ; à peu près comme les Commandemens de la Loy, en proposant à tous les hommes d'aimer Dieu & leur Prochain, regardent Moïse, Abraham, Esaïe, Pierre & Paul. Autrement à peine pourroit-on comprendre, pourquoy les Apôtres parlant à des Eglises entières, dont le plus grand nombre n'a aucune part à l'élection dans le sentiment que nous refusons, donneroient à tous les particuliers de ces Assemblées la qualité d'élus &



& de prédestinez, sans y remarquer la distinction infinie qu'on veut qui soit renfermée dans ces termes, entre ceux qu'on appelle élus, & ceux qu'on prétend n'être pas élus.

On peut faire les mêmes reflexions sur tous les textes qui parlent du bonheur qui étoit préparé, ou destiné dès les temps éternels, ou dès la fondation du Monde; ou bien du dessein éternel de Dieu qu'il devoit executer par son Fils bien-aimé, ou de la connoissance que Dieu a de tout temps de ses œuvres.

Mais on ajoute que ce que Jesus Christ rend graces à Dieu son Pere, *de ce qu'il n'a pas revelé les mysteres de l'Evangile aux sages, & aux entendus, mais seulement aux petits*, désigne clairement qu'il y a un decret particulier que Dieu a fait, de se faire connoître à quelques particuliers, pendant qu'il laisse les autres sans se communiquer à eux. Mais si cette objection avoit quelque force, elle condamneroit la conduite.

N 4

duite même de Jesus Christ , car tant s'en faut qu'il cachât la volonté de son Pere , à ces Sages & à ces entendus, qu'il reconnoît luy-même , que c'étoient ces Sages qui possédoient la clef de cette divine science , ordonnant même à ses Disciples <sup>a</sup> de les écouter , & de se conduire selon leurs preceptes , & non pas selon leurs exemples ; car il faut entendre par ces Sages, les Scribes , & les Docteurs de la Loy , qui sont appelez ailleurs <sup>b</sup> les Sages , & les Princes du Monde : & par ces Petits, le Peuple. Ainsi ce que ces Sages ne vouloient point connoître ce que Jesus Christ declaroit , ne peut être rejeté sur aucun dessein que Dieu eût de le leur cacher, puis qu'il leur en parloit si ouvertement , & qu'il ne les condamne particulièrement , <sup>c</sup> que pour avoir rendu inutile le dessein que Dieu avoit de les benir.

On dit encore , que l'Ecriture parle d'un <sup>d</sup> *Livre de Vie* , où les noms de  
quel-

<sup>a</sup> Matt. 11. <sup>b</sup> I. Cor. 2. 8. <sup>c</sup> Luc. 7. 30 <sup>d</sup> Luc. 10. 20.



quelques-uns sont écrits dès la fondation du Monde , & au contraire les noms des autres ne sont point écrits ; ce qui marque incontestablement, qu'il y a un décret absolu de ne rendre bienheureux que ceux que Dieu aura voulu écrire dans ce Livre. Mais cette objection n'a pas plus de force que les autres, & il est facile de remarquer que Dieu ne parle pas de ce qui s'est fait devant la fondation du Monde, mais de ce qui s'est fait seulement depuis ; quoy que quand cette expression y seroit, cela ne fût d'aucune consequence, comme nous l'avons déjà vû. En second lieu il est aisé de remarquer qu'on ne peut pas entendre par ce Livre l'élection absolue au bonheur dont il est question, parce qu'on peut être effacé après y avoir été écrit, puis que Moïse demandant à Dieu qu'il effaçât son nom *a du Livre de Vie*, & qu'il fit grace au Peuple qui avoit idolâtré, Dieu luy répond : *J'effaceray de mon Livre de Vie celui*

N 5 *qui*

*qui aura peché contre moy.* Et il declare ailleurs, que ceux d'entre les Israélites, qui auroient gardé du pain levé, ou du levain, de propos délibéré pendant la Fête de Pâques, ou qui auroient travaillé le jour du Sabbath, *seroient retranchés de l'Assemblée d'Israël, & du milieu de son Peuple,* ce qui est manifestement la même chose, que d'être retranché du Livre de Vie. C'est encore la menace que Dieu fait à ceux qui auront la temerité d'ajouter quelque chose à ses Ecritures, ou d'en retrancher, comme au contraire il promet à ceux qui vaincront les tentations du péché, *de ne les effacer point du Livre de Vie;* ce qui seroit inutile, si par ce Livre, il falloit entendre le decret imaginaire qu'on a accoutumé de fonder sur cette expression.

En troisième lieu ceux qui défendent cette Doctrine demeurent d'accord, qu'il n'y a que Dieu, qui connoisse le nom de ceux qui appartiennent à son élection, & ceux à qui il l'a revelé par  
une





toit point leurs noms ; mais comme parle Jeremie : *a ils étoient écrits en la Terre*, ou dans le Sepulchre. Delà il est aisé de comprendre, ce que c'est, *que d'être écrit au Livre de Vie*, ou *en être effacé*, & c'est une chose étrange, qu'on ait seulement jamais osé penser que Moïse, en demandant à Dieu qu'il l'effaçât de son Livre de Vie, souhaitât autre chose, que de mourir pour son Peuple, ce qui donne lieu aux profanes de dire, que le vœu de Moïse étoit impie. Mais ce fidele Serviteur de Dieu, pour être un Type achevé de Jesus Christ, vouloit donner sa vie pour ses Freres, comme Saint Paul depuis *b* pour les Philippiens ; & comme chaque fidele est obligé de faire pour ses semblables, si Dieu l'y appelle.

A quoy on peut ajoûter l'usage, & le stile des Juifs, que l'Evangile imite fort souvent, qui employe cette expression, *c d'être écrit au Livre de Vie*, ou  
aux.

*b* Jerem. 17. 13. *b* Philipp. 2. 17. I. Jean 3. 16. *c* Chasidim.



*aux Cieux*, pour désigner une vie com-  
mode, & tranquille, comme au con-  
traire, *être écrit en la Terre*, ou *dans le*  
*Sepulchre*, pour désigner une condi-  
tion basse & mediocre.

Après ces remarques il est aisé de  
comprendre ce que Dieu promet aux  
fideles, quand il s'engage à écrire leurs  
noms au Livre de Vie, ou bien dans  
les Cieux, & quand il menace les mé-  
chans de les effacer, & d'écrire leurs  
noms en la Terre. C'est à dire mani-  
festement, ce qu'il a toujourns déclaré  
dés le commencement du Monde, qu'il  
protegera les gens de bien, & qu'il leur  
donnera toujourns les moyens de subsi-  
ster tranquillement, & qu'au contraire  
il affligera les méchans, & qu'il les pri-  
vera même de la vie. Autrement, si par  
ceux dont les noms sont écrits aux  
Cieux, il falloit entendre ceux qui se-  
ront un jour bien-heureux infaillible-  
ment, comme quand Jesus Christ di-  
soit à ceux qui luy marquoient la satis-  
faction qu'ils avoient de pouvoir chasser  
les

Les malins esprits ; <sup>a</sup> *Réjouissez - vous plutôt de ce que vos noms sont écrits aux Cieux*, si c'étoient les Apôtres, il faudroit dire que Judas seroit bien - heureux ; ou s'il y faut comprendre les septante Disciples : que ceux qui abandonnerent Jesus Christ, & qui se scandaliserent de sa Doctrine, n'auroient pas laissé d'être aussi bien - heureux, <sup>b</sup> quoy qu'il déclare qu'il mettra au dernier jour au rang des reprouvez ceux qui ne l'auront pas suivi, & confessé sur la Terre.

On allègue encore que l'Ecriture parle distinctement <sup>c</sup> *d'Elûs*, qu'elle déclare être en petit nombre, en comparaison des appelez ; mais il ne faut que considerer le dessein de ces Paraboles, pour voir qu'il n'y est absolument parlé que de la Vocation des Juifs, & en suite des Gentils, ce qui n'a rien de commun avec l'Election des particuliers. Il est visible que par ces paroles, *Il y en a beau-*

<sup>a</sup> Luc 10. 20. <sup>b</sup> Jean 6. 66. 67. <sup>c</sup> Matth. 20. 16. & 22. 14.



*beaucoup d'appellez , mais peu d'élus ,* Jesus Christ ne veut dire autre chose , si ce n'est que plusieurs sont appellez au Christianisme , mais qu'il y en a peu qui l'embrassent , car être élu & faire profession du Christianisme est la même chose , comme nous l'avons déjà montré.

Enfin on se sert de *a* l'Histoire de la conversion des Gentils à Antioche , par la Predication de Saint Paul , sur le refus que les Juifs firent d'écouter ses exhortations. Mais sur quel fondement assûrer que tous ces Convertis aient perseveré , *b* vû que l'Evangile est comparé à un filé , qu'on jette dans la Mer , & qui prend toutes sortes de poissons bons & mauvais ? & si par ceux qui sont ordonnez à la vie éternelle , il faut entendre ceux que Dieu y a disposez , quelle loüange en meritent-ils ? ou quel blâme & quelle peine doivent encourir ceux , qui n'ont point crû à Jesus Christ , puis qu'on présuppose , qu'ils ne le pouvoient absolument faire , parce qu'ils n'é-

n'étoient pas préordonnez ? Ce qui établiroit dans la Religion Chrétienne , un destin, & une fatalité, que la droite raison a touûjours condamnée comme la production des Stoïciens , & des Manichéens.

Pourquoy donc s'éloigner de la véritable signification des<sup>a</sup> termes que Saint Luc employe, qui sont les mêmes qu'on a accoûtumé d'employer , en parlant des Soldats qui gardent fidelement le poste que leur Capitaine leur a marqué, & qui dans cet état sont bien disposez à recevoir l'ennemy , & à le repousser. Ainsi ceux qui parmi les Gentils d'Antioche étoient *ordonnez* à la vie éternelle, étoient des gens bien disposez, & en état de recevoir un jour la vie éternelle, c'est à dire , que c'étoient des personnes sages, & equitables, qui comprenant l'évidence, & la force des discours de l'Apôtre , n'avoient aucune repugnance à les croire, ni à y obeïr, car il faut un naturel docile, quoy qu'on en veuille dire, quand il est question de se faire Chrétien,

&



& Dieu demande une obéissance volontaire, & éloignée de toute contrainte. <sup>a</sup> Et si un Philosophe a dit, que ceux qui veulent entendre parler de la Divinité, doivent être bien nez, & bien élevez dès leur jeunesse, & se dépouïller des opinions communes & folles, mais sur tout être gens de bien & de bon jugement, qui acquiescent à toutes les Notions generales, à sçavoir, que Dieu est bon; qu'il est impassible; qu'il est immuable; qui doute qu'un esprit doux & soumis, une bonne conscience, un jugement sain & solide, une bonne éducation, & les autres qualitez de cette nature ne soient les veritables, & necessaires dispositions pour être bien persuadé de l'Evangile, & pour être un jour couronné de la vie immortelle qu'il promet?

C'étoit la disposition que Jesus Christ demandoit luy-même dans les Juifs, <sup>b</sup> quand il leur disoit: que celui qui vouloit comprendre sa Doctrine, & la connoître, devoit avant toutes choses

<sup>a</sup> Sallust. L. De Diis, & Mundo. c. 1. <sup>b</sup> Jean 7. 17.

les se soumettre à la Loy de Dieu son Pere.

Il y en a plusieurs qui s'imaginent encore, *a* que ce que dit Saint Paul à Timothée, pour le consoler contre les scandales, que quelques faux Docteurs donnoient aux fideles, en soutenant que la resurrection étoit déjà arrivée, *Que le fondement de Dieu demeure ferme*, désigne l'élection de quelques particuliers. Mais s'il est permis d'abuser ainsi de l'Ecriture, & de la patience des hommes, pourquoy ne pas dire, que dans tous les lieux non seulement de l'Ecriture, mais generalement de tous les Auteurs profanes, où il est parlé de fondement, il est aussi parlé d'élection: car il n'y a ici aucune raison particuliere de restreindre ce terme à cette signification, & les plus anciens Docteurs de l'Eglise Chrétienne n'y pensoient pas seulement, quand ils expliquoient ce texte : *b* Voici le Commentaire, qu'en

*a* II. Tim. 2. 19. *b* Theodoret ad II. Tim. 2. Chrysoft. Homil. 5. ad II. Tim. 2. 19. p. 571. 572.



qu'en donnoient Theodoret & Chrysostome : “ Ils ne peuvent, disent-ils, en parlant de ces Imposteurs Hyménée & Philette, & de leurs Sectateurs qui prétendoient que la resurrection étoit déjà arrivée ; “ ils ne peuvent ébranler “ la base, ni le fondement de cette vérité ; car c'est Dieu luy-même qui a “ jetté ce fondement, & qui y a mis pour “ Sceau, l'esperance de la resurrection ; “ car quiconque rejette la resurrection “ commune, rejette aussi la resurrection “ de Christ, & celuy qui nie la resurrection de Christ, nie aussi ses souffrances & sa passion, & celuy qui nie “ sa passion, nie aussi sa naissance d'une “ Vierge. C'est donc avec raison, qu'il “ appelle l'esperance & la foy de la resurrection, le Sceau que Dieu a apposé dans le temps à son fondement, en “ déclarant à ceux qui ont crû, qu'ils “ ayent à éviter le commerce des méchans, & qu'ils ne se scandalisent “ point de leurs insultes, car Dieu a “ prévu toutes choses dès le commencement,

“ment, & ceux qui croient, & ceux  
 “qui font la guerre à la vérité.

Mais quoy qu'on pût tirer de la Discipline des Juifs, quelques preuves qui favorisent cette explication de Theodoret & de Chrysostome, comme ce qu'ils content entre les Articles de leur Croyance (dont ils disent que Dieu est l'Auteur, & qu'ils appellent des fondemens) l'esperance de la resurrection; il est indubitable, que c'est trop limiter la signification de ce fondement de Dieu. Il faut donc remarquer qu'entre ces Articles de la Croyance des Juifs qu'ils appellent les fondemens, il y en a cinq particulièrement qui expriment quasi tout le discours de l'Apôtre, à sçavoir, le 9. 10. 11. 12. & 13. qui sont concûs en ces termes : *La Loy que Dieu a donnée à Moïse est éternelle, & il ne faut, ni y ajoûter, ni y diminuër : Dieu connoît toutes les actions, & toutes les pensées des hommes, & rien ne luy peut être*  
*caché :*

<sup>a</sup> Ikkarim, Orat. 4. c. 35. Porta Mosis. p. 164. seqq.



*caché : Il récompensera ceux qui observeront religieusement sa Loy, en recevant leurs ames dans la gloire de la vie éternelle, & il punira dans les Enfers ceux qui la transgresseront : Dieu enverra le Redempteur d'Israël, qui descendra de David, & de Salomon, & qui surpassera tous les Rois de la Terre, qui l'auront précédé, en gloire, & en dignité, pour accomplir ce que les Prophetes en ont prédit : Et les morts ressusciteront dans le temps que la sagesse Divine a ordonné.*

Il seroit inutile de s'arrêter à faire le parallele de cette Doctrine avec celle de Saint Paul, puis que ce n'est qu'une seule & même chose. Mais on ne peut pas laisser passer, sans le relever, <sup>a</sup> que ceux même, qui se servent de ce texte pour prouver leur imagination touchant l'Electi<sup>o</sup>n éternelle de quelques particuliers, demeurent d'accord que par ce *fondement de Dieu*, on peut fort bien en-

<sup>a</sup> P. D. Sermon sur II. Tim. 2. 19, à Sedan chez Jannon 1627. p. 20, ad 25.

entendre la Doctrine des Apôtres, & des Prophetes en general, qui est ainsi appelée, parce qu'il n'y a rien de plus ferme, ni de plus inébranlable, & que c'est dans cette signification, que Saint Paul parle *a du fondement*, qu'il a posé pour l'instruction des Corinthiens & des Ephesiens.

Il y a même beaucoup de vray-semblance, *b* comme quelques-uns l'ont déjà remarqué, que le terme dont Saint Paul se sert, peut fort bien signifier un Contract, ou un accord. Du moins les Septante Interpretes, dont les Apôtres ont suivi le stile, traduisent assez souvent *c* les termes Hebreux, qui signifient *un fondement*, par des mots Grecs, qui signifient *un Contract*, ou *un Traité*; & c'est aussi le stile *d* des Juifs, de signifier l'un & l'autre par un même

*a* I. Cor. 3. Eph. 2. 20. *b* S. Petit, Variar. Lect. 1. 1. c. 10. p. 34. 35. Hammond Præf. de Confirmat. p. 8. 9. 10. *c* Musad מוסד i Fundamentum, apud 70. vertitur συνθηκη Esa. 30. 1. *d* Maimon L. Sophetim. Tract. Eduth Perek. 6. Voce Ikar, יקר utitur, quæ signific. fundamentum, pro Contractu.



même mot. De sorte qu'étant ici parlé de Sceau, qui est une des parties les plus effencielles d'un Traité, ou d'un Contract, il n'y a rien de plus probable, que l'Apôtre a voulu désigner l'Alliance que Dieu a faite avec tous les hommes, où les Gentils sont entrez dans le temps que Dieu l'a jugé à propos, sous les conditions de vivre saintement pour luy appartenir. Car ce sont là les clauses de cette Alliance inébranlable, que Dieu a faite avec les hommes, qui sont mêmes imprimées sur le Sceau qu'il y a mis, dont une des faces a cette inscription ; *Dieu connoît*, c'est à dire, comme nous l'avons expliqué, qu'il aime ceux qui luy appartiennent, & l'autre, celle-ci : *quiconque invoque le nom du Seigneur se doit éloigner de l'injustice*. Car l'Apôtre fait une manifeste allusion, aux Contrac̄ts Civils & Juridiques, où on met des Sceaux imprimez des deux côtez, & où l'inscription désigne ordinairement les principales intentions du Prince. Si par ce Sceau il

ne

ne faut pas même entendre les dernières prédictions, que Dieu fit entendre aux Juifs par Malachie, <sup>a</sup> que les Juifs appellent ordinairement le Sceau des Prophetes, dont les deux premiers Chapitres déclarent l'aversion que Dieu a pour l'injustice, en reprochant au Peuple & aux Sacrificateurs leur impiété dans son service, & leur lubricité dans leurs Mariages, déclarant même qu'ils ne peuvent être son Peuple, parce qu'autrement, ils s'éloigneroient de toutes ces méchancetez. Et dans les deux autres Chapitres, il console les gens de bien, en leur promettant, que Dieu aura toujours un soin tres-particulier d'eux, & qu'il leur enverra le Messie, qui sont les deux grandes devises, ou inscriptions, que l'Apôtre prétend être imprimées sur le Sceau dont il parle, & qui regardent manifestement tous les hommes sans distinction.

A quoy on pourroit encore ajoûter, que comme quand on a mis le Sceau à  
un

<sup>a</sup> Lipman Nitsch. p. 100.



un Arrest, rien n'en peut retarder l'exécution, <sup>a</sup> témoin les Arrêts de Perse d'autrefois, & de tous les Princes du monde; Dieu ayant une fois scellé l'Alliance qu'il a faite avec les hommes, elle ne peut point manquer d'être fermée & inébranlable, quelque effort que les imposteurs puissent faire pour en empêcher l'exécution.

Mais si ces interpretations paroissent trop forcées; & qu'on se veuille arrêter à la traduction ordinaire, qui se sert du terme de *fondement*, il n'est pas plus favorable à ceux qui l'objectent. Car ce sera une allusion aux grands édifices, dont on fait les fondemens larges & profonds, afin qu'ils soient inébranlables, & sur qui on a accoustumé de graver quelque sentence, pour éterniser la mémoire de ceux qui les ont jettez, comme on dit <sup>b</sup> que sur la première pierre que Romulus posa pour servir de fondement à la Ville de Rome, il fit graver seulement ce mot : le *Monde*.

O

II

<sup>a</sup> Esther 8.    <sup>b</sup> Nayar. L. 2. C. 9.

Il y a plusieurs autres exemples semblables. L'Apôtre voudroit donc dire simplement, que comme ceux qui bâtissent des Palais, tâchent d'en faire les fondemens inébranlables, aussi Dieu en batissant cette Ville Celeste, qu'il destine à ses bien-heureux, l'a établie sur des maximes dont la verité est éternelle, & incontestable.

C'est aussi ce qui se rencontre dans le dessein de la Vocation des Gentils, & dans son execution, & c'étoit dans cette vûë que l'Apôtre appelloit ce mystere, *a la colonne & l'appuy de la verité* ; parce que Dieu a donne un nouvel appuy à la verité de toutes ses Promesses, quand il a manifesté ce grand mystere de la pieté qui comprend tous les autres ; à sçavoir, la manifestation de Dieu en chair, sa justification par le S. Esprit, sa revelation aux Anges, sa publication aux Gentils, sa reception dans le Monde, & son élévation dans sa gloire.

Et



Et ce qui fait voir sur tout la fermeté de ce fondement, c'est que Dieu ne l'a jetté, qu'après y avoir mûrement pensé ; car Saint Paul assure que cette Prédestination, ou prédiction de la Vocation des Gentils à la connoissance de Dieu, ne s'est faite que *par un propos délibéré* ; non, comme nous l'avons déjà remarqué, que Dieu dont toutes les voyes, & toutes les manieres roulent sur une sagesse, & sur une justice admirable, n'ait eu aucunes raisons de sa volonté, comme on le veut dans le sentiment ordinaire, où qu'il en ait ainsi disposé par les droits d'un empire absolu, dont il ne faut point demander les raisons ; car l'Apôtre ne remarque si expressément que tout cela ne s'est fait que par un propos arrêté, ou par un dessein formé, que pour nous apprendre, qu'il a eu d'autres raisons d'en user de cette maniere, que de vouloir simplement faire connoître son pouvoir. Et en effet ce sont plutôt les autres vertus de Dieu qui paroissent dans la Vo-

O 2

cation

cation d'Abraham , des Juifs , & des Gentils , que sa puissance ; à sçavoir , sa bonté , sa justice , & sa sagesse. Et la force de la verité est si grande , <sup>a</sup> que ceux même qui sont dans les maximes de l'Élection absoluë , demeurent d'accord que si Dieu avoit traité les hommes d'une maniere égale , ou en les appelant tous également à sa grace , ou en les abandonnant tous , sa justice , & sa miséricorde y auroient été considérablement intéressées ; car , disent-ils , s'il eût fait sentir à tous les effets de sa justice , le Demon auroit éternellement triomphé de la créature , & Dieu luy-même auroit vû pour toujours perir son culte entre les hommes ; & si d'autre part , il avoit rendu tous les hommes participans de la revelation de sa grace , la haine naturelle qu'il a pour le crime en auroit été obscurcie , & la grace elle-même n'auroit pas assez paru ; mais en gardant ce temperament de sagesse , qui a fait connoître aux uns sa miséricorde,

<sup>a</sup> Claude Sermons sur Matth. 22. p. 93. & seqq.



corde, pendant qu'il a laissé les autres sous les châtimens de sa justice, il a mis sa gloire dans un éclat admirable.

Il ne faut donc pas s'imaginer, comme on fait ordinairement, que quand il est dit, que Dieu a fait de certaines choses *selon son propos arrêté, ou selon son bon plaisir*, cela désigne proprement l'empire & le pouvoir que Dieu a de disposer souverainement de toutes choses. Car comme encore qu'assez souvent, quand les hommes employent cette façon de parler dans les Arrêts des Princes ou des Cours Souveraines, ils veulent déclarer qu'ils *a* tranchent par où ils veulent, sans avoir besoin d'autres raisons que leur pure volonté : il ne faut pas laisser de présupposer que le bien, ou la nécessité de l'État, demandent qu'ils en usent ainsi ; autrement le Gouvernement seroit tyrannique : aussi quand Dieu parle de cette manière, quoy qu'il ne declare pas toujours précisément les raisons qu'il a eues d'en

O 3 user

*a* Sic volo sic jubeo, sit pro ratione voluntas.

user ainsi, il ne faut que recourir à cette maxime generale des intérêts de Dieu, qu'il fait toutes choses pour sa plus grande gloire, & avec une équité & une sagesse inimitable à la créature, pour comprendre qu'il ne se sert même de ces façons de parler, que pour nous declarer, qu'il y a eu particulièrement égard, & pour bannir de l'esprit humain l'idée d'un gouvernement arbitraire.

C'est ce qui a fait croire <sup>a</sup> à plusieurs anciens Docteurs Grecs & Latins, que quand les Evangelistes, ou les Apôtres, parlent de la Prédestination, ou de la Vocation, & qu'ils remarquent, que celas'est fait sur le propos arrêté de Dieu, & sur son dessein resolu, ou selon son bon plaisir, que ce bon plaisir ne se doit pas rapporter à Dieu, mais plutôt à l'homme, comme si l'Apôtre avoit dit : que Dieu a appelé ou élu les hommes d'une

<sup>a</sup> Theoderet & Chrysost. ad Rom. 8. 28. Isidor. Pelus. L. 4. Ep. 51. p. 838. Ambrosius, seu Hilarius Diaconus ad Rom. 8. 28. & ad Phil. 2.



d'une maniere conforme & proportionnée à leurs inclinations. Et il faut avoüer qu'encore qu'ils étendent trop leur explication, puis qu'il y a des exemples formels, où elle ne peut entrer, à sçavoir Rom. 9. 11. II. Tim. 1. 9. Eph. 1. 9. où ce dessein & ce propos arrêté sont précisément attribuez à Dieu ; il faut reconnoître, dis-je, que la remarque de ces anciens se peut fort bien appliquer à plusieurs passages del'Ecriture. Car si on demeure d'accord que *le bon plaisir de Dieu, & son propos arrêté* ne soient qu'une même chose, comme S. Paul l'enseigne assez clairement, quand il dit : *a que le bon plaisir de Dieu n'est autre chose, que ce qu'il s'étoit proposé* ; il est constant, que ce bon plaisir a pour objet les choses où Dieu a déclaré qu'il prend plaisir, parce qu'elles ont quelque qualité, ou quelque condition qui a de la conformité avec la nature de Dieu, comme quand il dit : *b que Dieu a pris son bon plaisir en son*

O. 4

Fils

*a* Eph. 1. 9.    *b* Matt. 3. 17. & 12, 18.

*Fils bien-aimé* ; c'est à dire, qu'il a aimé souverainement ce bien-heureux Fils, à cause des qualitez admirables dont il a été revêtu, & qui avoient une relation incontestable avec la pureté, & avec la sainteté de sa nature. On ne peut douter, que ce ne soit en ce sens, que les Anges publiant la naissance de Jesus Christ, & les heureux effets qu'elle devoit produire en faveur des gens de bien, s'écrioient : *gloire soit à Dieu dans les Lieux hauts, & paix en terre, envers les hommes de bonne volonté, ou de bon plaisir* ; c'est à dire, envers ceux qui se reduisant sous l'obeissance de Jesus Christ, ne pourroient pas manquer d'être les objets de la bonne volonté, & du bon plaisir, ou de la bienveillance de Dieu. Car quoy qu'il y ait plusieurs exemplaires du Nouveau Testament, qui dans ces paroles des Anges, au lieu *des hommes de bonne volonté*, lisent simplement, *envers les hommes bonne volonté*, il est indubitable, que les plus anciens Originaux sur qui la  
vieil-



vieille traduction Latine qui est en usage il y a plus de douze cens ans, a été faite, lisoient ce texte comme nous faisons ici. Et *a Saint Augustin* luy-même, qui cherchoit par tout du pretexte pour appuyer son sentiment nouveau de l'Election absoluë, ne l'entendoit pas autrement, car expliquant à un nommé *Simplicius*, en quoy consistoit cette paix que les Anges avoient publiée, & en qui elle residoit; il dit, que c'est dans la bonne volonté de l'homme, que la manifestation de Jesus Christ a été rectifiée.

Mais il ne faut que considerer le stile des Juifs & de toutes les Langues, pour justifier, qu'il n'y a que les gens de bien, qui soient l'objet de cette bien-veillance, & de ce bon plaisir de Dieu. *a* Les Juifs ne l'entendent pas autrement; lors que leur Paraphrase de Jerusalem, au lieu de ce que dit Moïse en parlant des Sacrifices d'Abel & de Caïn, qu'étant

O 5

tous

*a* Ad Simplic. l. 1. q. 2. *b* Targum Jonathan Genes. 8. 11. & Hierosol. ad Genes. 4. 8.

tous deux dans les champs, Caïn s'éleva contre Abel son frere, & le tua, fait cette description de leur querelle : *que Caïn après avoir attiré son frere dans la campagne, luy dit : Il n'y a ni Jugement, ni Fuge, ni autre Siecle ; ni recompense pour les justes, ni peines pour les impies, le Monde n'a point été créé, ni n'est gouverné par la misericorde de Dieu, car ton offrande a été reçüe avec bon plaisir. A quoy Abel répondit : Il y a un Jugement, un Fuge, & un autre Siecle, il y a de la recompense pour les justes, & des peines pour les méchans, Dieu a créé le Monde par sa misericorde, & il le gouverne par sa misericorde ; mais parce que mes œuvres ont été meilleures que les tiennes, mon oblation a été reçüe avec bon plaisir, ou avec bien-veillance. Où il est manifeste, qu'Abel dans le sentiment de ce Paraphraste vouloit enseigner à Caïn, que sa bonne conscience & sa vertu étoient la cause du bon plaisir de Dieu & de sa faveur envers luy.*



Il y a encore un exemple bien formel de cette signification, *de bon plaisir*, dans la traduction que le Paraphraste Caldaïque a faite de ces autres paroles de Moïse, sur le Sacrifice de Noé; car au lieu de ces paroles, *Dieu flaira odeur d'apaisement*, qui sont manifestement une comparaison prise, de ce que font les hommes qui prennent plaisir à sentir de bonnes odeurs, & qui ont de l'aversion pour les mauvaises; cette traduction, dis-je, employe ces termes: *Dieu reçût cette oblation avec bon plaisir*, c'est à dire, visiblement, qu'elle luy fut agreable, & si agreable, que ce fût immédiatement après, que Dieu declara à Noé, qu'il ne feroit plus jamais perir le Monde, quelque iniquité que les hommes commissent. <sup>a</sup> Les Juifs ont aussi accoustumé de demander à Dieu dans leurs prieres; que ce qu'ils demandent soit son bon plaisir, c'est à dire, qu'il luy soit agreable. Et c'est en ce même sens, que Dieu menaçant les

O 6

trans-

transgresseurs de sa Loy, de ses plus terribles maledictions, <sup>a</sup> disoit à Moïse, que quand les pecheurs l'auroient obligé à retirer ses benedictions de dessus la terre, *que la terre mettroit son bon plaisir dans ses Sabbaths*, c'est à dire, qu'elle seroit contente de se reposer. <sup>b</sup> David benissant Dieu de ce qu'il l'avoit delivré de ses ennemis, disoit : *il m'a fait sortir au large, il m'a delivré parce qu'il a pris son bon plaisir en moy, il m'a retribué selon ma justice, & selon la pureté de mes mains* ; c'est à dire encore, quoy qu'il ne soit pas necessaire de l'expliquer, que Dieu luy avoit donné ces marques de sa bonté, en consideration de sa vertu.

C'est aussi le stile de tous les Auteurs Grecs, <sup>c</sup> qui ne rapportent jamais qu'aucun mette son bon plaisir en aucune chose, qu'en remarquant en même temps ce qui les y oblige, à  
 sçavoir,

<sup>a</sup> Levit. 26. 34. 70. habent εὐδαιμονίαι

<sup>b</sup> Sam. 22. 20. 22. 70. habent ἡθέλησεν

<sup>c</sup> Diodor. Sicul. Polyb. in Croïi observat. ad N. T. p. 264. sqq.



sçavoir, quelque perfection qu'ils y reconnoissent.

Pourquoy donc ne pas dire, que quand Jesus Christ benissoit son Pere, de ce *qu'il avoit revelé ses mysteres aux Petits, qu'il avoit caché aux Sages, parce que tel avoit été son bon plaisir; qu'outre sa justice & sa sagesse, qu'il faisoit éclatter dans cette conduite, il avoit trouvé dans ces Petits, les dispositions qui luy sont les plus agreables, à sçavoir, l'humilité & l'obeïssance, dont les Sages, & les Docteurs des Juifs étoient bien éloignez ? Et lors que l'Apôtre ajoûte en parlant de la Vocation des Gentils, qu'elles s'est aussi faite selon son bon plaisir, quoy que la misericorde de Dieu en doive être regardée comme le premier principe, & comme le premier mobile, pourquoy ne diroit-on pas bien, <sup>a</sup> que les Gentils ne s'étant pas mis, comme les Juifs, dans un état entierement incompatible avec cette*

<sup>a</sup> Claude Sermons sur Matth. 22. 1. 2. 3. p. 100. 101.

te grace, & n'ayant pas mérité, comme ces mêmes Juifs d'en être entièrement exclus, par aucun mépris qu'ils en eussent fait, puis qu'elle ne leur avoit point été adressée, cette disposition fut agreable à Dieu, & il en fit son bon plaisir.

Mais si on objecte qu'encore que ce terme de bon plaisir, ne se trouve qu'en ce sens dans l'Ancien Testament, il le faut cependant prendre en un autre dans le Nouveau ; il est aisé de répondre que cette instance mériterait bien une preuve, puis qu'il y a même des textes exprés qui prouvent le contraire. Car quand S. Paul protestoit aux Juifs que *a le bon plaisir de son cœur*, & *sa priere à Dieu étoient pour leur salut*, & qu'il en trouvoit à Philippes, *b qui prêchoient l'Evangile par bonne volonté* (il y a dans le Grec, *par bon plaisir*) & ailleurs que *c le bon plaisir des Provinces de Macedoine & d'Achaïe*,  
avoit

*a* Rom. 10. 1.    *b* Vid. Calixt. ad Phil. 1. 15.  
*c* Rom. 15. 26.



avoit été de faire quelque contribution pour les saints necessiteux de Jerusalem, il est indubitable, que ce bon plaisir étoit fondé sur ce que ces Israélites, étoient les freres de S. Paul, & sur ce que Dieu les avoit honorez de son Alliance, & qu'ils vivoient dans une même communion.

Il est vray qu'on a accoûtumé de distinguer entre *a le bon plaisir de Dieu,* & *sa bonne volonté*, & qu'on prétend que *le bon plaisir* désigne le décret de Dieu, qui regle la Prédestination, au lieu que *la bonne volonté*, ne regarde que ce qu'il commande. Mais quoy qu'il se trouve deux termes dans le texte de Saint Paul, dont on a accoûtumé de traduire l'un par le terme de *bon plaisir*, & l'autre par le terme de *bonne volonté*; il est constant qu'ils ne désignent tous deux qu'une seule & même chose, *b* car comme la bonne volonté de Dieu qui ordonne aux hom-  
mes

*a. εὐδοκίαν & εὐαρεσίαν.*

*a. Act. 17. 35. I. Tim. 2. 4, II. Petr. 3. 9.*

mes de se convertir, & qui proteste avec serment, qu'elle veut leur salut, & qu'elle ne veut point qu'ils perissent, luy est sans doute agreable; on ne peut pas douter, que ce qu'on veut avec affectation appeller *bon plaisir*, c'est à dire, dans la pensée de ceux qui croient que ce soit quelque chose distinguée de la bonne volonté, ne soit aussi la joye, & le plaisir de Dieu. Et si par ce bon plaisir on veut cependant entendre un decret absolu de Dieu en faveur de quelques particuliers, qui soit opposé à ce qu'on appelle la *bonne volonté*, qui declare à tous les hommes, que s'ils se convertissoient, Dieu y prendroit plaisir, outre qu'on voit bien, qu'il y a de la contradiction dans ce raisonnement, n'est-il pas absurde de s'imaginer, que Dieu prenne plaisir à quelque chose, & qu'il ait néanmoins fait un decret, que cela n'arrivera pas, mais tout le contraire? Dieu prendroit bien plaisir, dit-on, au salut de tous les hommes, & il souhaiteroit qu'ils parvinssent tous à la  
con-



connoissance de sa verité, mais il a fait un arrest, & un decret irrevocable de ne leur en donner jamais les moyens. C'est constamment une contradiction sans pareille, & qui approche de l'extravagance. Il est absolument impossible de concevoir que Dieu ait résolu de laisser éternellement dans l'ignorance de ses volontez, & dans la privation de son amour une infinité de personnes, qu'il en pourroit aisément retirer, s'il ne prenoit pas plus de plaisir à leur perte qu'à leur bonheur; car s'il vouloit sérieusement les sauver, il ne leur refuseroit pas les secours de sa grace, sans quoy il sçait bien qu'ils n'y peuvent jamais parvenir, ni éviter les tourmens éternels.

Ce sont autant d'absurditez inévitables, dans ces distinctions précises du bon plaisir, & de la bonne volonté de Dieu, qui n'ont aucun fondement dans l'Ecriture Sainte; qui proteste <sup>a</sup> par tout,

<sup>a</sup> Ezech. 18. 32. & 34. 11. Jean 15. 15 & 6. 30. Act. 20. 17.

tout, que Dieu ne prend point de plaisir à la mort du pecheur, mais uniquement à sa conversion, & qu'il n'a plus de conseil secret depuis la manifestation de son Fils qui proteste qu'il nous a découvert, & déclaré, tout ce qu'il avoit appris de son Pere

Il est donc indubitable que par la Prédestination dont parle S. Paul, il ne faut du tout entendre autre chose, que la prédiction que Dieu avoit faite de la Vocation des Gentils, & de ceux d'entre les Juifs, qui se voudroient laisser convertir à la predication de l'Evangile. Mais il faut voir si cette prédiction a eu son dernier accomplissement.

### C H A P I T R E. I I I.

*De l'étendue de la Prédestination, & de la conversion des Gentils.*

**Q**Uoy que la Vocation des Gentils ait été assez éclatante, & assez efficace dès le temps des Apôtres, & qu'il ne fût pas difficile aux Juifs d'en  
con-



conclure , qu'il falloit nécessairement que le Messie fût revelé, parce que ces deux événemens , sont toujours conjointement, & inseparablement representez dans les Prophetes ; & qu'encore qu'ils n'appercussent peut-être pas en Jesus Christ tous les caracteres dont Dieu l'avoit désigné , parce que tant de choses si differentes , ne pouvoient pas subsister en un même instant , ni beaucoup moins s'executer tout d'un coup ; il y en avoit cependant une quantité suffisante ( qui ne s'étoit jamais rencontrée dans aucun autre homme que luy ) pour les déterminer à le reconnoître pour le Redempteur du Monde, sans craindre de s'y tromper : je dis qu'encore que tout cela soit d'une évidence certaine, il ne faut pourtant pas s'imaginer que toute la prédiction de la Vocation des Gentils à la connoissance de Dieu, ait été dès lors accomplie.

Il est vray que S. Paul a donné occasion à plusieurs de croire, qu'il n'y avoit aucun coin dans le Monde, où la lumie-

lumiere de l'Evangile, n'eût été portée dès le temps qu'il écrivoit aux Romains & aux Colossiens, parce qu'il leur disoit, <sup>a</sup> que le bruit de la predication, s'étoit fait entendre par toute la terre, & jusqu'au bout du Monde, que l'Evangile étoit parvenu à tout le Monde, & qu'il avoit été prêché à toute créature qui est sous le Ciel; & que Jesus Christ luy-même avoit déclaré à ses Apôtres, qui luy rendroient témoignage jusqu'au bout de la terre. C'est ce qui a déterminé <sup>b</sup> plusieurs des premiers Docteurs du Christianisme, à soutenir qu'il n'y avoit aucun lieu dans le Monde, que les Apôtres n'eussent parcouru, pour y répandre la Doctrine de nôtre Sauveur, & de peur de manquer à en expliquer le détail, ils ont même pris le soin de nous représenter leurs départemens. Car ils disent que Saint André prêcha dans la Scythie, & près du Pont Euxin; que Saint Barthelemi

<sup>a</sup> Rom. 1. 15. Col. 1. 6. 23. I. Tim. 3. 16 A&.  
1. 8. <sup>b</sup> Euseb. Hieron. Nicephor alii.



lemi prêcha dans l'Armenie ; S. Matthieu dans l'Ethiopie , & parmi les Anthropophages ; Saint Thomas chez les Parthes , dans la Medie , dans la Perse , dans la Carmanie , dans l'Hircanie , & dans les Indes ; Saint Matthias dans les Deserts de l'Ethiopie ; Simon le Cananéen dans l'Egypte , dans l'Afrique , dans la Cyrenaïque , dans la Lybie , & dans les Isles Britanniques ; S. Pierre & S. Jacques dans la Judée , & S. Paul avec ses Collegues , depuis Jerusalem , jusques dans l'Illirie , dans l'Espagne , à Malthe , & à Rome.

Mais ce qui est le principal , c'est que leur travail ne demeura pas sans fruit , car on lit dans Irenée , Justin Martyr , Clement , Tertullien , Arnobe , Theodoret , Chrysostôme , & plusieurs autres , que dès leur temps , c'est à dire , quelque cent , ou cent quarante ans après la mort de Jesus Christ tout étoit plein d'Eglises Chrétiennes , & qu'il n'y avoit point de Nations , ni entre les Grecs , ni entre les Barbares , ni même  
jus-

jusqu'aux Scythes & aux Tartares, où  
 Jesus Christ n'eût été adoré, & même  
 par un si grand nombre, que *a Tertul-*  
*lien* qui vivoit dans le deuxiême siecle,  
 ne faisoit pas de difficulté, d'assûrer  
 dans une Apologie qu'il presentoit pour  
 les Chrétiens au Senat de Rome, " que  
 " si la guerre que les Payens leur fai-  
 " soient, se pouvoit décider par les ar-  
 " mes, que les forces seroient bien pour  
 " le moins égales, & que si sans se ser-  
 " vir d'armes, ils se retiroient seulement  
 " de l'Empire Romain, ils le reduiroient  
 " en un grand & vaste desert.

Mais ce n'étoient pas seulement les  
 Chrétiens, qui parloient de leur nom-  
 bre, *b* les Infideles mêmes ne leur fai-  
 soient la guerre que pour le diminuer,  
 ce qui n'empêcha pas cependant, que  
 des personnes de la premiere qualité,  
 n'en fissent profession, comme un *Fla-*  
*vius Clemens*, Cousin de l'Empereur  
*Domitien*, avec *Flavie Domitilla* sa  
 Fem-

*a* C. 37. *b* Sueton. in Claud. & Nerone c. 25.  
 & 16. Tacit. Annal. l. 15. c. 44.



Femme, & Sœur du même *Domitien*, un *Glabrion* & plusieurs autres, qui aimèrent mieux souffrir l'exil & le bannissement que de renoncer la Religion Chrétienne. Et quoy que la persecution fût cruellement allumée, & que plusieurs s'imaginassent que c'étoit le seul moyen d'éteindre le nom Chrétien ; il y en eut cependant plusieurs en divers temps, qui craignirent, que si on poursuivoit à exécuter cette rigueur, on ne dépeuplât l'Empire : <sup>a</sup> Car l'Empereur Trajan ayant ordonné à un de ses Intendants, de faire perquisition des Chrétiens, & de leurs principales Doctrines, dans la Bithinie, & dans le Pont, où il étoit Proconsul, apres avoir répondu qu'il ne trouvoit en eux aucun crime, mais seulement quelques devotions particulieres, il ajoûte qu'il étoit obligé de consulter l'Empereur sur ce qu'il devoit faire de ces gens, à cause de leur grand nombre, de tous âges, de tous sexes, & de toutes conditions, dont les

Vil.

<sup>a</sup> Plin. ad Trajan. l. 10. Ep. 97.

Villes, & toutes les Campagnes étoient remplies. <sup>a</sup> Dès le temps même de *Néron*, *Senèque* qui étoit un de ses principaux Conseillers, en parlant des Chrétiens avoit accoustumé de dire, que leur commerce, & leurs coutumes avoient tellement prévalu, qu'elles s'étoient établies dans toutes les terres, & que ces Vaincus avoient donné des Loix à tous les Vainqueurs.

Après ce miracle si étonnant de la conversion des Gentils, <sup>b</sup> les Chrétiens ne pouvoient-ils pas bien argumenter comme ils faisoient, contre les Juifs, pour les convaincre, que *Jésus* étoit infailliblement le Messie, que les Prophetes avoient prédit & promis, puis que la conversion des Gentils le devoit accompagner. C'étoit l'argument de tous ces

<sup>a</sup> Aug. de Civit. D. l. 6. c. 11. Dion. l. 37. Xiphil. Pomp. <sup>b</sup> Justin. Dial. cum Tryph. Iren. l. 1. c. 3. Tertull. in Jud. & Marcion. l. 6. Orig. in Ezech. 4. Chrysost. l. quod Christus sit Deus, & Homil. 1. in Joann. Hieronym. t. 1. Epist. Epitaph. Neporiani ad Heliodorum & ad Latam, & ad Sim. & Fretell. Arnob. in Gentes l. 2. Theodoret. Græc. Affect. Cur. Sermon. 9. Lactant. l. 5. c. 3.



ces Docteurs que nous venons de nommer, auquel les Juifs n'ont pû répondre autre chose, sinon, qu'encore que que plusieurs Infideles ayent abjuré le Paganisme, par la prédication de l'Evangile, pour adorer le Dieu d'Israël, qu'il y en a cependant encore aujourd'huy même, quoy que le Christianisme n'ait pas diminué, un nombre infiniment plus grand, qui persevere dans l'Idolatrie, & qu'ainsi il est encore permis de douter que Jesus ait été le véritable Messie.

Mais on peut aisément les satisfaire sur cette objection, en les priant de remarquer que les prédictions des Prophetes, ne désignoient pas tant ce qui devoit arriver précisément du temps du Messie, que l'esprit, ou le genie, pour parler ainsi de sa Doctrine, c'est a dire, les effets qu'elle pourroit produire, & qu'il en faudroit attendre si les hommes l'a vouloient écouter. Et afin qu'on ne s' imagine pas que cette proposition soit sans fondement, il ne faut que con-

siderer le but des predictions de Dieu, qui n'est pas d'imposer une necessité d'être gens de bien, à ceux qu'il pré-voit le devoir convertir un jour, mais uniquement, ou de rendre inexcusables ceux à qui il parloit, puis qu'il arriveroit un jour, que des hommes qui leur feroient semblables en toutes choses, & à qui pour les toucher de sa crainte, & de son amour, il n'envoyeroit que des Docteurs semblables à ceux qu'ils méprisoient, ne manqueroient pas de se convertir; ce qui étoit une conviction sans réponce, de l'iniquité de ceux, à qui Dieu prédisoit cet événement: ou bien Dieu veut consoler dans ces predictions les gens de bien, qui se scandalisent de voir profaner son saint nom. Ce sont là les deux principales fins que Dieu se propose dans toutes ses predictions, aussi bien que de faire connoître à l'homme, qu'il sçait toutes choses avant même qu'elles arrivent.

Mais il ne s'ensuit pas delà, que ces  
pré-



prédictions soient absolues, autrement, il faudroit dire, que quand Esaïe, par exemple, a prédit la conversion des Juifs & des Gentils sous le regne du Messie, tous les Juifs absolument, & même les plus scelerats, qui composent toujours la plus grande partie d'un Peuple, seroient changez en gens de bien, par une vertu où ils ne pourroient résister; & cependant la principale qualité des sujets du Messie, nous est toujours représentée <sup>a</sup> par un acquiescement *volontaire* & sans contrainte. Et il y a une infinité de menaces, qui ne soient pas moins generales que les prédictions de leur conversion, confirmées même par serment, & par des sermens redoublez, que Dieu n'aura jamais pitié des impies, des profanes, ni des rebelles, & qu'il les punira severement; en sorte qu'il faut que la prédiction & les menaces se trouvent ensemble veritables, c'est à dire, que Dieu ne se laissant pas sans témoignage du temps du

P 2

Messie,

<sup>a</sup> Psal. 110. 2. 3.

Messie, il y en aura plusieurs, qui adoreront sa Majesté infinie, quoi qu'il y en ait quelques autres, qui ne se laissant toucher ni par ses bontez, ni par les menaces, ni par les châtimens, s'endurciront de plus en plus contre sa volonté, & si ce n'étoit pas là le dessein de Dieu, pourquoy auroit-il donné ses Loix ? Car on ne donne des Loix qu'à des personnes libres, ce seroit une action ridicule, de commander par exemple à un forçat, & à un esclave enchaîné de quitter leur banc, ou leur rame, ou de les menacer, que si on les en trouve hors, on les châtieroit severement. Enfin si Dieu contraignoit les Juifs à être gens de bien, par quelque action où ils ne pussent résister, il n'y auroit plus de piété, ni de Religion ; car la piété & la Religion, sont des actions de l'homme raisonnable, qui reconnoissant la grandeur de Dieu, & ses vertus, luy fait hommage, au lieu que ce qu'on appelleroit autrement Religion & crainte de Dieu, seroit l'action de la Divinité même.

Mais



Mais comme les Juifs se laissent plutôt convaincre par des exemples de l'Ecriture Sainte que par des raisonnemens, on les prie de considérer en second lieu, si la prédiction qui se trouve <sup>a</sup> au chapitre 32. de Jeremie, où il est manifestement parlé de la delivrance de la Captivité de Babylone, & où Dieu declare, qu'après qu'il aura delivré les Juifs, ils n'auront point d'autre Dieu que luy, & qu'il leur donnera un même cœur, & un même chemin, pour le craindre toujours; qu'il traitera avec eux une Alliance éternelle; qu'il ne se retirera plus arriere d'eux, & qu'il mettra sa crainte dans leur cœur, afin qu'ils ne se détournent plus de luy, &c. On prie, dis-je, les Juifs de considérer, si cette prédiction a été accomplie, & si au contraire les Juifs ne devinrent pas plus perfides après leur delivrance qu'ils n'avoient jamais été? Il seroit inutile d'aller rechercher dans les Histoires des preuves de leur méchanceté,

P 3

il

<sup>a</sup> Jerem. 32. 36. seqq.

il suffira de remarquer, que du temps de la dernière desolation de Jérusalem, <sup>a</sup> un de leurs plus zelez Auteurs, qui tâche par tout de cacher leurs crimes, jusqu'à avoir retranché de leur Histoire qu'il prétend tirer de la Bible, l'Idolatrie qu'ils commirent en fondant le Veau d'or; ce Juif, dis-je, si indulgent pour sa Nation, declare qu'ils étoient si abominables, qu'il ne craint point d'affirmer, quoy qu'à regret, & avec douleur; que si les Romains avoient encore un peu tardé à les détruire, la terre se seroit ouverte pour abîmer Jérusalem, ou que les Cieux l'auroient couverte d'un Deluge, comme le premier Monde, ou embrasée comme Sodome, parce que ses habitans, étoient devenus plus méchans, & plus impies, que ceux que Dieu avoit punis de ces supplices.

Mais pour rentrer dans la question, si les Juifs disoient que cette prédiction  
re-

<sup>a</sup> Joseph. de bello Jud. L. 6. C. 37. & L. 7. C. 30. & 8. 4. 43.



regardoit les temps du Messie , quoy que les paroles du texte soient si claires, qu'il est impossible d'y accommoder cette glose , non plus qu'avec <sup>a</sup> ce que dit Ezechiel au chapitre 11. quand même on en demeureroit d'accord , on ne pourroit pas leur donner plus d'étendue que nous faisons. Car après que Dieu a promis aux Israélites , d'écrire sa Loy dans leurs cœurs ; il ajoute immédiatement après qu'il fera retourner & tomber sur la tête de ceux , qui retourneront à leurs abominations , la punition de leur crime ; ce qui montre évidemment , que la prédiction de cette conversion admirable , & generale dont il avoit parlé , n'empêchera pas , que ceux qui voudront suivre la corruption de leur cœur , & attirer sa vengeance sur leurs têtes , ne le puissent faire. Et en effet il ne faut que considérer qu'elle sera la cause de ce changement que les Prophetes prédissent devoir arriver du temps du Messie , pour

P 4

voir,

<sup>a</sup> Ezech. 11. 17. seqq.

voir, que les hommes se pourront encore corrompre, s'ils veulent; car les Prophetes disent unanimement que ce fera, *a* parce que la terre *sera remplie de la connoissance du vray Dieu, comme le fonds de la Mer de l'eau qui le couvre*: Or il est constant que quelqu'efficace que soit la connoissance de la volonté de Dieu, pour corriger les mœurs, & pour fléchir les cœurs à son amour, elle ne détermine jamais cependant tellement la volonté, qu'elle n'y puisse résister, autrement il n'y auroit aucun péché contre la conscience, ni contre la connoissance de la volonté de Dieu, ce qui est une absurdité, que l'expérience & l'Ecriture condamnent en une infinité de lieux.

Il ne faut donc pas que les Juifs, se fassent un scandale, de ce que tous les Gentils ne sont pas accourus à la Montagne de Sion, dès le moment que le Messie les y a appelez, & il suffit pour justifier la verité des prédictions, que  
la



la Doctrine ait été parfaitement propre à les y faire venir. Car quoy qu'ils remarquent fort bien, que ces prédictions sont des promesses, qui sont conçûës d'une maniere absolue, & qui ne semble supposer aucune condition, dont l'évenement dépende ; Il n'y a encore rien de plus facile, que de reconnoître par ce qui les précède, & par ce qui les suit, ou même par la signification des termes, ou enfin par l'évenement, qu'il y a quelques conditions sous entendûës. Par exemple, il n'y a rien de plus absolu que la prédiction, ou la promesse que Dieu faisoit à ces mêmes Israélites à la sortie d'Egypte, de leur donner la Terre de Canaan, mais il est aisé de voir en même temps, qu'il n'y avoit rien de plus conditionnel que cette promesse, puis que Dieu declare immédiatement après, que parce qu'ils murmurerent contre luy, il n'y en auroit pas un seul, excepté Josué & Caleb, qui eût part à son accomplissement: Ce qui fait voir clair comme le jour, qu'enco-

re que la Promesse que Dieu en avoit faite à Abraham fût absoluë, elle supposoit cependant l'obeïssance & la pieté de ceux qu'elle regardoit. Il faut donc aussi reconnoître que la prédiction de la conversion des Gentils demande leur obeïssance, & que comme il y en a eu une infinité qui l'ont refusée, il ne faut point s'étonner qu'ils aient perseveré dans leur aveuglement.

Mais il faut ajoûter à cette réflexion, que les Prophetes qui ont parlé de la conversion des Gentils sous le regne du Messie, ont bien exprimé ce qui devoit arriver de son temps, mais ils n'ont pas dit que tout cela dût arriver dès le moment que le Messie se manifesterait, & ainsi ces prédictions sont d'une grande étendue, & il ne les faut pas limiter entre les trente ou quarante ans, que le Messie a vécu sur la terre, il suffit qu'il y en ait eu un commencement si considerable, que jamais on n'eût vû auparavant une si ample, & si nombreuse conversion des Gentils, & qu'il





font pas moins grandes , que l'Afrique , l'Europe , & l'Asie toutes ensemble , qui n'en ont jamais entendu parler , bien loin que les Apôtres y eussent exercé leur Ministère , il y a seize siècles. Il ne faut donc pas presser les paroles de l'Ecriture ; & comme il n'y a rien de plus ordinaire dans son stile , que d'opposer les Juifs au reste du Monde , c'est à dire aux Gentils , que les Juifs appellent le Monde , ou même toute la créature , comme nous l'avons déjà remarqué , parce qu'ils font la plus grande partie du Monde ; <sup>a</sup> l'Ecriture comprend aussi sous ce mot de Monde , principalement les Gentils , comme on le peut aisément recueillir de la distinction que Saint Jean fait entre la propiciation des Juifs , & celle du Monde , par Jesus Christ. Et il semble <sup>b</sup> que quand Saint Jean représente la grandeur de l'amour de Dieu pour le monde , il parle principalement des Gentils. Pourquoi donc ne dira-t-on pas bien que dès le

temps



temps de S. Paul l'Évangile a été prêché à tout le Monde, parce qu'effectivement cette Doctrine s'étoit répandue en plusieurs lieux ? Il n'y a rien de plus ordinaire que de parler de cette maniere de toutes les choses dont la réputation ou l'usage sont un peu étendus, sans prétendre, qu'il y ait aucun lieu, ni aucune personne, qui n'en ait entendu parler, comme quand S. Paul disoit *a que la foy des Romains étoit celebre par tout le Monde, & que leur obeïssance étoit connue à tous les hommes.* Outre cela l'Ecriture entend assez souvent par tout le Monde, le seul Empire Romain, comme quand elle parle du dénombrement du Peuple sous l'Empire d'Auguste, qu'elle appelle *b. une description de tout le Monde* : quoi que personne n'ignore que les Loix de Rome ne s'étendoient pas plus loin que son Empire. Mais comme celui qui fonda Rome, ne fit pas de scrupule de faire graver sur la premiere pierre de ses

fon-

fondemens, le mot de *Monde*; cet usage, & ce nom luy étoit demeuré. C'est en ce même sens que l'Auteur des *Macchabées* étendoit les Conquêtes d'Alexandre le Grand *a jusqu'au bout du Monde*, quoy qu'il ne les eût gueres poussées au delà de l'Asie, n'ayant entré que fort peu dans l'Afrique, ni dans l'Europe, où les Romains ne s'apperçurent pas même de ses Victoires.

Et pour ce qui est des autoritez des anciens Docteurs qu'on allegue, qui prenoient à la lettre les paroles de S. Paul, il est constant qu'ils ne prétendoient pas eux-mêmes, qu'on pressât leurs paroles à la lettre; *b* car *Origene* par exemple, qui a soutenu qu'avant la manifestation de Jesus Christ, jamais tout le Monde, ne s'étoit accordé à n'adorer qu'un seul Dieu, reconnoît que de son temps l'Evangile n'avoit pas encore été prêché par tout. Du temps que *S. Chrysostome*, & *S. Jérôme* triomphoient

*a* Macchab. 1. *b* Homil. 4. ad Ezech. Tract. 28. in Marth. 24.



phoient des Juifs, en leur remettant devant les yeux les grands succès de l'Evangile, qu'ils disoient avoir pénétré jusqu'au bout du Monde, *a Ruffin, & S. Augustin* qui vivoient dans le même Siècle, affirmoient qu'ils sçavoient par experience que jamais l'Evangile n'avoit été prêché dans les Indes, ni en plusieurs lieux de l'Afrique, & c'est ce qui les oblige, avec plusieurs autres Docteurs, à dire que l'Apôtre, & les Evangelistes ont parlé prophétiquement, ou par hyperbole, en prenant la plus grande, & la plus connue partie de la Terre pour le tout, ce qui est une façon de parler fort commune, dans le Vieil & dans le Nouveau Testament.

Il semble que *b Thomas d'Aquin* ait eu un sentiment moyen, car il dit, qu'à prendre la prédication de l'Evangile, pour un bruit épandu par tout de la venue de Jesus Christ, on peut soutenir qu'il a été prêché par toute la Terre  
par

*a* Hist. L. 10. C. 9. Epist. 80. & 78. ad Hesy. *b.*  
*b.* l. 2. q. 106. art. 4 ad 4.

par les Apôtres ; mais que si on veut parler d'une prédication avec effet , & avec succès , en sorte qu'il n'y ait eu n'y Peuple , ni Nation , ou les fondemens de l'Eglise , n'aient été reconnoissables , il reconnoît avec *S. Augustin* que l'Evangile n'a pas été publié en tous les lieux ; <sup>a</sup> & les Auteurs de l'Histoire Ecclesiastique ont fait la même observation , & ont remarqué chacun de leur temps , des Païs qui ne faisoient que commencer à en prendre quelque connoissance. On demeure d'accord que le Nort n'en avoit rien appris devant le neuvième Siecle , & *S. Bernard* déplore dans le douzième la condition de plusieurs Peuples , à qui Dieu n'avoit point encore accordé ce bonheur.

On fait la même remarque , quand on parle du nouveau Monde , <sup>b</sup> & tous les Scholastiques modernes , n'hésitent pas à affirmer qu'encore tous les jours ,  
les

<sup>a</sup> Socrat. l. 1. c. 15. 16. Theodoret. Hist. l. 1. c. 23. Ruffin l. 3. c. 19. & l. 10. c. 9. L. 3. de Confid. <sup>b</sup> Bellarm. Maldonat , Toller , Suarez , Perierius , Lorin , Henriquez , &c.



Les veritez de nôtre Religion, sont portées dans des Contrées, où on n'en n'avoit jamais entendu parler. Car pour ce qui est du Levant, ils assûrent que *François Xavier* a été l'Apôtre du Japon, & *Turcelin* rapporte au quatrième Livre de la vie de ce fameux Missionnaire, que les Peuples de cette grande Isle se plaignoient souvent à luy, de ce que Dieu les avoit traitez avec tant de desavantage, qu'ils ne recevoient son Evangile qu'après tous les autres. L'Occident qui a donné le nouveau Monde, n'a pas été plus heureux, car c'est tout ce qu'on peut faire, que de croire charitablement, & parce que l'Ecriture nous y oblige, que les hommes qu'on a trouvez dans cet autre Hemisphere soient venus d'Adam. Mais à l'égard de la Religion Chrétienne, pas un de ceux qui nous ont donné des Relations de l'Amerique Meridionale, ou Septentrionale, n'a remarqué, qu'avant *Christophle Colomb*,

*lomb*, jamais aucun Chrétien y eût mis le pied. C'est pourquoy *a Joseph Acosta* interprete les passages de l'Ecriture, touchant la predication universelle des Apôtres, du Monde qui estoit alors connu, & il represente fort judicieusement, que comme Dieu avoit disposé l'Europe, l'Asie, & l'Afrique à recevoir avec facilité son Nouveau Testament, par le moyen du grand Empire Romain, qui donnoit aux Apôtres une commodité de voyager, qu'ils n'auroient pas eue autrement, pour s'acquitter de leurs charges : le même Auteur de tout bien avoit aussi permis, que son Evangile fût porté aux Indes Occidentales, lors que tant de vastes Provinces, qu'elles contiennent, étoient presque toutes réunies sous la domination de deux puissans Monarques, celui de Cusco, ou du Perou, vers la Mer pacifique, & celui de Mexico du côté de deçà. Et ainsi puis qu'il n'y a gueres plus d'un Siecle & demi que les voyages de long cours



cours ont porté le Christianisme dans les Indes, & que vray-semblablement tout ce qu'il y a de terres au dessus du détroit du Maire, & même au dessus du Cap de Beach, qui n'est gueres éloigné de la Ligue, en tirant vers le Pole Antartique, est encore presentement dans les tenebres du Paganisme, il faut reconnoître que l'Evangile n'a jamais été publié dans tout le Monde.

Il est vray qu'on dit qu'il se trouva dans l'Amerique Meridionale plusieurs vestiges du Christianisme, avant que les Portugais s'y transportassent sous la conduite de *Colomb*, & d'*Americ Vespuce*; & que dans les côtes de l'Asie on trouva des croix plantées en divers endroits, sur tout dans le Jucatan, & à Maliapor dans le Malabar, <sup>a</sup> dont les habitans disoient que l'usage leur avoit été autrefois recommandé par un homme tres-beau, pour se ressouvenir de lui. On ajoûte qu'ils baptisoient aussi leurs enfans à l'âge de trois ans, & qu'ils appelloient

<sup>a</sup> P. Martyr, Decad. 4. c. 1. Herrera.

loient ce Baptême la regeneration , que les parens de l'enfant celebroident avec plusieurs prieres , & jeûnes , & chasteté , qu'ils s'appliquoient une onction au front en forme de croix , & qu'ils confessoient leurs pechez.

Mais il est facile de convaincre tous ceux qui sont raisonnables , que quand même il faudroit prendre ces croix pour des marques du Christianisme ( quoy que ce fussent peut-être plutôt les gibets , dont ces Barbares se servoient pour punir les criminels , puis qu'il est constant du moins , que dans le Japon c'est l'instrument ordinaire des supplices de ceux qui tombent entre les mains de ces Infideles , témoin <sup>a</sup> les 52. croix qui furent élevées en un seul jour à Meato , pour y crucifier autant d'Espagnols & de Portugais ) on ne pourroit pas sans temerité assurer que l'usage en eût été donné par les Apôtres ; car premierement , il ne se trou-

VC

<sup>a</sup> Trigaut Martyrs du Japon. l. 5. c. 17. p. 573.  
Solier Japon. l. 18. c. 8.



ve rien d'approchant dans tous les autres lieux du Monde, où il est constant que ces bien-heureux Disciples du Sauveur ont publié l'Evangile. Et il s'est écoulé plus de trois cens ans, avant que les Chrétiens se soient avisez de planter aucune croix materielle, ni dans leurs maisons, ni dans leurs Temples, ni dans leurs Cimetieres, ni dans aucun au re lieu, comme il est facile de le recueillir du silence de tous les Auteurs Chrétiens de ce temps là, & de la protestation qu'ils font contre les calomnies des Payens, qui les accusoient <sup>a</sup> d'adorer des croix, parce qu'ils se glorifioient avec S. Paul, de la Croix de Jesus Christ, car ils declarent, qu'ils ne rendent aucun culte aux croix, qu'ils n'en souhaitent point, & qu'il n'y a rien de plus faux que d'avancer qu'ils ayent de la Religion pour la croix.

A quoy il est facile d'ajouter, que si  
cette

<sup>a</sup> Minut. Felix in Octav. p. 1. 22. Tertull. Apol. p. 17, & 16.

cette consequence de quelques croix qu'on trouve dans l'Asie, pour prouver la predication de l'Evangile dans ces lieux dès le temps des Apôtres, étoit recevable ; il seroit aussi aise de conclure que l'Evangile auroit été connu aux anciens Egyptiens, <sup>a</sup> dont l'un des principaux Hieroglyphes, représentoit un grand T en forme de croix, dont les murailles du Temple de Serapis étoient toutes pleines ; ou que Platon auroit connu les Apôtres, parce que pour représenter symboliquement la vertu toute puissante, qu'il concevoit soutenir tout le Monde par ses influences , il avoit accoustumé de prendre une boule, pour représenter le Monde, & des croix tout à l'entour , pour désigner cette vertu conservatrice de tout l'Univers. Peut-être parce que comme il n'y a aucune partie du Monde , qui ne regarde quelqu'un des membres d'une croix, il ne connoissoit aussi aucun endroit

<sup>a</sup> Ruffin l. 2. c. 29. Sozom. l. 7. c. 15. Suidas. Justin Apol. ad Antonin. Porphy. apud Proclum in Timæum. Plato in Timæo. part II.



droit de ce même Monde, que la vertu de Dieu ne conservât, & ne soutint. Et cependant il ne faut que penser à la différence du temps où on a pratiqué toutes ces choses, pour détruire une imagination si chimerique.

On peut croire tout au plus pieusement, que Dieu avoit voulu dès le commencement du Monde, que la figure de la croix se trouvât dans une infinité de choses naturelles & artificielles, comme une leçon obscure de ce qui devoit arriver sur la Croix du Sauveur du Monde. Mais il n'y a pas le moindre fondement de penser, que les Infidèles y eussent aucun égard, quand ils l'a regardoient dans leurs Trophées, dans leurs étendars, dans les mâts, & dans les vergues de leurs Navires, dans le joug de leurs charruës, ni dans une infinité d'autres choses qui en avoient la forme; quoy que les anciens Chrétiens leur aient parlé de ces choses pour leur montrer, qu'encore que la croix en elle-même ne mérite aucune veneration

par-

particuliere , au moins elle ne merite pas non plus qu'on en ait de l'horreur.

Mais quand même on auroit cette consolation , que Dieu eût autrefois répandu la lumiere de son Evangile dans tous les coins du Monde par le ministère des Apôtres , ce ne seroit qu'un nouveau sujet de douleur , de voir aujourd'hui qu'elle y eût si peu produit de fruit , car il est constant qu'à présent , il n'y a que la plus petite partie des hommes qui en fasse la loy de sa foy , & de sa conduite. Il y a déjà quelques années qu'on a supputé assez exactement la proportion que peut avoir l'étendue de la Religion Chrétienne avec toutes les autres Religions , & il se trouvoit qu'en divisant le Monde connu en trente parties égales , sans parler de la terre Australe , qui est aussi grande que ce que nous connoissons , les Chrétiens n'en occupoient que cinq parties , les Mahometans six , & les Payens dix-neuf. De sorte que si on veut parler d'une  
maniere



maniere qui réponde , à cette grande étendue, que les anciens Prophetes ont promise au Royaume du Messie, il faut de toute nécessité demeurer d'accord, que cette domination Divine, n'est encore quasi que dans ses commencemens.

Il est vray qu'il y a plusieurs Docteurs qui prétendent, que Dieu se contentera de faire courir son Evangile de Royaume en Royaume, pour justifier sa clemence devant tous les hommes, & on croit avoir un fondement inébranlable de cette opinion en ce que tous les lieux, où le Christianisme s'étoit premierement établi avec tant de succès, comme l'Afrique par exemple, où il s'est autrefois assemblé des Conciles de plus de deux cens Evêques, où l'on ne voit plus de Chrétiens; qu'à Syrta, & à Tanger, où les Espagnols, & les Anglois entretiennent quelques Garnisons. Dans tout le reste du continent de l'Afrique, qui est trois fois plus grand que l'Europe, tout est inonde de

Q

Turcs

Turcs & de Payens; & on remarque qu'à proportion que les Chrétiens se sont rendus indignes de la vérité de l'Evangile, Dieu l'a transplanté ailleurs.

Mais quoy que ces remarques ne soient que trop véritables, il faut toujours s'éloigner des conséquences qu'on en tire, car ce n'est pas aux Chrétiens à raisonner sur les événemens; la Parole de Dieu doit être le seul fondement de leurs raisonnemens, & cette parole nous assure qu'un jour tous les hommes ne réclameront ensemble qu'un seul Dieu.

En effet il n'y a pas d'apparence, que l'Ecriture nous eût voulu désigner la plus petite partie des hommes, par des expressions qui désignent naturellement le corps entier, & le seul mot de *plénitude* que S. Paul employe pour expliquer les prédictions qui ont parlé de la Vocation des Infideles, devroit terminer la question qu'on a accoutumé de faire; sur la dernière réduction des hommes sous l'obéissance du Messie;

car.



car il est constant, que le S. Esprit n'a jamais employé ce terme, que pour désigner une tres-grande abondance des choses dont il a parlé comme de la plénitude de la Mer, de la Terre, ou d'une Ville, de la plénitude des Peuples, de la plénitude des bénédictions de Dieu, pour en marquer les richesses, & la quantité, par opposition à la privation, ou au petit nombre des mêmes choses.

Après cela si on compare dans tous les siècles, la conversion des Infideles, avec le grand & inconcevable nombre de ceux qui se sont obstinez, & endurcis dans leurs erreurs & dans leurs crimes, comment peut-on se persuader que les Oracles des Prophetes, ayent en leur entier accomplissement ? & n'y a-t-il pas plutôt sujet de déplorer la condition de tant de Peuples, à qui la lumière de l'Evangile n'a point encore été présentée, ou qui ne l'ont point voulu recevoir, & la lâcheté de ceux que Dieu en a favorisez, qui l'a mettent sous le boisseau, & qui en refusent la

communication à leurs semblables.

C'est ce qui fait croire à plusieurs, que le temps de cette plénitude est passé, parce qu'on voit l'amour de l'Evangile diminuer parmi les Gentils qui s'étoient convertis, & l'impiété ressusciter dans les superstitions & dans les vices, qui sont publiquement autorisez en une infinité lieux. Mais si cette réflexion étoit juste, il faudroit dire, que dès le temps des Apôtres cette plénitude auroit déjà commencé à décroître, à quoy il faut ajoûter que le retour des Juifs luy auroit succédé.

Les Saints Apôtres ont commencé à en introduire plusieurs dans le Royaume de Dieu par leurs miracles, & par leurs prédications, mais ils n'ont pas pû les y renfermer tous, soit qu'ils ne les connussent pas, comme les Peuples du nouveau Monde, soit que leur vie, ne soit pas parvenue jusqu'à un âge, qui leur eût pû donner le temps d'aller jusqu'à eux. Dieu a continué ce grand ouvrage, par le ministère de ceux qui leur  
ont.



ont succédé, & il le continuëra jusqu'à ce que toutes les familles qui sont descenduës de Noé, <sup>a</sup> obtiennent la benediction d'Abraham : *Et par ta Posterité seront benites toutes les Familles de la Terre.*

Mais il y a encore un grand vuide dans cette plenitude des Gentils, nous sommes encore fort éloignez de ces richesses de grace & de benediction, que le S. Esprit oppose à la pauvreté, & à la diminution des Juifs. Veritablement l'Evangile a été prêché dans l'Orient, dans l'Asie, dans l'Egypte, dans la Grece, & de là il a passé dans l'Occident, & il s'est répandu dans l'Europe; mais n'y a-t-il pas encore plusieurs lieux dans l'Asie, dans l'Afrique, & dans l'Amerique, qui n'ont eu aucune part à ce bonheur? Il est constant que le Christ n'est point encore lumiere & salut, jusqu'aux extrêmités de la Terre, puis qu'il y a une infinité de Peuples, qui n'ont jamais seulement entendu

pro-

prononcer son nom ; il est même indubitable, que tous les Gentils ne se convertiront à Dieu parfaitement que lors que la plénitude des Juifs entrera dans l'Alliance de nôtre Seigneur Jesus Christ. Qui doute que ces Peuples, qui ont tant marqué d'aversion pour Jesus, & pour sa Doctrine, venant à reconnoître leur erreur, & à donner gloire à Dieu, n'achevent de convertir le reste des Gentils ? *a* Qui sçait même si Dieu n'a pas voulu pour ce sujet les disperser dans tous les lieux de la terre pour les faire cooperer à ses desseins ? Du moins l'Ecriture nous assure, que le Tabernacle de David, sera relevé afin que le reste des hommes recherche le Seigneur, avec toutes les Nations sur qui son nom a été réclamé ; *b* & le Propheete Esaïe dont S. Paul cite les paroles, pour prouver cette verité, declare que quand le Sauveur viendra en Sion, & vers ceux de Jacob qui se seront détournés de leur forfait, il traitera son

Al-

*a* Act. 15. 17. . *b* Es2. 59. 20. 21. & 60. 1. 2.

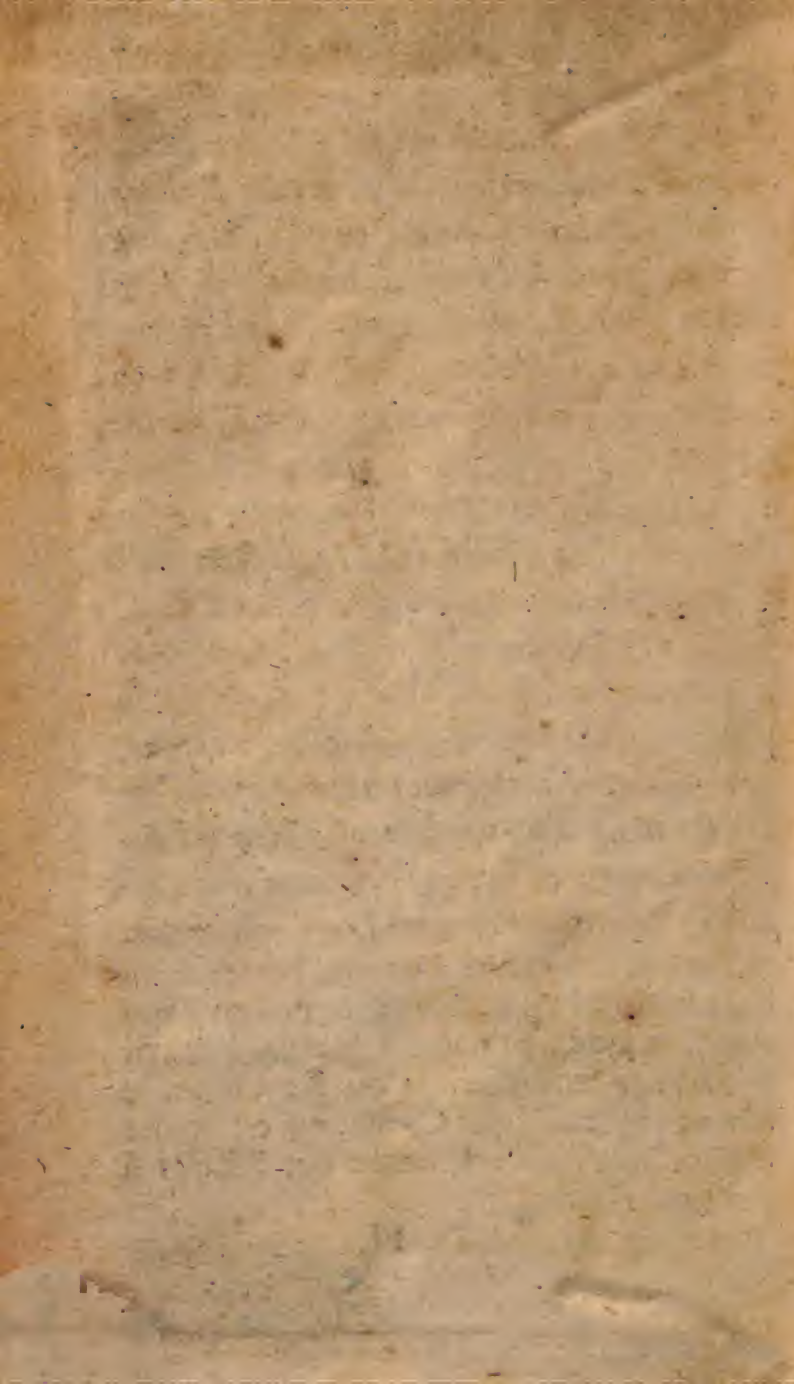


*Alliance avec eux, & qu'il établira sa gloire sur eux, & que les Nations chemineront en leur lumière, & les Rois au brillant de leur clarté ; ce qui fait dire à S. Paul, que si la rejection des Juifs, a été la richesse des Gentils, leur retour sera leur entière resurrection. Alors la connoissance de Dieu s'accroîtra, & la terre sera remplie de la gloire de l'Eternel, comme la Mer est remplie de ses eaux ; alors la clarté de la Lune sera aussi grande & aussi vive que celle du Soleil, & le Soleil sera sept fois plus lumineux qu'il n'est à présent ; alors Dieu purifiera les Lepres de tous les Peuples, afin qu'ils l'invoquent tous & qu'ils luy servent d'une même affection ; l'Ethiopie & ceux qui avoient été dispersés luy apporteront leurs offrandes.*

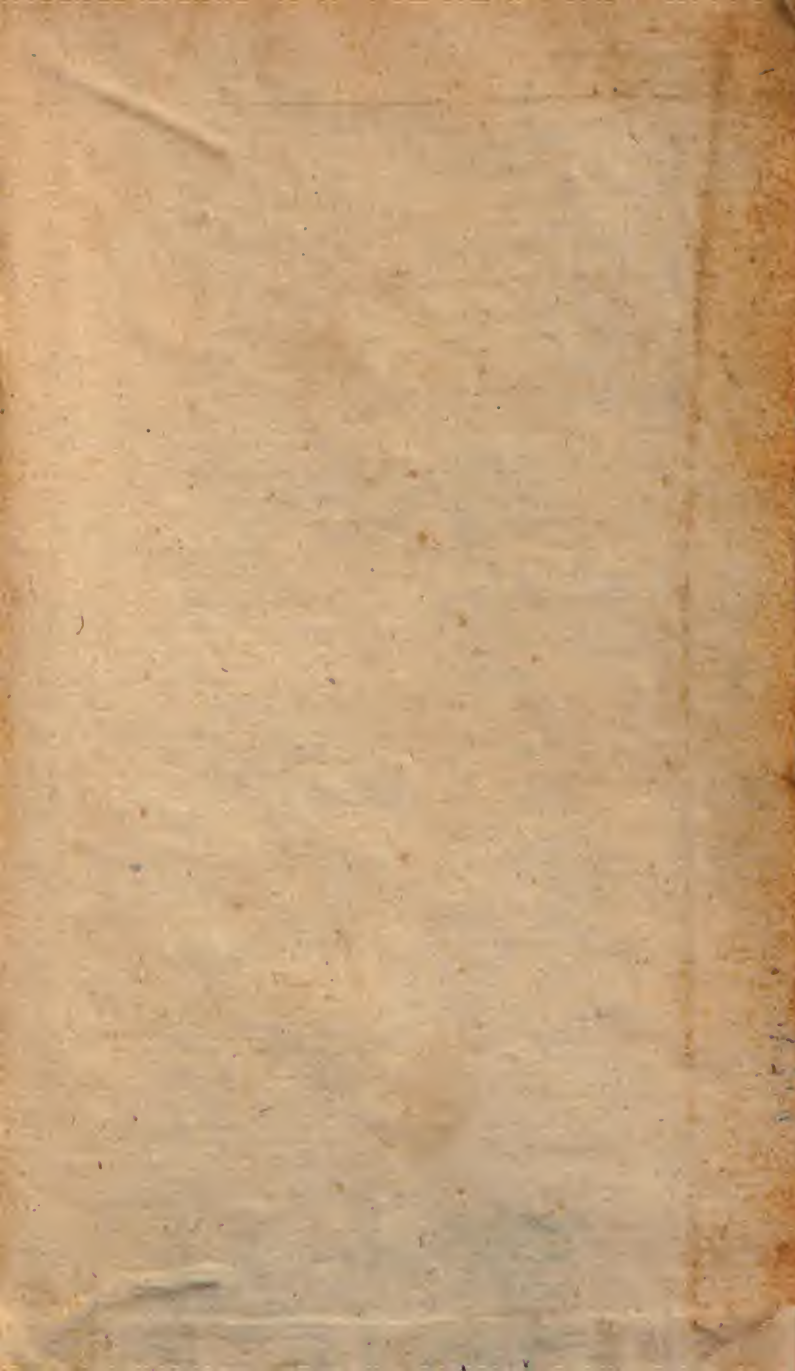
*Heureux les yeux qui contempleront cette benediction ! Heureuse nôtre Posterité qui aura part à de si précieuses faveurs ! & qui verra l'aggrandissement du Royaume de nôtre Seigneur Jesus Christ, qui est encore aujourd'huy reserré entre des limites si étroites. Amen.*

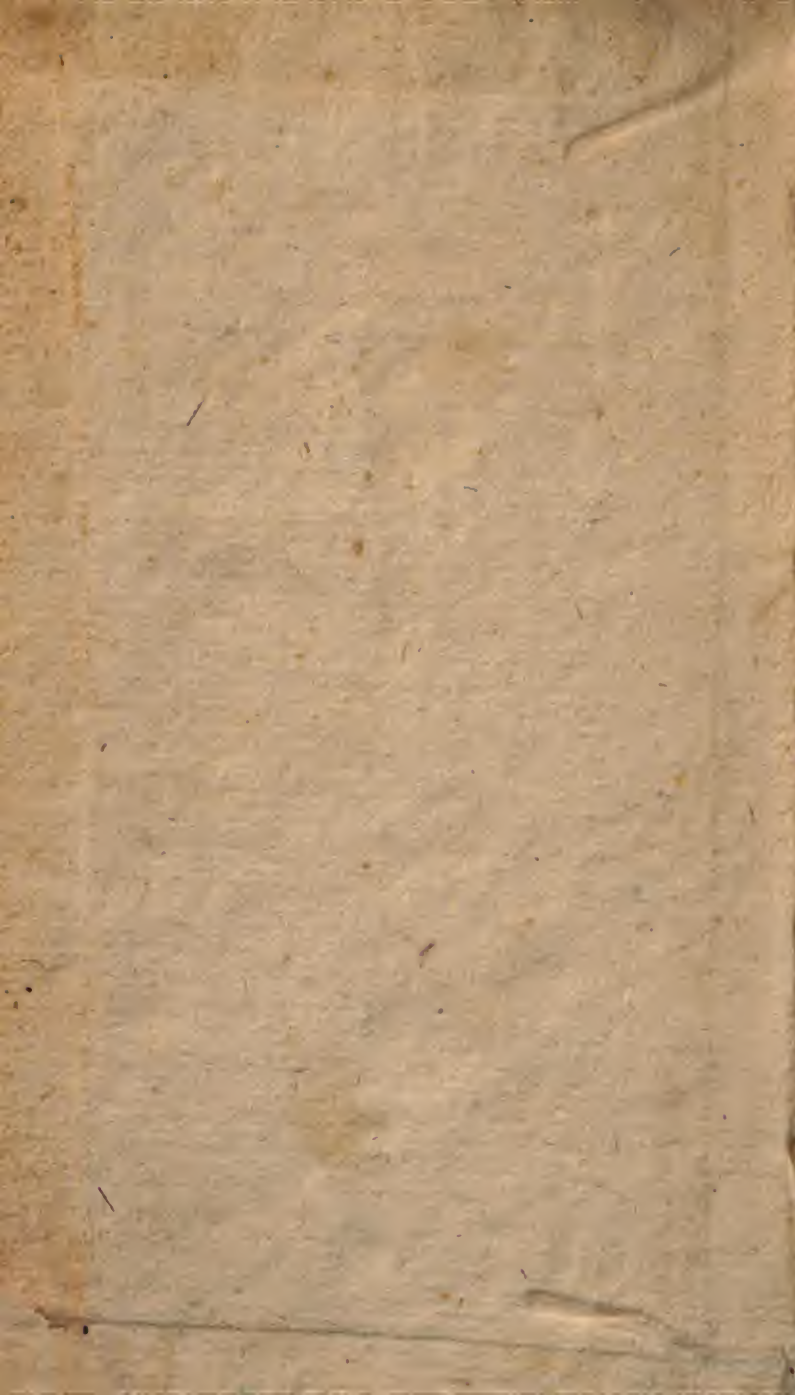
F. I. N.













5-5-1

